

N<sup>o</sup> 5 (34)

# ECHO TURKU

PISMO SPRAW LOKALNYCH

BRUDZEW, DOBRA, GOSZCZANÓW, KAWĘCZYN, MALANÓW, PRZYKONA, 28 II 1993  
ŚWINICE WARCKIE, TULISZKÓW, TUREK, UNIEJÓW, WŁADYSŁAWÓW Cena 3000 zł

## Koncert zespołu

# „Stare Dobre Małżeństwo”

AGENCJA ARTYSTYCZNA „EMES” - ŁÓDŹ zaprasza na koncert zespołu



po koncercie do nabycia kasety, płyty, śpiewniki

W piątek 5 marca 1993 roku o godz. 18.00 w sali kina „Tur” odbędzie się koncert grupy „Stare Dobre Małżeństwo”. Będzie to drugi występ zespołu w naszym mieście.

SDM - zespół biorący swe korzenie z kultury studenckiej zrobił w ostatnich latach wielką karierę. Właściwie nie ma młodego człowieka, który nie słyszałby ich piosenek. Stały się one autentycznymi hitami ostatnich lat. I choć muzycy twierdzą, że utwory do tekstów polskich poetów są adresowane do wszystkich, na ich koncerty przychodzi najczęściej młodsze pokolenie. Warto jednak by ci, którzy nie znają jeszcze twórczości zespołu „Stare Dobre Małżeństwo” zapoznali się, a ci, którzy ich piosenki śpiewają, spotkali się na żywo.

Krzysztof Myszkowski, Roman Ziobro, Ryszard Zarowski, Wojciech Czemplik oraz redakcja „Echa Turku” zapraszają.

Bilety w cenie 40.000 zł (z kuponem) i 45.000 zł do nabycia w redakcji „Echa Turku” oraz biurach ogłoszeń na ul. Uniejowskiej 6 i dworcu PKS.

Uwaga! Podczas koncertu wśród widzów zostaną rozlosowane nagrody - upominki.



5 marzec  
godz. 18.00  
KINO „TUR”

## Stare Dobre Małżeństwo

Miejsce .....

Cena 40.000 zł

Kolejna Sesja Rady Gminy i Miasta w Tuliszkowie miała stać się bardzo doniosłym wydarzeniem. Zaproszono na nią przedstawicieli gmin rejonu turkowskiego, Urzędu Wojewódzkiego, Rejonowego, Wojewódzkiego Sejmiku Samorządowego. Najdostojniejszym gościem była pani wiceminister Joanna Staręga-Piasek.

dzione zostaną i do powiatowych. Nastąpi to w czerwcu lub jesienią przyszłego roku. Ważniejszym — jak stwierdziła — jest określenie kompetencji powiatów i form jego finansowania. Zdaniem pani minister jedno jest pewne — gminy na tym nie ucierpią.

W dyskusji wzięło, udział wiele osób. Radny Piechociński wnioskował, aby powołane zostały organy

## Na drodze do powiatu

# Pozdrówcie Kuronia

Pierwszym poruszonym tematem miał być nowy podział administracyjny kraju, a drugim sprawy związane z opieką społeczną. Przewodniczący Rady w Tuliszkowie mówił o rozgoryczeniu jakie wywołały propozycje z których zaledwie jedna przewiduje włączenie rejonu turkowskiego do województwa poznańskiego.

Pani minister uspokajała twierdząc, że są pierwsze przymiarki które nie przesądzą. Przewiduje się że wraz z wyborami do samorządów gminnych przeprowadza-

kontrolujące wydatki gmin, gdyż zdarzają się nadużycia. Opowiedział się też za rozdzieleniem miasta Tuliszków od gminy i włączeniem do powiatu konińskiego. Prosił także o przekazanie pozdrowień ministrowi Kuroniowi, którego pierwsza żona pochodziła z Tuliszkowa. Kierownik Urzędu Rejonowego Jan Radzimski pytał czy jest przewidywane tworzenie kolejnych organów administracji specjalnych. Dodał, że w wyniku ich powstawania społeczeństwo traci kontrolę nad np. policją czy Sanepidem.

dokończenie na str. 2

## Kto ofiaruje telewizor?

Zamieszczona przez nas we wcześniejszym numerze „Echa” informacja o możliwości bezpłatnego otrzymania telewizora lub radia wzbudziła ogromne zainteresowanie.

Do redakcji przyszło kilkanaście osób poszukujących tego typu sprzęt. Dlatego ponawiamy nasz apel:

Jeżeli masz w domu niepotrzebny telewizor, radio, magnetofon, możesz przekazać go za naszym pośrednictwem potrzebującym.

Czekamy na ofiarodawców!



Uwaga studenci i absolwenci szkół wyższych i pomaturalnych. Redakcja „Echa Turku” nawiąże współpracę z osobami zainteresowanymi redagowaniem lokalnego pisma.

Szczegółowe informacje można otrzymać w siedzibie redakcji, ul. Kaliska 2, tel. 53-41.



# Pozdrówcie Kuronia

dokończenie ze str. 1

Zaproponował też, aby najpierw wskazać ośrodki, które miałyby być stolicami powiatów, a dopiero później niech gminy wypowiedzą się za przynależnością terytorialną, gdyż obecnie jest wiele pomysłów, jak np. ten, że jedno z miasteczek pragnęłoby zostać siedzibą powiatu (ponoć Uniejów dop. aut.). Burmistrz Turku opowiedział się za utworzeniem drugiego szczebla samorządowego, na którym powinny być rozwiązywane problemy, np. szkolnictwa średniego, szpitali, itp., które dotyczą wszystkich gmin danego rejonu.

Zaproponowano wystosowanie w imieniu wszystkich gmin naszego rejonu pisma do najwyższych organów władzy RP, w którym jednoznacznie opowiadają się za włączeniem do województwa poznańskiego. Zaprotowali jednak przedstawiciele Świnicy, Goszczanowa i gminy Turek, których rady nie podjęły jeszcze takich uchwał. Tym samym główny cel spotkania nie został osiągnięty.

Podsumowując pani Joanna Staręga-

-Piasek powiedziała, że powiaty są potrzebne, aby ograniczyć administrację państwową, w tym i specjalną, a to że samorządy się sprawdziły, nie trzeba nikogo przekonywać, czego nie można powiedzieć o administracji państwowej.

Po przerwie jako drugi temat miały być dyskutowane problemy opieki społecznej. Pani minister oczekiwała konkretnych propozycji, wniosków, tymczasem doszło do znanego wszystkim, którzy byli choć raz na spotkaniu z politykiem „sejmikownia”. Radny Kulik pytał panią minister, jak głosowała nad rządowym planem budżetu państwa, prorokował też, że Polska zamieni się w drugą Jugosławię. Radna Jaworska pesymistycznie oceniła tworzenie dużych regionów twierdząc, że ani Poznaniowi, ani Łodzi nie będzie zależało na gminach, a jedynie na własnych interesach.

Zaproszeni goście chyłkiem wychodzili z tego posiedzenia, które niestety było nudne, mało konkretne i w ocenie wielu, przedwczesne.

(art)



Jestem bezrobotną pobierającą zasiłek. Brak pracy i wystawianie po pieniądze w Urzędzie Pracy nie uważam za przyjemność. Mam chyba jednak prawo oczekiwać kulturalnego traktowania ze strony urzędniczek. Ich zachowanie z kulturą nie ma jednak nic wspólnego. Przyjmowani jesteśmy zwykle jak intruzi przeskadzający w picu kawy. Na dodatek kilka dni temu panie wywiesiły na drzwiach kartkę (poszarpaną, wydartą z zeszytu) informującą, że przez dwie godziny biuro będzie nieczynne. Ponad 30 osób stało więc i obserwoowało wędrowniki urzędniczek z pokoju do pokoju, noszenie kwiatów, luźne rozmowy i śmiechy. Nikt nie wyjaśnił dlaczego nie jesteśmy obsługiwani. Nie pofatowano się nawet o zmyślenie jakiejś awarii komputerów. Każdy z nas wolałby by go okłamano, niż traktowano jak głupka. A tak, nie pracujemy, więc możemy czekać. Nie obchodzi nikogo, że ktoś jest chory czy wyczerpany nerwowo. Były przecież wtedy kobiety, które polykały tabletki uspokajające by opanować zdenerwowanie. Nie można zwrócić uwa-

gi, bo nie usłyszą krytyki, albo po sądzą o obrazę.

Dzwonię w sprawie artykułu „Nasze narzekają klienci?”. Jestem właścicielką zakładu fotograficznego przy ul. Kaliskiej. Chciałabym wyjaśnić, że opisane zdarzenie nie miało miejsca u mnie. Dlatego bardzo proszę, by zamieszczając interwencje i zażalenia Czytelników wskazywać konkretny zakład czy sklep, podając np. adres, nie robiąc w ten sposób innym antyreklamę. Nie na tym chyba zależy Czytelnikom?!

Od dwóch lat nie piję alkoholu. Tymczasem kiedy zostałem ostentacyjnie kontrolowany przez policję i dmuchałem w alkomat wykazało 0,26 promila. Uznałem to za nonsens. Za drugim razem było tylko 0,23. Zażądałem więc pobrania krwi. Na wynik (0,00) musiałem czekać ponad tydzień. Przez ten czas policja zatrzymała moje prawo jazdy. Byłoby śmieszniej wspomniano mi coś o wniosku na konium. Na szczęście (oczywiście „niebieskich”) nie dostałem do czasu wezwania. Ja wiem, że oni nie mają pieniędzy, ale może niech postarają się o sponsora naprawy sprzętu. Czasy zastraszania ludzi chyba skończyły!

Ja w sprawie nowego znaku STO przy torach kolejki wąskotorowej PKS. Ledwo ten znak został usunięty, a już policja łapała wszystkich, którzy z przyzwyczajenia nie zatrzymywali się. Najbardziej byłoby gdyby o takich zmianach informować wcześniej w gazecie. Zresztą nie wiadomo czy ten znak jest tam akurat taki potrzebny. Kolejka kursuje dwa razy dziennie i w takim huku, że i głuchy usłyszy. Częstotliwość przejazdów nasza „ciuchci” chyba się nie zwiększy, a więc po co ta zmiana? Chyba chodzi tu o jeszcze jedno utrwalenie życia kierowcom. Kto to wymyślił?

## Proces z „Ruchem”

Miasto Turek wystąpiło na drogę sądową przeciwko „Ruchowi”.

Spór dotyczy eksmisji dwóch kiosków „Ruchu” z terenów miejskich, których właścicielem jest miasto (chodzi o kiosk przy ul. Uniejowskiej i na targowicy). Umowy zawarte z „Ruchem” zostały wypowiedziane już wcześniej, lecz mimo

dwukrotnych wezwań przedsiębiorstwo nie zastosowało się do nich.

18 lutego odbyła się druga rozprawa.

(a)

### Biuro Poselskie Zjednoczenia Chrześcijańsko-Narodowego

czynne w poniedziałki i piątki w godz. 10.00-12.00 przy ul. 3 Maja 2.

Poseł ZChN - Tomasz Szyszko przyjmuje w każdy pierwszy wtorek miesiąca w godz. 11.00-14.00 w biurze ZChN przy ul. 3 Maja 2.

# Turkowskie morze

Piękne niebo, w dali ptaki, szum drzew w parku i wzburzone fale... nie, nie! - nie Dunaju ani morza, ale naszego rodzimego, nowo powstającego bajorka przy ulicy Dobrskiej. Mieszkańcy Turku z nadzieją patrzą na pojawienie się (jak grzyba po deszczu) zbiornika wodnego w obrębie miasta. Wreszcie będzie można pójść z dziećmi popływać w sobotnie popołudnie i wystawić plecy do niezbyt już „zdrowego” słońca na czystej, piaszczystej plaży - no i w ogóle sama radość i korzyści płynące z tego faktu.

Jak już wcześniej podawaliśmy: „To, czy będzie można się tam kąpać uzależnione jest przede wszystkim od stopnia czystości, którego oczywiście w tej chwili ustalić nie można.”

No, właśnie! — Minęło trochę czasu (o stawie przy Dobrskiej pisaliśmy w sierpniu 1992 roku) i mimo że do sezonu letniego jeszcze daleko - ciekawi nas czy przeprowadzono już badania stopnia zanieczyszczenia wody oraz podjęto decyzję w sprawie użytkowania zbiornika?

Ciekawe, czy ma on służyć tylko zmianom mikroklimatycznym, czy będzie wymarzoną rajem dla wędkarzy, a może będą z niego korzy-

ści, gdy zabraknie im wody? W najgorszym przypadku (wyrokują pesymiści) będzie to nowe miejsce na wrzucanie pustych opakowań i butelek. Na razie po lekko zamarzniętej powierzchni ślizgają się dzieci - aż strach pomyśleć, że gdyby lód się załamał...a teren jest nie zabezpieczony i nie oświetlony (staw nie jest co prawda głęboki, ale mimo wszystko jest to niebezpieczne).

Jeżeli jednak zbiornik ma służyć celom rekreacyjnym należy pomyśleć o sanitariatach i bieżącej wodzie (prysznic). Czy miasto ma na to pieniądze?

Miasto nie interesuje się na razie przeznaczeniem obiektu, ponieważ zbiornik jest w trakcie budowy i znajduje się jeszcze w rękach wykonawcy.

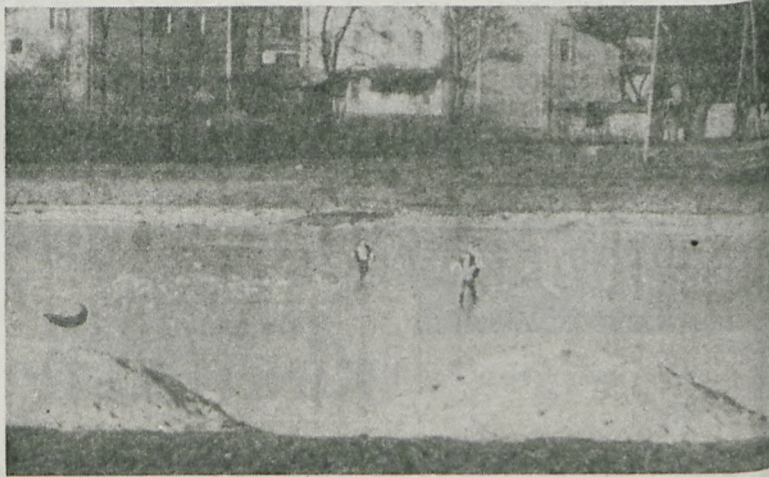
Na podstawie informacji zdobytych w miejscowej stacji Sanepidu okazuje się, że oznaczaniem poziomu skażenia wód otwartych (rzeki, stawy, jeziora) zajmuje się Inspekcja Ochrony Środowiska, natomiast Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna bada wodę tuż przed otwarciem sezonu kąpieliskowego, tylko na wniosek właściciela

danego zbiornika. O tym, czy przeprowadzono badania wody powierzchniowej w nowym stawie, dowiedzieć się można w Inspektoracie Wojewódzkim Państwowej Inspekcji Ochrony Środowiska w Koninie. Z rozmowy wynika, że i owszem - badania takie są tam prowadzone, ale na wodach o powierzchni przekraczającej 50 ha lub na konkretny wniosek czy interwencję (badania takie są bardzo drogie).

A tak przy okazji: w Koninie nic o naszym wymarzoną kąpielisku nie wiadomo, ponieważ nikt dotychczas nie zgłosił Inspektoratowi Wojewódzkiemu powstania nowego stawu - mimo że rozesłano informacje do urzędów zobowiązujące je do powiadamiania

o wszystkich nowych inwestycjach. Natomiast w Urzędzie Miasta nie wiadomo o takim piśmie. Nie zgłoszono projektu powstania nowego zbiornika tej właśnie instytucji, ponieważ nie było takiego obowiązku, chociażby ze względu na mały rozmiar inwestycji. Zgłoszono ją natomiast Wojewódzkiemu Zarządowi Melioracji i Urządzeń Wodnych w Koninie (Oddział w Turku) już w 1991 roku.

Tymczasem mamy zimą: dzieci bawią się, jeszcze nie w stawie, ale w jeziorze - już próbują... Warto by jednak pomyśleć, co będzie, gdy w letnie upały turkowanie zechcą zażyć tam kąpiel. Hanna Chojnacka





## XXIII Sesja Rady Gminy we Władysławowie

Ożywioną atmosferę, w jakiej przebiegało spotkanie radnych w dniu 17 lutego, wywołały liczne wnioski i interpelacje, które rozpoczęły sesję. Ten punkt programu obrad trwał najdłużej, nastąpił zaś i wypowiedzi przypominały posiedzenia Sejmu.

Wiele kontrowersji wywołała opinia i pytania radnego Antoniego Polańskiego (Tarnowski Młyn). Skierował on pod adresem przewodniczącego Rady zarzut założenia na koszt gminy (12,5 mln zł) telefonu w swoim prywatnym mieszkaniu. Następnie poruszył sprawę dochodów wójta gminy. W odpowiedzi wójt Józef Kujawa oświadczył zdecydowanie, iż jego jedyny dochód pochodzi z pracy w administracji samorządowej, choć najwyraźniej nie przekonał tym radnego. Kwestia założenia telefonu wyjaśniona została przez przewodniczącego Henryka Kranca. Nawiązał on do istniejących planów telefonizacji wsi Kuny. W marcu ma powstać społeczny komitet. Tymczasem we wsi jest tylko jeden aparat, drugi - w szkole podstawowej - dostępny do niedawna tylko do godz. 14. Dlatego też postanowiono doprowadzić linię telefoniczną do domu przewodniczącego. Jest to telefon towarzyski ze szkołą. Dzięki temu mogą korzystać z niego wszyscy mieszkańcy. „Po zakończonej kadencji mogę zrezygnować, teraz jednak potrzebny jest mi szybki i łatwy kontakt z urzędem” - wyjaśnił przewodniczący.

Podczas dyskusji parokrotnie pojawiła się krytyka i skargi na Państwowy

Zakład Ubezpieczeń. „Zarząd lub Rada Gminy powinna zażądać od zakładów ubezpieczeniowych pełnych informacji o prawach przysługujących płatnikom. Przyjmujący od nas ubezpieczenia ajencji PZU nie sprawdzają czy szopa była wybudowana w tym roku, czy 50 lat wcześniej. Brać pieniądze wszyscy potrafią. Kiedy rolnik

## Rolnicy krytykują PZU

chce odszkodowanie, wtedy okazuje się, że zniszczona obora albo stodoła była stara i PZU nie ma podstaw do wypłacenia pieniędzy. Rzeczywiście nie można żądać zwrotu nleżności za budynek sześćdziesięcioletni. Ale w takim razie dlaczego ubezpiecza się jeszcze starsze, pobiera składkę i nie wyjaśnia rolnikowi, że nie ma co liczyć na odszkodowanie” - stwierdził m.in. radny Kazimierz Bukowiecki (Kuny).

Wśród interpelacji pojawiły się także głosy dotyczące bieżących napraw na terenie gminy. Radny Wiesław Miling (Władysławów) zwrócił uwagę na uszkodzenia nowo założonego chodnika przy ul. Kaliskiej: „Przetrawił on zaledwie cztery miesiące, a wszystko przez niewłaściwe wykonanie. Dziś trudno tam swobodnie chodzić. Trzeba uważać, żeby nie natknąć się na wystającą płytkę, albo dół przy studziencie. Należałoby zgłosić wykonawcy reklamację.”

Mieszkańcy Władysławowa zgłaszali także radnemu problem przepustu przy kapliczce. Zbierająca się woda uniemożliwia dojsię.

Zgłoszono również wniosek o wymianę linii energetycznej - radny Kazimierz Matusiak (Skarbki).

Następnie, zgodnie z programem obrad, ustalono cenę żyta będącą podstawą do naliczania podatku rolnego. Proponowana kwota 100 tys. zł/q, w drodze głosowania zmniejszona została do 75 tys. zł. Występujący zwracali uwagę na trudną sytuację w rolnictwie: „Wnioski dotyczące podatków powinny być

rozważane przez Radę z większą rozważą i powinny opierać się na rzeczywistych dochodach z prowadzonego gospodarstwa.” - zgłaszała Teresa Derdzińska - sołtys Jabłonnej. O znizeniu ceny żyta zdecydowały pytania w sprawie dotacji do paliwa dla rolników - co zgłosił Zbigniew Bartosik (Russocice). Zdaniem radnych, rząd obiecywał, ale jak dotąd gmina nie otrzymała środków.

Obecność na sali zastępcy komendanta z Komendy Rejonowej w Turku, komisarza Janusza Mejera, wywołała dyskusję na temat kadry policji lokalnej. Na posterunku we Władysławowie pracuje tylko dwóch funkcjonariuszy policji. Zdaniem mieszkańców nie wystarcza to dla zapewnienia porządku i bezpieczeństwa w gminie. Zwrócono się więc do gościa z pytaniem o możliwość zatrudnienia dodatkowego pracownika. Ostatecznie poddano pod dyskusję dwa warianty zaproponowane przez komendanta: (1) Podjęcie uchwały o likwidacji posterunku i wystąpienie z wnioskiem o utworze-

nie komisariatu z czteroosobową kadram; podobnie postąpiono w Brudzewie, Malanowie, Świnicach Warckich. (2) Skierowanie do Komendy Rejonowej i Wojewódzkiej, pisma o zatrudnienie dodatkowego funkcjonariusza. Pod głosowanie radni przyjęli wniosek zawierający drugą z wymienionych propozycji, który uchwalony został jednogłośnie.

W dalszej części wystąpiła kierowniczka Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej Anna Bujak. Przedstawiła m.in. informacje o działalności Ośrodka oraz ogólną sytuację materialną mieszkańców gminy. Niepokojące - zdaniem mówcy - jest przede wszystkim rosnące bezrobocie. Obecnie w Urzędzie Pracy zarejestrowanych jest 680 osób z gminy, z których tylko połowa otrzymuje zasiłek. „Co ważniejsze - podkreślała pani kierownik - najliczniejsze grono ludzi bez pracy stanowi młodzież w wieku 18-24 lata, zdolna i chętna do pracy.” W związku z tym radny Czesław Stasiowski (Chylin) uznał, iż urząd za mało przyjmuje bezrobotnych na prace interwencyjne. Zaprzeczając wójt poinformował, że od marca zatrudnione będą dwie osoby przy budowie drogi, kilka osób pracowało już w roku 1992. Z pewnością są to jednostki, które nie wpływają na liczbę bezrobotnych, zatrudniane są jednak w miarę potrzeb i możliwości. Nie zabrakło głosów krytykujących pytania i zarzuty skierowane przez radnego. Jako dyrektor PGR-u we Władysławowie nie przyjął nowych osób do pracy, wręcz przeciwnie wiele zwolnił.

Ostatnia część obrad dotyczyła kwestii nowego podziału administracyjnego kraju, przynależności gminy Władysławów do powiatu turkowskiego i województwa poznańskiego.

Joanna Nowicka

## Malanów

Pierwsza w nowym roku Sesja Rady Gminy w Malanowie (17 lutego) poświęcona była problemom mającym wpływ na egzystowanie gminy nie tylko w roku bieżącym.

## Budżet musi poczekać

Zasadniczym punktem obrad było przyjęcie wizerium budżetowego. Jego wysokość niemal do końca była nieznaną. Później okazało się, że wizerium wynosi około siedmiu mld zł. Nie jest to jednak suma zamknięta - władze czekają jeszcze na dane o podatku dochodowym z Urzędu Skarbowego. Dopiero wtedy zbierze się komisja budżetowa. Uchwalenie budżetu planuje się na następnej sesji w marcu. Drugim istotnym tematem było wspólne zastanowienie się nad przynależnością gminy Malanów w nowym podziale

administracyjnym kraju. Zebrani wysłuchali informacji na temat spotkania wójtów i burmistrzów jakie odbyło się dwa dni wcześniej w Tuliszkowie (władze gminy uważają, że spotkanie to odbyło się zbyt wcześnie - nie we wszystkich gminach społeczeństwo

zdażyło się wypowiedzieć). Wydaje się, że Malanów spośród trzech proponowanych koncepcji najbliższy jest tej, w której gmina należałaby do powiatu turkowskiego w województwie poznańskim - radni w głosowaniu byli co do tego jednomyślni.

W dalszej części obrad zastanawiano się nad możliwością przystąpienia gminy do Wielkopolskiego Porozumienia Kapitałowego S.A. (wniosek poddano głosowaniu) oraz stawkami czynszu za lokale. Kończącym punktem dyskusji były interpelacje.

## Kulturalne miasteczko

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Uniejowie jest jednym z najlepiej działających na terenie naszego województwa, pomimo niedużego budżetu jakim dysponuje. Oprócz zajęć stałych w kółkach: teatralnym, tanecznym, plastycznym, sprawnych rąk, przy M-GOK działają także: młodzieżowy zespół wokalo-muzyczny „MBG”, zespół ludowy i kapela „Wilamowiaczy” oraz zespół śpiewaczy i kapela „Złota Jesień” z Klubu Seniora, który także znalazł schronienie w gościnnym Domu Kultury. Z M-GOK współpracują cztery orkiestry dęte z Uniejowa, spicymierza, Wieleńna i Wilamowa.

Salę dworku, w którym mieści się M-GOK wynajmowane są organizatorom kursów, szkoleń i na imprezy o charakterze towarzyskim. Obecnie prowadzone są zajęcia języka angielskiego, niemieckiego oraz nauki gry na instrumentach.

Ciekawą inicjatywą było nawiązanie współpracy z Biurem

Wystaw Artystycznych w Koninie, dzięki której mieszkańcy Uniejowa mają okazję gościć w swoim mieście wystawy prac znanych artystów. W styczniu były to grafiki i linoryty K. Gmerka, a w maju będzie wystawiał swoje rysunki satyryczne A. Tomaszewski.

M-GOK nie ogranicza swojej działalności do zajęć i imprez organizowanych w swo-

jej siedzibie. Najbardziej godne zauważenia i polecenia są np. „Turnieje Wsi” czy „Niedziele na Wartą”, w czasie których Dom Kultury wychodzi w teren zachęcając do zabawy wszystkich mieszkańców miasta i gminy.

Tak bogata działalność M-GOK, jest w dużej mierze zasługą jego dyrektora, którym od września 1990 roku jest pan Marek Jabłoński, człowiek całą duszą oddany Uniejowowi. Wielki propagator historii i dnia dzisiejszego swojego miasta, poświęca mu każdą wolną chwilę do tego stopnia, że na życie osobiste pozostaje mu bardzo mało czasu. (art)



Dyrektor M-GOK Marek Jabłoński



Najwyższy chyba już czas by sprawy intymne przestały być tabu, którego nie porusza się w domu, bo zapytani rodzice oblewają się rumieńcem i brak im słów na wyjaśnienie wątpliwości dorastającej pociechy.

Podczas lekcji wychowawczych, na których miały być prowadzone zajęcia z „Przygotowania do życia w rodzinie”, uczniowie we własnym zakresie przygotowywali informacje o antykoncepcji, inicjacji płciowej, itp. Referujący stał więc na forum klasy i wygłaszał monolog, koledzy zaś w jednym kącie sali grali w kółko i krzyżyk, w drugim pąsowe z wrażenia dziewczyny chichotały coś do ucha. Zainteresowanie, wypływające raczej z obowiązku, wykazywał jedynie nauczyciel. Jego zadaniem była przecież ocena ucznia.

Tymczasem po skończonych zajęciach koledzy ze szkolnej ławy spotykali się na prywatce rozprawiając właśnie o... seksie. Chłopaki głośno chwalili się podbojami wśród dziewczyn, one zaś, przekrzykując się wzajemnie wymieniały, która była „pierwsza”, ile ma razy za sobą.

Wśród całej tej długiej i głośniejszej dyskusji nikt nie poruszał takich kwestii jak przyjaźń, uczucia. Istotne nie było przygotowanie na wejście „w dorosłe życie”, liczyły się tylko osiągnięcia. Nic więc dziwnego, że po kilku miesiącach z przerażeniem i łzami w oczach dziewczyna dowiadywała się, że będzie matką. Właściwie nie z własnej woli, najczęściej też nie z miłości; głównie skutkiem niewiedzy. Dopiero wtedy zrozpaczeni rodzice zaczęli interesować się życiem córki, odbywali długie, poważne rozmowy, rozważali

co robić, jak pomóc, jak zapewnić przyszłość. W obliczu faktów ginął wstyd i zażenowanie, śmiało pytali jak doszło do ciąży (tacy duzi i nie wiedzieli), gdy parę miesięcy wcześniej nie potrafili wyjaśnić jak się jej ustrzec.

Bez trudu za to radzili sobie z nieoczekiwanym gościem. Przykładów można podawać wiele, choćby z naszego „podwórka”. Prokurator Rejonowy w Turku skierował w ostatnim czasie kilka oskarżeń o zabójstwo nowo narodzonych dzieci.

## Świadomość czynów

Od dawna tematem numer jeden w Polsce jest problem aborcji. Po wielu burzliwych dyskusjach w Sejmie przegłosowano nową ustawę regulującą tę kwestię. Pojawiają się również projekty nowelizacji programów nauczania rozszerzonych o wychowanie seksualne dzieci i młodzieży.

Mamusia, która nie umiała wyjaśnić córce tajników powstawania życia, bez obiekcji i oporów instruowała jak odebrać je małemu stworzeniu. Matka, która uczyła córkę składać ręce do modlitwy, wskazując postawę świętych z obrazu nad łóżkiem, trzydziści lat później w tym samym miejscu pomagała zięciowi dusić nowo narodzone wnuki.

Faktem jest, że motywem tego typu działania są trudne warunki materialne wielu rodzin. Każdy przyzna też rację, że w czasach kiedy nie starcza pieniędzy na chleb, nie sposób kupować podręczniki, czasopisma uświadamiające młodzież, ostrzegające przed skutkami nieświadomego podejmowania decyzji. Ale nikt nie nawzajem chyba normalną sytuacji,

w której szesnastoletnia dziewczyna (nieważne czy z miasta czy wsi) nie wie, że podczas pierwszego zbliżenia również można zajść w ciążę, nie zna podstawowych jej objawów. Za to bez problemu wie jak zachować się sam na sam z chłopakiem. Trudno także pojąć postawę rodziców, którzy każdego dnia spotykają córkę, obserwują dokonujące się w niej wewnętrzne i zewnętrzne zmiany, a zapytani czy dziecko jest w ciąży, odpowiadają przecząco.

Należy więc zadać sobie pytanie: kto tak naprawdę powinien ponosić odpowiedzialność za śmierć dzieci?

Młoda matka, która po porodzie nakrywa śliczną dziewczynkę pierzyną i wychodzi z pokoju (ubiera spodnie, zjada kolację, zatrzymuje się u sąsiadów na telewizji), czy raczej jej rodzice milcząco obserwujący przez dziewięć miesięcy cierpiącą córkę, zdaną tylko na siebie? Dla kogo przeznaczona winna być więzienna cela - młodego mężczyzny, który własnymi rękoma zaciska drobniutką szyjkę synka a

kiedy tymczasem asystująca mu czynnie teściowa, pomysłodawczyni, żyje dalej spokojnie?

Nie czas szukać właściwej odpowiedzi na postawione pytania, każda zawierać będzie kroplę racji. Pora uświadomić sobie bezsens walki ze skutkiem, jeśli nie przeciwdziała się przyczynom. Otaczająca rzeczywistość, często tragiczna i smutna, mobilizować powinna wszystkich do skierowania wysiłku na uświadomienie społeczeństwa, szczególnie osób wkraczających w samodzielne, dorosłe życie. Zarówno dobro, jak i zło musi istnieć na tym świecie - twierdził filozof Leibnitz. Zadaniem każdego człowieka jest więc świadomość podstawowych prawd kierujących życiem. Dopiero wówczas można podejmować właściwe decyzje.

Emma

## Pomóżmy dzieciom z Bieszczad!

Od dłuższego czasu napływają niepokojące sygnały z Bieszczad o bardzo trudnej sytuacji tamtejszych mieszkańców, a szczególnie dzieci.

Brak środków do życia (upadek PGR-y, zlikwidowano przedsiębiorstwa leśne) spowodował, że dzieci są niedożywione, nie mają ciepłych ubrań, butów, itp.

Samorząd Uczniowski Zespołu Szkół Zawodowych wraz z samorządami pozostałych szkół naszego miasta oraz Komendą Hufca Związku Harcerstwa Polskiego włącza się w ogólnopolską akcję pomocy dla dzieci z Bieszczad. Informujemy, że potrzebujemy zbiórki darów w postaci żywności (mąka, kasza, makaron, olej, słodycze, sprzęt kuchenny, ofiar pieniężnych) znajdujących się w:

- Zespole Szkół Zawodowych, ul. Milewskiego,
- Internacie Liceum Ogólnokształcącego, ul. Kościuszki,
- Szkole Podstawowej nr 1,
- Szkole Podstawowej nr 2,
- Szkole Podstawowej nr 10,
- siedzibie ZCHN, ul. 3 Maja,
- Komendzie Hufca ZHP, ul. Kościuszki,
- Przedszkolu nr 4, ul. Stawickiego

Akcja „Pomóżmy dzieciom z Bieszczadach” rozpoczęła się 15.02. Jednocześnie informujemy,

że część zebranych darów zostanie wykorzystana na potrzeby tych dzieci z Turku i okolic, które znajdują się w podobnie złej sytuacji materialnej

Samorząd Uczniowski  
Zespołu Szkół Zawodowych  
w Turku

(Na podstawie informacji nadesłanych przez Samorząd Uczniowski i Komendę Hufca ZHP w Turku opracował A. Piasecki)



robociu, nędzy, a za to kadzi burmistrzowi i władzy. Zaś były akowiec z Dobrej, po przeczytaniu komunikatu o zebraniu kombatantów przysłał list protestacyjny nasycony inwektywami i pomówieniami.

Cechą wspólną takich listów i telefonów jest anonimowość nadawcy. Dlatego też ich autorzy nie znajdują na łamach „Echa Turku” choćby fragmentów swej twórczości. Jeśli jednak Czytelnik przedstawi swoje dane personalne (choćby do wiadomości redakcji) i użyje rzeczowych argumentów, to może liczyć na to, że jego wypowiedź zostanie opublikowana.

Stąd propozycja nowej rubryki prezentującej krytyczne, lecz nie anonimowe wypowiedzi.

Jako pierwszy głos w tej rubryce zabierze Tomek Kwaśny. Tomek studiuje zaocznie na Akademii Ekonomicznej we Wrocławiu, ma 22 lata i utrzymuje się z renty po mamie (niecały milion zł).

—A więc co Ci się nie podoba Tomku?

—W Turku nie podoba mi się wiele rzeczy: choćby wygląd naszego rynku. Jeśli ma to być wizytówka miasta, to należałoby zastanowić się jak rozwiązać problem ludzi, którzy bez przerwy na tym rynku się znajdują, jednak (delikatnie mówiąc) nie poprawiają wyglądu estetycznego tego miejsca. Mam też zastrzeżenia do wyglądu naszych ulic, ich nawierzchni. Uważam też, że władza za mało kontaktuje się z tzw. szarym obywatelem. Do urzędu chodzi się tylko po zasilek, a powinno być tak, że to władza szuka kontaktu z obywatelem.

Ale najbardziej krytycznie oceniam tu brak pracy i kłopoty z jej załatwieniem. Gdy spotykam się ze swoimi rówieśnikami to wszyscy myślą podobnie: w dużych miastach są jeszcze jakieś propozycje, a u nas nic. Taki brak perspektyw wielu osobom odbiera chęć pozostania tu na stałe.

Trudno jest liczyć na to, że człowiek młody, tak jak na przykład ja, znajdzie tu stałą pracę. Skoro studiuję to nie jestem zawsze do dyspozycji pracodawcy, jeśli przerwę studia to upomni się o mnie wojsko. Każdego roku muszę dostarczać do WKU stosowne zaświadczenie. Chociaż wcale nie uważam, abym miał najgorzej. Bo mogę na przykład dorobić do tej skromnej renty, a emeryci raczej nie mają takich możliwości. Im jest trudniej.

Co jeszcze?

Uważam również, że w Turku za mało jest propozycji kulturalno — rozrywkowych. Większość młodych ludzi jak gdyby pogodziła się z faktem, że najpopularniejszą formą rozrywki jest spotkanie w kafejce przy piwie. Trudno ten zwyczaj zmienić, ale nikt też specjalnie się o to nie stara.

To co może się nie spodobać w Turku dotyczy całej Polski: kryzysu bezrobocia, brak możliwości finansowych usamodzielnienia się. Mam świadomość tego, że wszystkich trapią podobne problemy. Nie chciałbym jednak, aby moja wypowiedź nabrała bardzo pesymistycznego charakteru. Mimo tych wszystkich zastrzeżeń nie jestem pesymistą i mam nadzieję, że będzie lepiej. Mam pewne plany związane z wyjazdem na Zachód i to może dużo zmienić w moim życiu. Nie będzie to jednak wyjazd na stałe. Ot tak, przejechać się, zwiedzić, zmienić środowisko, jak się uda — popracować. I wrócić.



# Policja w gminie (cz.2)



Sierżant Zbigniew Lewandowski przy dumie uniejowskiej policji

## W Uniejowie polonezem

Komisariat Policji w Uniejowie powstał 10 sierpnia 1990 roku. Terenem jego działania były miasto i gmina Uniejów oraz gmina Świnice Warckie. Z dniem 1 stycznia 1993 roku nastąpiła reorganizacja, wynikiem której było utworzenie komisariatu w Świnicach.

Obecnie w Uniejowie pracuje ośmiu funkcjonariuszy, a w Świnicach Warckich czterech. Komendantem Komisariatu Policji w Uniejowie jest komisarz Władysław Krzyżaniak, który po raz pierwszy przyszedł do tej jednostki w 1973 roku i pracował do 1985 r. Ponowny powrót nastąpił wraz z powstaniem komisariatu.

Rok 1992 zaznaczył się w Uniejowie nieznacznym spadkiem przestępstw i wzrostem ich wykrywalności, która wyniosła 63%. Najwięcej problemów sprawiali policjantom włamania do obiektów prywatnych i uspołecznionych. Szczególnie zagrożony był pod tym względem teren gminy Świnice, a zwłaszcza sklepy w Stemplewie, Zbyszycach i Piaskach, choć w niewielkim stopniu ustępowały im sklepy w Wieleninie i Zborowie. Teren obu gmin położony jest na granicy województwa, przez co przestępcy mają większą swobodę działania, gdyż korzystając z wysokiej klasy pojazdów już w ciągu

kilkunastu minut mogą się znaleźć poza terenem działania komisariatu.

Nieznacznie wzrosła w roku ubiegłym liczba przestępstw drogowych, które wykrywane są za to w 100%. Policjanci z Uniejowa w 1992 r. kontrolowali 7121 razy zabezpieczenie obiektów i sklepów, ukarali 195 osób mandatami na sumę 18.090.000 zł. Skierowali 39 wniosków do Kolegium d/s Wykroczeń, zatrzymali 20 praw jazdy i 30 dowodów rejestracyjnych.

Na pytanie, jak układa się współpraca policji z samorządem, komendant Krzyżaniak odpowiada krótko: „jest dobra”. W roku ubiegłym rada deklarowała zakup dla komisariatu automatycznej sekretarki, która w znacznym stopniu ułatwiłaby pracę, zwłaszcza w godzinach nocnych, kiedy na komisariacie nie ma żadnego policjanta. Jak na razie poprzestano na deklaracjach, ale policjanci są optymistami.



Komisarz Władysław Krzyżaniak

Komisariat dysponuje dwoma samochodami polonezem — i nysą — co sprawia, że pod tym względem są najlepiej wyposażeni w regionie. Narzekają jedynie na środki łączności, które są już przestarzałe.

W latach siedemdziesiątych istniał w Uniejowie Posterunek Policji Wodnej, który mieścił się w baraku nad rzeką. W sezonie pełniło tam służbę dwóch policjantów. Po nowym podziale województwa nie wy-

szczególniono etatów dla policji wodnej. Mimo to obsługę posterunku wykonywano własnymi siłami. Wybudowany został nawet okazały budynek z hangarem. Z bliżej nieznanymi przyczyn w drugiej połowie lat 80. posterunek zlikwidowano, a łódź motorową zabrano do Konina. Obiekt stoi jednak nadal jest wyposażony i w dobrym stanie. Komisarz Władysław Krzyżaniak uważa, że doraźne istnienie takiego posterunku zwłaszcza latem w soboty i niedziele byłoby wskazane.

## Rekordziści z Tuliszkowa

Dzięki staraniom przewodniczącego rady, burmistrza i Komendy Rejonowej Policji, 16 kwietnia 1991 roku utworzono Komisariat Policji w Tuliszkowie. Komendantem został pracujący tutaj od 1982 roku aspirant Józef Rutkowski.

Obsada Komisariatu to pięciu policjantów plus komendant, którzy mają najwyższy w województwie wskaźnik wykrywalności przestępstw, wynoszący 83,3%. Na 76 przestępstw, które miały miejsce w roku ubiegłym w dziesięciu wypadkach sprawców schwytano na gorącym uczynku. Prowadzono

Sprawcami większości ujawnionych przestępstw kryminalnych w gminie Tuliszków były osoby spoza niej.

Jedna ze spraw mogłaby być wspaniałym scenariuszem filmu kryminalnego. Do orszaku weselnego w Kiszewach dołączył polonez, w którym jechała młoda atrakcyjna kobieta i trzech eleganc-



Aspirant Józef Rutkowski

dochodzenia w trzydziestu dwóch sprawach kryminalnych. Sporo było wypadków drogowych, zwłaszcza na bardzo ruchliwej i niebezpiecznej trasie Konin - Łódź. Susza spowodowała wzrost liczby pożarów, cztery z nich były wynikiem podpalenia przez nieletnich.

Największym problemem policjantów w Tuliszkowie jest samochód. Ułaz którym dysponują eksploatowany na okrągło ulega częstym awariom.

Komendant Rutkowski chwali sobie współpracę z lokalnymi władzami samorządowymi, zwłaszcza z przewodniczącym rady i burmistrzem. W sytuacji kryzysowej, która nastąpiła w roku ubiegłym, komisariat otrzymał wsparcie finansowe na zakup paliwa.

kich mężczyzn. Jak w dobrej komedii rodzina panny młodej sądziła, że to goście zaproszeni przez rodzinę pana młodego i na odwrót. Szoku doznano po oczepinach. Kiedy rozgrzane towarzystwo dla ochłody wyszło na zewnątrz remizy, okazało się, że samochody zostały okradzione z co cenniejszych rzeczy. Policjantów prowadzących dochodzenie, szczególnie zaciekała kasetą video, na której nagrano całość uroczystości. Podejrzewając, że sprawcy mogą pochodzić z Konina, odtwarzano kasetę w zakładach pracy tego miasta. Dzięki tym staraniom trafiono na ślad dziewczyny, a później po nitec do kłębka ujawniono całą grupę przestępczą, która miała na sumieniu kilkadziesiąt włamań.

Andrzej R. Tyczyno



**D**wór w Gozdowie przed wojną był własnością tamtejszych właścicieli ziemskich rodziny Młodeckich. Po parcelacji gospodarstwa w budynku tym mieściła się szkoła podstawowa zamknięta w latach 80.

Klasykistyczny dwór wybudowany w 1880 roku i dziś urzeka piękną formą. Od frontu zdobi go płytki piętrowy rezalit z trójkątnym szczytem. Nad wejściem mieści się balkon. Po obu bokach budynku trzysosiowe skrzydła. Stopień dewastacji jest jednak olbrzymi. Pozrywane podłogi, powyrwane ze ścian przewody elektryczne, rozebrane piece kaflowe, zapadnięte stropy, brak drzwi, okien. Brak odpowiedniego zabezpieczenia budynku przed złodziejami doprowadził do tego, że ukradziono wszystko co dało się wynieść (policji udało się uratować jedną podłogę, która wywieziona), a aura dopełniła zniszczenia. Dla gminy, która miała być stała

## Decyzja zapadnie w marcu



Obecny wygląd dworu

się prawnym właścicielem dworu w lipcu 1991 roku, jest on kułą umiarkowaną. Przeznaczenie go na budynek użyteczności publicznej ze względu na położenie (krańce gminy) jest niemożliwe, na dodatek gminy nie stać na związany z remontem wydatek.

Zgłosiły się spadkobierczynie matki, córka i dwie wnuczki byłego właściciela, zainteresowane odzyskaniem posiadłości przodków. Samorząd dokonał wyceny dworu wraz z 3,92 ha ziemi na 407 mln zł. Spadkobierczynie mają prawo pierwokupu obiektu. Jednak czy stać je będzie na taki wydatek? Rada Gminy ma ostateczną prawdę prawo obniżyć cenę o 50%, ale suma i tak pozostaje spora. Jeżeli panie odstąpią od kupna wówczas dwór zostanie sprzedany w drodze przetargu.

Jak zapewniono decyzja zapadnie w marcu. Oby jak najszybciej, bo szkoda tak okazalego obiektu położonego w przepięknym, choć zaniedbanym parku, ale za to przy ruchliwej trasie wojewódzkiej z Kalisza do Piotrkowa.

## Kawęczyn

# Bezrobocie na wsi

Na koniec 1992 roku w gminie Kawęczyn pozostawało bez pracy 350 osób. Oznacza to, że co trzynasty czynny zawodowo mieszkaniec gminy jest bezrobotny. Stanowi to co prawda niespełna osiem procent, ale zważywszy, że gmina jest typowo rolniczą, staje się to niepokojące.

Problem jest trudnym do rozwiązania, gdyż na terenie gminy nie

ma żadnego większego zakładu ani bogatego inwestora. Urząd Gminy próbuje ratować sytuację organizując roboty publiczne. Obecnie zatrudnionych jest 36 osób, które zajmują się utrzymaniem dróg i innymi pracami porządkowymi.

W pierwszej fazie planuje się zatrudnienie ok. 80 osób, z których 50% zajmie się konserwacją urządzeń melioracyjnych. Pozostali pracować będą przy budowie szkoły w Kawęczynie, rozbudowie

szkół w Kowalach Pańskich i Skarżynie, przy rekonstrukcji parku gminnego, remontach i innych robotach bieżących. Jeżeli archeolodzy z Muzeum Okręgowego w Koninie będą kontynuowali na terenie gminy prace wykopaliskowe i tam pomagać będą bezrobotni. W sumie w pracach na rzecz gminy, weźmie udział ok. 200 osób. Nie stanowi to jednak rozwiązania problemu, a jedynie jest półśrodkiem mającym na celu przedłużenie okresu pobierania zasiłku. Na pytanie, w jaki sposób gmina poradzi sobie z dopłatami do tak dużej liczby pracowników zatrudnianych z funduszu interwencyjnego, wójt stwierdził, że ma swoje sposoby, których jednak nie chciał ujawnić. (art)

Przed pierwszą w tym roku Sesją Rady Gminy w Kawęczynie miało miejsce spotkanie wójta z sołtysami. Celem było wypracowanie kryteriów konkursu na najaktywniejszego sołtysa w gminie. Sama sesja poświęcona została w głównej mierze ustaleniu wysokości podatków w bieżącym roku.

Nieomal stu procentowe podatki w składowym do proponowanych przez Ministerstwo Finansów płacone będą od budynków i gruntów związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą, psów, motorowców, rowerów i motocykli, autobusów, samochodów ciężarowych, jachtów, promów, itp.

Ponad dwudziestoprocentowych doświadczą właściciele samochodów osobowych.

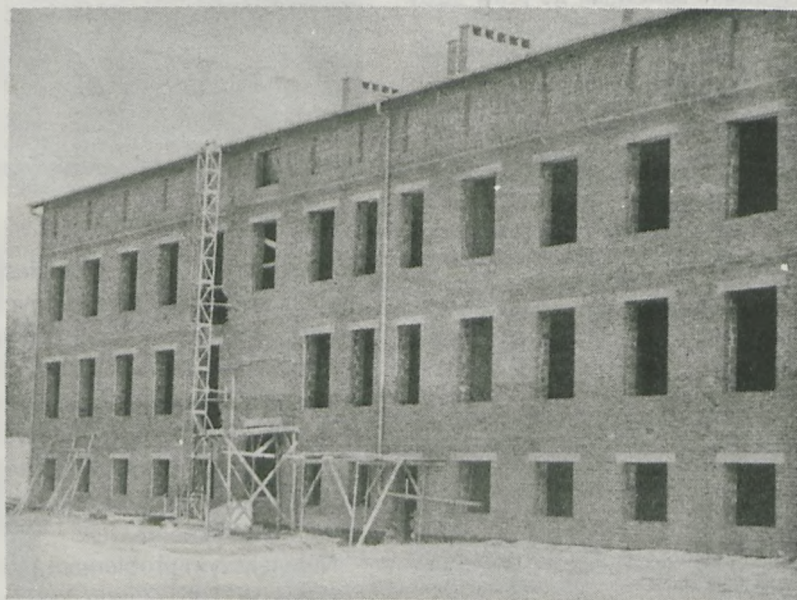
# Biednie, ale z rozmachem

Planowany budżet gminy Kawęczyn nie przekroczy w bieżącym roku 5 mld zł, w tym ok. 1,6 mld to subwencje. Trudno jest gospodarować tak skromnymi finansami, ale mierząc siły na możliwości wójt Jan Nowak planuje w tym roku przeznaczyć na inwestycje do 2 mld zł.

Priorytetem objęte są szkoły, nowo budowana w Kawęczynie i rozbudowywane w Kowalach Pańskich i Skarżynie (wspólnie z gminą Malanów). Wójt liczy że inwestując 1 mld zł Kuratorium dołoży 0,5 mld.

W tym roku zostanie także dokończona budowa drogi w Dzierzbokach i rozbudowa hydroforni w Tokarach. Gmina wspiera też finansowo Społeczny Komitet Budowy Wodociągu w Żdżarach oraz podobny komitet na rzecz telefonizacji.

Planowany jest zakup z demobilu telefonicznej centrali automatycznej



Już niedługo w nowej szkole, zamontowane zostaną okna z PCV

na 400 numerów. Pozwoli to na likwidację ręcznej centrali w Kawęczynie i przestarzałej automatycznej w Tokarach oraz na przyłączenie nowych abonentów z Głuchowa, Milejowa, Żdżar i Dzierzboków.

Gmina sfinansuje też dokumentację całej inwestycji i ewentualne wykopy pod położenie kabla na 150 numerów.

Choć wójt twierdzi, że jest to zaled-

wie latanie dziur, to należy pogratulować śmiałego dysponowania finansami, bo nawet bogate gminy nie przeznaczają 40% budżetu na inwestycje. Zdziwienie budzi jednak fakt, że Kawęczyn planuje zakup centrali z demobilu, która w perspektywie podłączenia do kabla światłowodowego będzie musiała zostać za rok, a najwyżej dwa wymieniona. (art)

# W Kawęczynie nie lubią ekologów

bowych z silnikami spalinowymi. Od pojazdów elektrycznych i innych nie trujących środowiska stawki będą maksymalne. Całkowicie od podatków zwolniono przywozy o ładowności od 0,5 do 1 t. oraz budynki mieszkalne.

Za sporządzenie testamentu, trzeba będzie zapłacić 400000 zł. Woda z wodociągów kosztować będzie 2900 zł dla posiadaczy wodomierzy i 3500 dla pozostałych odbiorców.

Po raz drugi Rada rozpatrywała propozycję przystąpienia gminy do Konińskiego Banku Komunalnego, lecz i tym razem negatywnie. W zamian radni przychylił się, aby gmina przystąpiła do Wielkopolskiego Porozumienia Kapitałowego wnosząc jako swój udział 100 mln zł. Podjęto także uchwałę o przynależności terytorialnej do powiatu turkowskiego i województwa poznańskiego.

Śladając sprawozdanie z działalności Zarządu wójt Jan Nowak poinformował zebranych o zmianie organizacji ruchu na skrzyżowaniu w Kowalach Pańskich tzn. ustawienia znaków: „stop” na drodze od strony Kawęczyna i po prawej stronie drogi od Dobrej „zakazu zatrzymywania się”. Mówił także o planach reaktywowania Urzędów Poczтовых w Tokarach i Kowalach Pańskich. (art)



## Stanik a antena satelitarna

Odwiecny dylemat kobiet: chronić piersi przed oczyma ciekawskich czy też bardziej je odsłonić? Wiadomo zaś, że niezależnie od tego jak postąpią, podsyca ciekawość mężczyźn.

W starożytnej Grecji kobiety chętnie pokazywały piersi, bo i klimat temu sprzyjał i efekty zdobycia względów płci brzydkiej były niezłe. Moda średniowieczna skasowała stroje maskujące w sposób prawie doskonały kształty niewiast. W renesansie dekolt częściowo wrócił do łask, ale prawdziwe wyzwolenie nastąpiło dopiero w okresie epoki napoleońskiej. Wśród kontrowersji jak pokazywać, na drugi plan schodziła odpowiedź na ważne pytanie: jak spełniające przecież tak ważne funkcje życiowe piersi chronić? Jedną z form ochrony były zapewne gorsety, jednak kojarzyły się one raczej z krępowaniem sylwetki. Dlatego też ruch wyzwolenia kobiet za jeden z głównych celów swej działalności wyznaczył zlikwidowanie zwyczaju noszenia gorsetów.

Czasy biustonoszy nastąpiły z początkiem XX wieku. Jego twórcą był Zygmunt Lindauer, który zgłosił patent na produkcję tej części kobiecej garderoby w 1913 roku. Tak więc biustonosz w tym roku obchodzi swe 80. urodziny.

# Co na biust?

Z pytaniem, co noszą panie pod bluzeczkami w Turku, zwróciliśmy się do właścicieli kilku sklepów.

Okazało się, że najczęściej kupowane są staniczki w kolorze czarnym i białym. Wśród rozmiarów dominuje 70-75 B. Najlepiej sprzedają się wyroby ze znakiem *Triumph*. Najgorzej „i-dą” staniczki i biustonosze wykonane w małych zakładach rzemieślniczych. Bardzo dobrą renomę mają staniczki wykonane z koronek i materiałów zachodnich w Polsce. Można je kupić przy porównywalnej jakości za jedną czwartą ceny zachodniej. Ważną rolę odgrywa tutaj jakość, wygląd i fason.

Młode dziewczyny kupują najczęściej staniczki bawełniane lub elastyczne z tłoczonymi miseczkami w kolorze białym. Panowie preferują

u pań staniczki czarne, bogato zdobione koronką z baskinką. Ponoć przy zakupie, których dokonują coraz częściej nie mają problemów z numeracją, która jest inna w różnych firmach. Panie o obfitym biuście wolą wyroby firmy *Triumph* głównie ze względu na doskonały kształt.

Ostatnimi nowościami w tej dziedzinie są staniczki z odpinanymi ramiączkami, które można wykorzystać do sukien o różnym kroju i dekolcie, oraz tzw. body (druga skóra) mogące być noszone pod krótkie spodnie lub kusą miniówkę. Coraz popularniejsze są body bawełniane łączone z satyną, bogato zdobione koronką.

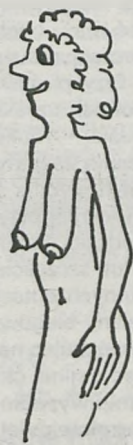
Gorsety, które można nadal kupić w jednym ze sklepów, cieszą się

o wiele mniejszą popularnością.

Ilość sprzedanych staników uzależniona jest przede wszystkim od pory roku. Najwięcej sprzedaje się wiosną. Panie kupują tę część garderoby częściej w karnawale, przed świętami no i przed studniówkami. Jak twierdzą właściciele sklepu „Skorpion”, mężczyźni odwiedzają ich sklep i kupują staniczki najczęściej w poniedziałki po emisji Tutti Frutti. Ich zdaniem popyt na elegancką bieliznę jest wrost proporcjonalny do ilości anten satelitarnych w naszym mieście.

No cóż, zmieniają się czasy, ale ludzie pozostają tacy sami.

T.T. Turman



TREŚĆ BEZ FORMY



TREŚĆ Z FORMĄ



FORMA BEZ TREŚCI

## Suchocka w Turku, Wałęsa pod Tuliszkowem



# Sławne nazwisko

Znany turkowski plastyk Roman Choinka opowiadał niegdyś o kłopotach jakie go spotkały, gdy przed świętami chciał telefonicznie zamówić choinkę z lasu. Podobna sytuacja nastąpiła przy okazji rozmowy telefonicznej z panem Świerkiem.

Przeglądając książkę telefoniczną można spotkać wiele sławnych nazwisk, jak np.: Jagiełło, Mickiewicz.

Pani Hanna Mickiewicz jest radcą prawnym w Urzędzie Miasta. Do swego nazwiska, jak również do reakcji ludzi przy prezentacji zdążyła się już przyzwyczaić. Jak twierdzi najwięcej „atrakcji” z tego powodu przeżyła w szkole. Od początku przylgnął do niej przydomek „Adaś”, a i referat o Mickiewiczu pisany był z tego względu. Nawet „Echo Turku” nie oszczędziło pani Hanny, gdy Zarząd Miasta uczynił ją odpowiedzialną za kontakty z prasą, co gazeta opatrzyła tytułem: „Ani rzecznik, ani wieszcz”.

Mieszka też w Turku kilku Sienkiewiczów. Pani Halina Pyka z Liceum Ogólnokształcącego w czasach panieńskich nosiła również to nazwisko. Nie przypomina sobie jednak, aby w szkole z tego tytułu

były jakieś ulgi. Natomiast w rodzinie tradycją się stało, że któryś z mężczyźn miał na imię Henryk. Obowiązkowo też czytano wszystkie dzieła wielkiego pisarza.

Przechodząc od historii do współczesności warto zauważyć, że prawie każdy polski polityk ma w Turku swego imiennika. W Radzie Miejskiej zasiada Kaczyński, na Osiedlu Wyzwolenia i ul. POW mieszka Wachowscy, a na ul. Kaliskiej mieszka pani Suchocka.

Pani Barbara Suchocka do 1988 roku pracowała w „Tkaczu”, obecnie jest osobą bezrobotną (znajomi żartują, że ciotka jej nie pomaga). Cóż, taka zbieżność nazwisk może wywoływać różne sytuacje.

Wracając do lektury książki telefonicznej spostrzegamy częste powtarzanie się tych samych nazwisk. Rekord biją Marciniakowie, których jest dwudziestu pięciu. Jednak nie wszyscy mają telefony, poza tym pod jednym numerem mieszka cała rodzina o tym samym nazwisku. Biorąc rzecz ilościowo najwięcej w Turku mieszka Kowalskich — 189 osób. Marciniakowie są na drugim miejscu - 186, a dalej Drzewieccy - 168 i Pawlakowie - 162. Nowaków, których w Polsce jest najwięcej, w Turku mamy „tylko” 152. Powyżej setki liczą też Majcherkowie, Kozłowscy i Kaczmarkowie.

Jednak największą frajdą byłoby spotkanie w Turku Lecha Wałęsy. Niestety pomimo uporczywych poszukiwań nie udało się znaleźć go w naszym mieście. Okazało się natomiast, że Wałęsa mieszka w Wymysłowie (gmina Tuliszków).

Pan Józef Wałęsa ma 64 lata, jest rolnikiem. Wspólnie z żoną Adaminą wychował sześć córek, które już wyprowadziły się z domu, mają własne rodziny, więc siłą rzeczy sławne nazwisko pozostało im tylko z panieństwa. Józef Wałęsa spotykał się w przeszłości z różnymi przycinkami co do swego nazwiska. Jego żona pytana o koligacje rodzinne nie potrafi szczegółowo odpowiedzieć. Mówi jednak, że dziadek męża urodził się gdzieś na Kujawach. Czyli tam gdzie pan prezydent. (a)

Nazwisko może być czasami powodem niezwykłych komplikacji.



Opracowane przez włoskiego specjalistę od nadwozi - Bertone - kombi uderza na pierwszy rzut oka ładną linią oraz harmonijnie zintegrowaną częścią bagażową. Licząca normalnie 340 litrów pojemność część bagażowa pomieści w razie potrzeby także większe przedmioty, a to z racji składanego oparcia tylnej kanapy umożliwiającego zwiększenie powierzchni bagażowej do 1480 mm długości i pojemności wynoszącej 700 l.

Formanem można przewozić jedynie 420 kg, co przy dwóch cięższych pasażerach pozostawia dokładnie 250 kg na bagaż. Ta zbyt niska ładowność ma jednak i swoje dobre strony. Dzięki niej nie rzuca się inna przywara tego auta - to mianowicie, że podwozie skody Forman, delikatnie powiedziawszy, źle znosi duże obciążenie pojazdu. Nowoczesne, niezależne zawieszenie kół traci tu z powodu zbyt miękkiego jak na kombi i w dodatku niezbyt precyzyjnego zestrojenia resor - amortyzator. Innym zjawiskiem wynikającym z niezgranej konstrukcji podwozia jest kiwanie się samochodu na osi wzdłużnej, co w wypadku pokonywania większych nierówności może co wrażliwszym pasażerom rozstroić żołądek. Miękkie resorowanie ma natomiast taką zaletę, że bardzo dobrze tłumi nierówności drogowe. Pozytywnie wypada również lekko pracujący, bezpośredni oraz uniezależniony od zespołu napędowego układ kierowniczy. Wadą jest tutaj bardzo duży promień skrętu - 11,3 m.

Pod nowoczesną pokrywą kryje się jednak przestarzała jednostka napędowa. Podczas biegu jałowego oraz często w trakcie oczekiwania przed skrzyżowaniem na czerwonym świet-

le silnik pracuje nierówno oraz gaśnie. Jeżeli negatywne zjawiska w silniku nie zanikają w pełni nawet po jego nagraniu, to rekompensatą jest szybkie reagowanie silnika na komendy pedału przyspieszenia oraz osiąganie obrotów powyżej ich wartości znamionowej. Ponieważ auto nie posiada ogranicznika obrotów, a silnik w odróżnieniu od jednostek nowoczesnych posiada tylko trzy łożyska

powodem do zadowolenia. Niespodzianek nie kryje wnętrze Formana, a to dlatego, że przypomina wnętrze skody Favorit. Przejrzysta i funkcjonalna jest deska rozdzielcza, ogólne wrażenie psują jednak źle zaprojektowany schowek oraz ostre krawędzie zapalniczki. Równie niepraktyczne jak zbyt nisko umiejscowione radio są obydwaj przyciski regulujące oświetlenie, a także tandetnie

## Skoda Forman

**W trzy lata po ukazaniu się modelu Favorit, Skoda oferuje tani i niezłe prezentujący się wariant kombi o nazwie Forman.**

wałku karbowego nie powinno się go zbyt obciążać max. obciążeniem. 54 KM to wystarczająco duża moc do sprawnego jazdy. Przyspieszenie od 60 do 100 km/h Forman uzyskał w całkiem dobrym czasie - 16,4 sekundy. Za to przyspieszenie na piątym biegu z 80 do 120 km/h wydaje się trwać wiecznie. By sprawniej przyspieszyć nie zdając się podczas manewru wyprzedzania na łut szczęścia, trzeba częściej niż w innych autach sięgać po dźwignię zmiany biegów.

Niejaką rekompensując nam swoją niską kulturę pracy, silnik okazuje się oszczędny. Średnio wypadło po 8 litrów benzyny bezołowiowej na 100 km, a nawet podczas jazdy z pełnym obciążeniem zużycie mieściło się poniżej 10 litrów - co jest

wyglądająca dźwignia na kolumnie kierownicy, z których lewa mieści wyłącznik sygnału dźwiękowego, którego miejsce jest pośrodku koła kierownicy. Bardzo męczące okazać się mogą podczas długich podróży nocą zbyt silnie świecące kontrolki deski rozdzielczej. Brakuje wyraźnej tutaj regulacji natężenia oświetlenia tablicy wskaźników. Pod względem kolorystyki wnętrza skoda trochę jednak przesadziła. Dziennikarze odnaleźli nie mniej niż osiem różnych odcieni brązu pośród użytych tworzyw i tekstyliów. Brązowe są nawet pasy bezpieczeństwa, brakuje natomiast ich regulacji wysokości.

Niepraktyczne okazały się również twarde podłokietniki, ponieważ kanciaste uchwyty do przyciągania drzwi

umieszczono dokładnie w tym miejscu, gdzie pasażerowie opierają swoje ramiona. Praktycznie wypadły przy najmniej siedzenia skody - dobrze wyściełane, z wystarczająco mocnym trzymaniem bocznym, zapewniając komfort nawet podczas dłuższych podróży.

Średnie oceny - to wszystko, na co zasłużyły sobie hamulce. Choć zapewniają dobre wartości opóźnienia, w przy częstym użyciu, na przykład na długich, skromnych zjazdach przedwcześnie wykazuje tendencje do naglego spadku sprawności skuteczności hamowania.

Skoda pragnie przekonać do swojego kombi bezkonkurencyjnie niską ceną, porównywalnie niskimi kosztami utrzymania oraz dwuletnią pełną gwarancją na części mechaniczne, jednak i te zalety nie zmieniają faktu, że w wypadku Formana forma zbyt mocno rozwinęła się z treścią

Wyniki testu:  
Osiągi:  
przyspieszenie: 0-100 km/h - 17,1 s  
prędkość max.: 136 km/h.

Zużycie paliwa:  
minimalne: 6,7 l/100 km  
maksymalne: 9,4 l/100 km  
średnie: 8,0 l/100 km  
pojemność zbiornika paliwa: 47 l.  
Droga hamowania ze 100 km/h (przy opóźnieniu 7,72 m/s kw) - 50,0 m.

Poziom hałas wewnątrz pojazdu na biegu jałowym: 55 dB (A)  
przy 100 km/h: 73 dB (A)  
przy 130 km/h: 78 dB (A).

T. Pawlaczek  
Powyższe informacje uzyskano na podstawie testów porównawczych z samochodami marek zachodnich mieszczących się w tej klasie pojazdów.

## Jak żyć będąc abstynentem?

Abstynencja jest chorobą wstydlivą, więc ci którzy na nią zapadli ukrywają się nie chcąc się narażać opinii publicznej.

Nie zapominajmy jednak, że istnieje wielu abstynentów przymusowych, którzy nie mogą pić ze względów zdrowotnych, im należy podać pomocną dłoń. Inaczej ma się sprawa z abstynentami z wyboru, którzy nie są godni naszej litości, bo skoro mogą pić, a nie piją, to sami sobie winni.

Choć to zabrzmiało jak niemądry żart, ale można żyć w naszym kraju nie pijąc w ogóle alkoholu. Korzyści płynące z abstynencji są niewielkie. Pieniądże to drobnostka, bo choć wódka jest coraz droższa, to zawsze nakłady na nią poczynione zwracają się, często z nawiązką i słusznie traktowane są jako inwestycja. Jedyne profity to drobne satysfakcje polibacyjne.

Dla przykładu, idziesz z kolegami do nocnego lokalu, wychodzicie nad ranem, wyciągasz wtedy demonstracyjnie kluczyki, wsiadasz do samochodu i ruszasz na oczach załogi stojącego opodal radiowozu. Policjanci oczywiście zatrzymują cię, dają

balonik... i nic. Zdenerwowany policjant podsuwa ci następny balonik uważając, że tamten był wybrakowany, a ty dmuchasz ochoczo wprowadzając w radiowozie zrozumiałe zamieszanie. Na tym niestety wyczerpuje się lista profitów płynących z abstynencji. Można by co prawda dodać, że niepijący jest sprawniejszy zawodowo, ogólnie zdrowszy, ale na takie drobniaczki nikt nie zwraca uwagi i słusznie. Ciemne strony abstynencji to to, że abstynent jest samotny, nie ma przyjaciół i co gorsze - nie może załatwić sprawy w oparciu o bufet. Obracając się w środowisku ludzi zdrowych, abstynent stwarza wiele sytuacji konfliktowych, nieporozumień towarzyskich. Jego choroba drażni i przeszkadza.

Jeżeli pragniesz drogi abstynencie, mimo swej kłopotliwej choroby uczestniczyć w życiu towarzyskim, pierwszym twoim działaniem powinno być wyrobienie sobie opinii abstynenta z konieczności.

—*Wiecie moi mili, ja w swoim życiu wypilem...* — mówimy sugerując, że mamy za sobą chwalebny przeszłość. *Ostatni raz popłynęłam w Gnieźnie.*

—*Co robieś w Gnieźnie?* — pytają zaciekawieni.

—*Nie wiecie? Byłam na odwyku.*

Odwykówka stanowi wysoki stopień wtajemniczenia i zamyka usta co



natarczywszym namawiaczom do picia. Równie magicznym słowem jest *Esperal*, bo ogólnie wiadomo, że po nim wypity kieliszek alkoholu można dostać zawału serca. Nie należy wykręcać się innymi chorobami mówiąc np. *mam chorą trzustkę*. Nie ma takiej trzustki, wątroby czy innego organu, którego nie można by poświęcić dla przyjemności napicia się z kolegą z wojska.

Kiedy już dasz do zrozumienia, że alkohol mógłby cię zabić, musisz dać dowody swojego doń przywiązania. Wszystkimi sposobami wyrażaj więc żal, że nie możesz pić. Wzdychaj, bierz co chwilę swój kieliszek przyglądając się miłośnie nalanemu płynowi i wdychaj z lubością „przemily” odór. Nie poprzestawaj jednak na tym, obserwuj czujnie towarzystwo i stopniowo dostosowuj się do jego zachowania. Musisz wszystkich przelicytować w objawach dobrego nastroju. Ot, wywróć stolik, rąbnij butelkę w telewizor, co wzbudzi u współbiedniaków uczucie satysfakcji, bo po-

myślą sobie: *Taki pijany to ja nie jestem.*

Skoro dojdiesz do momentu libacji, kiedy połowa pijących leży już pod stołem, a druga połowa bełkocze, zbliża się twoja godzina. Rozluźnij się i przestań udawać, bo większość pijących przekroczyła już próg zwany potocznie urwaniem filmu. Cokolwiek byś teraz zrobił, nikt nie będzie pamiętać. Ulżyj sobie. Na stole zasną niesympatyczny szef - w ucho go! Pod stołem leży złośliwy szwagier, pospaceruj po nim troszkę, a teściowej wreszcie możesz powiedzieć co o niej sądzisz, najwyżej czknie ze zrozumieniem.

Następnego dnia budzicie się z radosną myślą: nie mam kaca! Pamiętajcie jednak, że zabawa nie kończy się nad ranem. Następnego dnia ostatnim twoim pociągnięciem, powinny być telefony lub wizyty u wszystkich uczestników libacji. Współczuj im z powodu kaca, mów protekcjonalnie, że ty też odczuwasz dziwne łupanie w głowie. Będzie to dowodem twojej nieograniczonej wręcz solidarności. Wspominając poprzedni dzień pamiętaj, że nie wolno ci się zdradzać, że pamiętasz znacznie więcej niż oni. Daj więc dowód, że nikogo nie obserwowałaś wyrażając szczerą żal z powodu rozbitego telewizora. Skacowany współbiedniak poczuje się wtedy kimś lepszym i nie należy wprowadzać go z błędu. Popraw skacowanemu kompres i wyjdź na paluszkach. Od tej chwili w każdym towarzystwie, uważany będziesz pomimo swej abstynencji za równego chłopca.

Kancer



**Zdrowe zęby wpływają na dobre samopoczucie; zaniedbane odbijają się niekorzystnie na wyglądzie zewnętrznym, jak i ogólnym stanie całego organizmu. Tymczasem według danych statystycznych stan zębów społeczeństwa jest alarmujący. W chwili gdy w krajach rozwiniętych problem ten prawie nie istnieje, w Polsce ok. 90% ludzi cierpi na próchnicę.**

**Czynnikiem wywołującym tę chorobę jest płytka nazębna, tzw. bakteryjna, czyli odkładający się na zębach osad zawierający liczne bakterie.**



Palace poszukiwać powinni past wzbogaconych o krzemionki koloidalne lub fosforan dwuwapniowy, wspaniale czyszczące z wszelkich przebarwień, osadów oraz polerujące.

Korzystanie z past zawierających fluor jest podstawową i doskonałą formą zapobiegania próchnicy.

O profilaktyce myśleć jednak należy już od momentu ukazania się pierwszych zębów. Zaniedbania w uzębieniu najmłodszych przyczyniają się do tego, że wiele osób w wieku 35-45 lat posiada ubytki zębowe. A jest to przecież grupa wiekowa, w której ludzie osiągają pełnię możliwości zawodowych.

Piękne i zdrowe zęby to więc nie tylko dobre samopoczucie, wyraz kultury osobistej, ale również szansa na lepszą przyszłość.

#### Jak zapobiegać próchnicy ?

Trzeba nie tylko korzystać z porad lekarza - choć są one bardzo wskazane - ale przede wszystkim zapobiegać, a więc zwrócić większą wagę na profilaktykę.

Nic tak skutecznie nie walczy

## Zęby jak perełki

z bakteriami jak higiena jamy ustnej - regularne mycie zębów rano i wieczorem, a wskazane także po każdym posiłku - używanie dobrej pasty i szczotki.

Dobra szczotka - miękka, wielopęczkowa, z syntetycznego włosa, stosowana nie dłużej niż trzy miesiące.

Zalecana pasta - zapobiegająca próchnicy, czyli z dodatkiem fluoru.

#### Dlaczego fluor ?

Wolne jony fluorkowe zawarte w paście wbudowują się w szkliwo zębów i uodporniają je na działanie kwasów powstających w czasie rozkładu pokarmu w jamie ustnej. Dodatkowo fluor ogranicza rozwój flory bakteryjnej na zębie. Wskazane są także dodatki ziołowe - szalwii, rumianku, aloesu - o działaniu przeciwzapalnym i bakteriostatycznym, łagodzące choroby przyzębia.

#### Szanowni Państwo!

W następnym numerze „Echa Turku” strona 9. poświęcona będzie kosmetykom. Zapraszamy wszystkich chętnych do podania informacji rynkowych związanych z tą tematyką.

### Elżbieta Walkowska

Turek,  
ul. Kolska Szosa 34

czynny:  
wtorek i czwartek  
od godz. 16.00

### Czesława Wiśniewska

Turek, ul. Armii Krajowej 16

czynny: poniedziałki,  
środy i piątki  
od godz. 14.00

### Lek. stom. Elżbieta Jabłońska Gabinet Stomatologiczny

Turek, ul. Mehoffera 9  
tel. 44-77  
przyjmuje: wtorki i czwartki  
w godz. 16:30 - 18:00.

### POGOTOWIE DENTYSTYCZNE

lek. dent. MAGDALENA  
WIŚNIEWSKA — HOTEWICZ

Turek, ul. Niepodległości 21,  
tel. 22 - 04  
czynne całą dobę  
leczenie dzieci - 50%

### STANISŁAW RUMIŃSKI Gabinet Stomatologiczny

Turek, ul. Makowa 3,  
tel. 51 - 36  
przyjmuje : wtorek i czwartek  
w godz. 16:00-18:00  
(rejestracja telefoniczna)

## F A dent

Turek, ul. Nowa 6 (róg Dobrskiej), tel. 48-96

Gabinet Stomatologiczny  
lek. stom. ELŻBIETA FURMAN  
Laboratorium Protetyki Stomatologicznej  
tech. dent. ARNOLD FURMAN

#### Wykonujemy:

- ☆ protezy szkieletowe (nie wywołują zniszczeń wyrostka zębodołowego, nie obnażają zębów własnych)
- ☆ mosty (wykonywane techniką jednolitego odlewu)
- ☆ mosty typu MARYLAND (uzupełniają brak jednego zęba)
- ☆ wszelkie inne prace z zakresu PROTETYKI STOMATOLOGICZNEJ

Gwarancja wysokiej jakości usług. Krótkie terminy.  
Kompleksowa obsługa pacjenta.

### Gabinet Stomatologiczny specjalista chirurg-stomatolog ANDRZEJ SKOWROŃSKI

Os. Wyzwolenia 8 / 126,  
tel. 27-04  
przyjmuje: poniedziałki i środy  
w godz. 16:00-18:30

### Gabinet Stomatologiczny lek. stom. BARBARA MARCZEWSKA

Turek, ul. Niepodległości 7,  
tel. 53-64  
przyjmuje: poniedziałki i środy  
w godz. 16:00-18:00

### Gabinet Stomatologiczny lek. stom. IWONA WIŚNIEWSKA — PUZIO

ul. 3 Maja 26 a,  
tel. 44-76  
czynny od poniedziałku do  
piątku w godz. 11:00-17:00

### Gabinet Stomatologiczny lek. stom. MAREK PRONIAK

ul. 3 Maja 14 Turek,  
tel. 45 - 49  
rejestracja telefoniczna

### Gabinet Stomatologiczny lek. stom. ALDONA JASZEWSKA

ul. Kard. Wyszyńskiego 14/25  
Turek, tel. 20 - 49  
wtorki i czwartki  
16:00 - 17:30

### Gabinet Stomatologiczny lek. stom. BEATA WOŹNIAK — MATUSIAK

Os. Wyzwolenia 3/61 Turek,  
tel. 16 - 29  
przyjmuje: środy i piątki  
od godz. 16:00

### Gabinet Stomatologiczny lek. stom. ALINA BARTOSIK

ul. Obrońców Westerplatte 14  
Turek (Osiedle Uniejowskie),  
tel. 15 - 19  
przyjmuje: poniedziałek  
i środa w godz. 16:00-20:00

### Gabinet Stomatologiczny lek. stom. ELŻBIETA KRĘGIEL

ul. Kaliska 2 Turek,  
tel. 22 - 92  
przyjmuje:  
poniedziałki i czwartki  
w godz. 16:00-18:00



Przedsiębiorstwo Państwowe Komunikacji Samochodowej w Turku zamknęło ubiegły rok pozytywnym wynikiem finansowym. Ogólnie sytuacja zakładu jest przeciętna - nie ma zadłużeń ani zaciągniętych kredytów. Częściowo na taki stan rzeczy wpływa fakt, że PKS jest przedsiębiorstwem dotowanym z budżetu państwa. Nie należy jednak zapominać o tym, że dotacja stanowi 20% kosztów wozokilometrów i nie dotyczy komunikacji pospiesznej, przewozów zamkniętych, pracowniczych i turystycznych.

Nie tylko wpływy z przewozów składają się na pozytywny efekt ekonomiczny PKS-u. Oprócz działal-

# PKS



ności podstawowej zakład świadczy usługi na zewnątrz w zakresie napraw autobusów, samochodów ciężarowych oraz formowania akumulatorów w autoryzowanej stacji obsługi. Posiada stanowisko diagnostyczne, świadczy usługi hotelowe, oraz prowadzi sprzedaż oleju napędowego i E-94.

Przedsiębiorstwo zatrudnia średnio 410 pracowników. W latach poprzednich nie zmniejszono stanowisk pracy, a raczej wprost przeciwnie - starano się tworzyć nowe. Przykładem może być otwarcie sklepu z częściami samochodowymi, pralni zakładowej i ogólnodostępnej stacji paliw. Średnia wysokość płac za grudzień 1992 roku wyniosła brutto 3 miliony 200 tysięcy złotych, przy czym należy podkreślić, że płaca ta jest wynikiem wydłużonego czasu pracy kierowców-konduktorów, którzy pracowali nawet po 240 godzin w miesiącu. (h)

— Jaki jest stan posiadanych przez zakład autobusów? Czy jest ich wystarczająca ilość do przewozu pasażerów?

— Posiadamy dostateczną ilość środków transportu do obsługi aktualnie obowiązującego rozkładu jazdy. Mamy nawet małe rezerwy. Dodać jednak należy, że posiadany tabor jest w dużym stopniu zużyty.

— Czy nie wpływa to na jakość świadczonych usług?

tuacjach nie możecie wykonywać swoich zobowiązań wobec klientów?

— W razie niebezpiecznych warunków na drogach podejmuje się decyzje o wstrzymaniu ruchu, które mają na uwadze przede wszystkim bezpieczeństwo pasażera. Mam tu na myśli głównie sytuacje spowodowane warunkami atmosferycznymi, jak np. bardzo silna mgła czy gołolędy. Tak było 6 stycznia, kiedy drogi ze względu na cieknię-

## Zdaniem malkontenta

# PKS — dobrą firmą jest

Z usług PeKaEsu (głównie turkowskiego) korzystam już ponad trzydzieści lat. Jako szary pasażer przesiadałem się wraz z nim z Jelczy i Sanów na Autosany, Sanosy, Berliety i Ikarusy, a z budy przy ulicy Kaliskiej, mogłem przenieść się na nowy przestronny dworzec. Podróże stały się przez to łatwiejsze i przyjemniejsze.

Jak każda szanująca się firma i PKS posiada pewne tradycje, które bez względu na wiejące wiatry historii pozostają niezmiennione. Jedną z nich jest brud panujący w autobusach. Nie sądzę, aby doświadczony pasażer odważył się wsiąść do któregoś z nich w jasnym stroju. Dotknięcie jakiegokolwiek elementu wyposażenia autobusu grozi poplamieniem. Niezmiennie brudne są zasłonki na oknach i pokrowce foteli. Wystrój wnętrza przednich części niektórych samochodów w postaci różnego rodzaju kwiatków, proporczyków, nalepek, itp., estetów przyprawiają o ból głowy. Pięknym zwyczajem, którego celem jest zbliżenie obsługi z pasażerem są nieczynne kasowniki. Wstyd mi czasem, kiedy jadę innymi autobusami niż turkowskie i z przyzwyczajenia żądam od kierowcy, aby zrobił mi dziurki w bilecie, kiedy obok wisi sprawny kasownik.

Ciekawą innowacją była likwidacja najpierw konduktorów, a później kas-

bielowych. Jednocześnie współczesną kierowcom, którzy miotają się pomiędzy kierownicą a bloczkami z biletami, myśląc jednocześnie o drodze i wydaniu reszty. Może się okazać, że rozdwojenie jaźni stało się chorobą zawodową kierowców.

Największą atrakcją PKS-u są kontrolerzy, popularnie zwani „kanarkami”. Wpadają nagle do autobusów żądając okazania biletów. Przypomina to bardziej napad na superexpressem z Dzikiego Zachodu, niż jakąkolwiek kontrolę w cywilizowanym kraju. Panowie ci, niegdyś umundurowani, nie różnią się niczym od przeciętnego pasażera (tajniacy?), może jedynie zachowaniem. Są bardzo pewni siebie i najczęściej nie znają dwóch popularnych zwrotów: proszę i dziękuję. Nie wiem w jaki sposób odbywa się nabór do tego zawodu, ale sądzę, że przede wszystkim osoby starające się o taką pracę winny zdawać egzamin z zasad dobrego wychowania.

Jeszcze na koniec jedna drobnotka, warto by było, aby kontrolerzy — jeżeli nie są umundurowani — posiadali choćby widoczne numery służbowe, gdyż obecnie — mimo najlepszych chęci — nie wiadomo na kogo się skarżyć — bo może to byli przebie-

kancer

# Przewozić w sposób bezpieczny

Z dyrektorem PKS w Turku - PAWŁEM TRZEPACZEM - rozmawia Hanna Choinka

— W pewnym sensie na pewno tak. Musimy sobie radzić z tym co mamy. Kupujemy nowe egzemplarze, ale nie w takiej ilości, w jakiej należałoby to robić. Mogę jednak zapewnić, że każdy wyjeżdżający z bazy autobus jest sprawny technicznie.

— Wiąże się to z dużymi kosztami naprawy...

— Nie ma innego wyjścia. Nie stać przedsiębiorstwa na zaciąganie wysoko oprocentowanych kredytów. Dążąc do jak najniższych kosztów - praktycznie wszystkie naprawy wykonujemy we własnym zakresie. Zatrudniamy wysoko kwalifikowanych mechaników i posiadamy odpowiednie zaplecze techniczne. To decyduje o tym, że jakość napraw jest dobra.

— Jesteście przedsiębiorstwem powołanym do świadczenia usług transportowych dla ludności. W jakich sy-

tuacjach nie możecie wykonywać swoich zobowiązań wobec klientów? Warstwę lodu były nieprzejezdne. Przy tak śliskiej nawierzchni często zdarzają się wypadki i stłuczki - dla porównania: w dniu 6 stycznia było sześć takich zdarzeń, a w całym miesiącu trzynaście. Sześć kolizji to sześć autobusów wyeliminowanych na jakiś czas z eksploatacji.

— Pasażerowie autobusów narzekają na wysokie ceny biletów. Ilość potencjalnych klientów maleje po każdej podwyżce. Od czego jest to uzależnione?

— Wysokość opłat za przewóz nie jest ustalana przez przedsiębiorstwo, ale przez ministerstwo. Jest wiele przyczyn, które mają na to wpływ - jedną z nich jest wzrost cen nośników energii.

— Czy w zakładzie myśli się o prywatyzacji?

— Aktualnie nie, ale może w przyszłości zajdzie taka konieczność.





# Panorama parafii



Par. sąsiednie: Dobra, Głuchów, Jeziorsko, Siedlanków, Skęczniew.

Miejscowości: Miłkowie, Dąbrowa, Rzymko, Rzymko BG, Strachocice, Zaspy.

Liczba mieszkańców: 1024.

Informacje historyczne: Miłkowie występują po raz pierwszy w dokumencie pod r. 1139, jako posiadłość arcybiskupów gnieź. Następnie przeszły

Obecny wybudowany w latach 1880 - 1882 staraniem proboszcza Hiacynta Jędrckiego w stylu neogotyckim. W 1883 r. dostawiono okazałą wieżę. Konsekwentnie w 1910 r. Częściowo zniszczony przez pożar w 1930 r., ankwany w 1935 r. Zdeastowany w czasie ostatniej wojny został odremontowany w latach 1959-1960. Trzy ołtarze, obraz św. Antoniego z XVIII w. Krucyfiks rokokowy. Pod kościołem kryta grobowca fundatorów, wejście zamurwane. Kielich ze stopą z ok. 1640 r.  
 Odpusty: św. Mikołaja B., M.B. Pocieszenia (niedziela).  
 Triduum: 5 XII.  
 Ostatnie misje: 1986 r.  
 Szkoły: jedna podstawowa.  
 Cmentarz grzebalny: 1,5 ha, odl.

## Miłkowie

# Parafia św. Mikołaja B.

w ręce szlacheckie. Gniazdo rodowe Miłkowskich herbu Abdank.

Parafia erygowana na przeł. XIV i XV w., do 1818 r. w arch. gnieź.

Kościół parafialny p.w. św. Mikołaja i św. Doroty, prawdopodobnie drugi z rządu, zbudowany w 1787 r. z muru pruskiego, kryty gontem. Około r. 1787 istniała kaplica we dworze w Wilczkowie.

1300 m.

Budynki: plebania z r. 1892 kryta blachą; organistówka; budynki gospodarcze.

Ziemia parafialna: brak danych.

Proboszcz: ks. Jan Piotrowicz, ur. 23.01.1949 r., w. 1975 r., ustanowiony 1988 r.

Z parafii pochodzą: ks. Józef Sieradzan, ks. Kazimierz Rulka.

(Na podstawie „Kroniki Diecezji Włocawskiej”)

## Powojenna prasa pisała:

# Echo Tureckie

„Aktualia miejskie” (5 stycznia 1947 r.)

Sluchanie audycji radiowych stanowi ogromną przyjemność i jest prawdziwą rozrywką, o ile bywa czysty odbiór, natomiast gdy są trzaśki i warczenia, nawet najcierpliwszy radioamator zamyka aparat i ucieka. W Turku w czasie nadawania audycji słyszy się często warczenie pochodzące od elektrycznych maszynek fryzjerskich i innych motorów o wysokim napięciu, co zupełnie uniemożliwia czysty odbiór stacji. Przed wojną, jak również i w okresie okupacji, właściciele maszynek fryzjerskich i podobnych im aparatów obowiązani posiadali i nakładali tłumiki w czasie używania maszynek, aby nie zniekształcały czystego odbioru audycji radiowych. Czy i w obecnym stanie rzeczy nie należałoby zastosować to samo. Polecamy przeto opiece właściwym czynnikom Bogu ducha winnych radioamatorów naszych.

„Plan radiofonizacji kraju w 1946 r.”  
(26 stycznia 1947 r.)

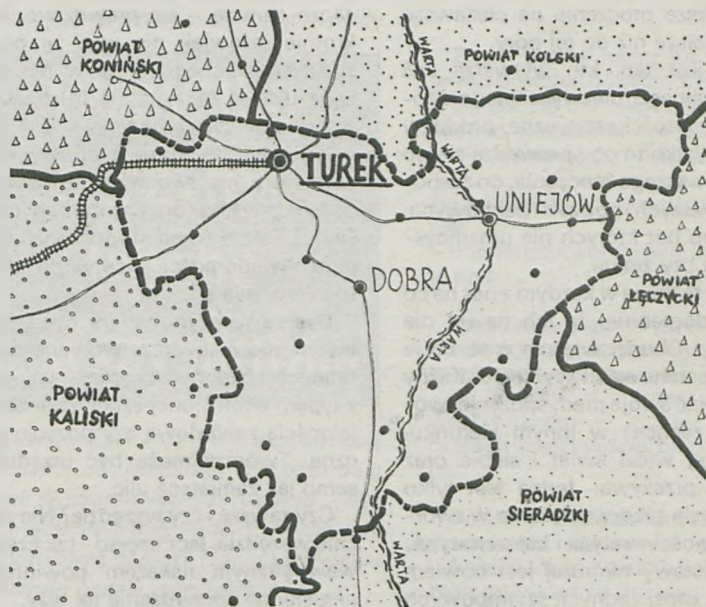
Dyrektor naczelny Polskiego Radia Wilhelm Bilig wraz z delegacją pracowników urządził w dniu 8 bm. prezydentowi Bierutowi meldunek o osiągnięciach Polskiego Radia i przekroczeniu planu radiofonizacji kraju w 1946 r. w ponad 200 procentach.

„Związek b. Więźniów Politycznych”  
(16 lutego 1947 r.)

Zarząd Powiatowy w Turku Polskiego Związku byłych Więźniów Politycznych urządził w dniu 8 bm. w sali F.P.R. w Turku doroczną zabawę karnawałową, dochód z której przeznaczony został na pomoc materialną dla podopiecznych. (...) Mężczyźni przyszli na zabawę w zwykłych ciemnych garniturach, a nawet i w długich ładnych butach, natomiast pięć piękna zjawiała się przeważnie w strojach powłóczystych, przypominających odległe czasy przedwojenne. Niestety, miłe obywatelki nasze nie orientują się, że gdy ubrane są w krótkie sukienki uwydatniające ich postawę i kształty, pięć brzydka zachwyca się nimi, natomiast gdy zjawiają się w sukniach długich włóczących się po podłodze, to wzbudzają co najwyżej politowanie ...

Wybrała: Ewa Ogródowczyk

# Był sobie powiat



Wszystko wskazuje na to, że wkrótce powstanie (po raz drugi w historii) powiat turkowski. Zastanawiając się jakie gminy obejmie nowa jednostka administracyjna popatrzmy w przeszłość: jakie ziemie obejmował niegdyś nasz powiat?

Powiat turkowski powstał w 1866 roku obejmując swym zasięgiem 1369, 7 km. kw. Liczba ludności powiatu wynosiła 135 912 osób. Administracyjnie powiat podzielony był na 22 gminy i trzy miasta (Turek, Dobra, Uniejów).

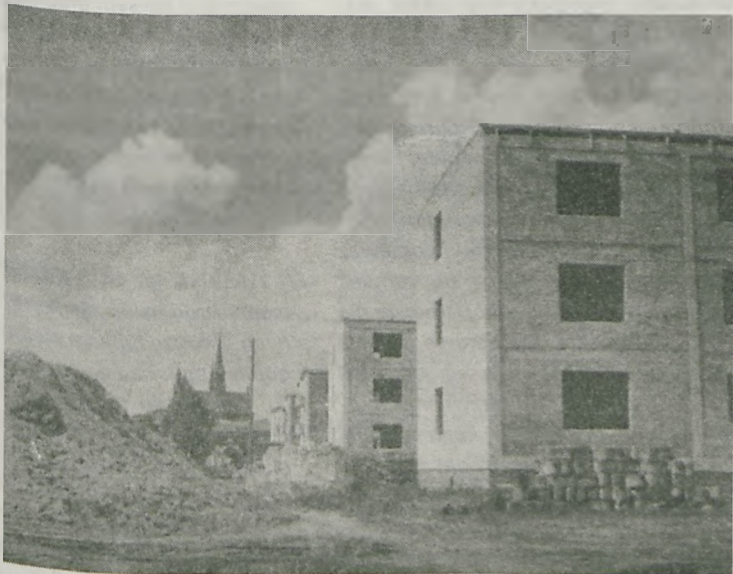
Po odzyskaniu niepodległości w 1918 roku nastąpiła korekta granic powiatu. Zmniejszyła się powierzchnia: do 1248 km kw., a liczba ludności do 102 139 osób. Nadal w powiecie były trzy miasta, a liczba wsi wynosiła 648. A oto gminy powiatu w roku 1935: Grzybki, Goszczanów, Luboła, Ostrów Wartski, Piekary, Tokary, Kowale

Pańskie, Skarżyn, Malanów, Wichertów, Biernacice, Niemysłów, Niewiesz, Skotniki, Zelgoszcz, Wola Świnecka, Pęcherzew, Piętno, Kościelnica.

Tuż przed wojną do powiatu turkowskiego przyłączone zostały gminy z powiatów: konińskiego i kolskiego - Tuliszków, Władysławów, Brudzew.

Po II wojnie światowej utworzenie powiatu poddębickiego odbyło się kosztem wschodnich gmin powiatu turkowskiego. Innych zmian nie było i w takim kształcie terytorialnym powiat nasz przetrwał do reformy administracyjnej 1975 roku.

## Dawny Turek w obiektywie



Budowa Osiedla XX—Leczna PRL (dziś Osiedle Górnice) — fot. Wanda Goebel (ze zbiorów Muzeum w Turku)



Wszystkim, którzy chcą żyć pełniej,  
którzy wierzą, że twórczym być  
nie tylko można lecz trzeba, którzy  
w świat chcieliby wniesić coś od siebie...

## Co to znaczy być twórczym?

Zapytaj siebie - co jest Twoją życiową pasją, w czym wyżywasz się, w czym dajesz ujście swojemu temperamentowi. Nie dla korzyści materialnych lecz duchowych przynoszących Ci uczucie satysfakcji i zadowolenia. Co kochasz? Bez czego życie stałoby się dla Ciebie szare i bez uroku? Hmm... zastanów się - nigdy nie jest za późno.

Nigdy nie jest za późno by stać się twórczym (niekoniecznie zaraz na miarę tych największych). Na pewno nie jest za późno, by stworzyć siebie i przetwarzać swe najbliższe otoczenie na ciekawsze i atrakcyjniejsze niż do tej pory.

Twórcą jest ten, kto wytwarza coś niepowtarzalnego, niezwykłego. Mogą to być wartości estetyczne, produkty sztuki, wszystko to co sprowadza się do ozdabiania naszego otoczenia, do zaspokajania wyższych potrzeb duchowych, tych potrzeb bez których nie umarlibyśmy z głodu czy zimna.

Potrzeby te tkwią w każdym z nas na co dzień tak dogłębnie, że ich nawet nie zauważamy. Chodzi właśnie o to by je rozwijać, kształtować i wybierać. Każdy może rozwijać swoje predyspozycje twórcze (gdy zechce) w innym kierunku, gdyż inaczej widzi świat i siebie oraz inaczej go przeżywa. Jedną jest tylko przeszkoda do przewyciężenia w twórczej działalności - rutyna i konserwatyzm.

Istotą postawy twórczej jest bowiem coś, co nie znosi żadnych sztampowych

ramek - jej podstawową cechą jest ciekawość świata, chęć zmiany, tęsknota za czymś, czego jeszcze nie było, za przyciąganiem do siebie i wpisaniem w swoje i cudze życie nowych wartości. Wynikiem tej postawy nie musi być (wbrew pozorom) konkretne dzieło - bardzo często bywa nim działanie nie dające efektu trwałego.

Samo tworzenie, działanie twórcze jest człowiekowi bardzo potrzebne, nawet nieodzowne - chociaż nie bardzo zdajemy sobie z tego sprawę. Nieraz jest potrzebą instynktowną, biologiczną. Może dziwne - ale prawdziwe. Wielokrotnie człowiek nie wie, że praktyka życia codziennego tłumi w nim to, co żąda ujścia. Zaczyna się frustracja, powstaje nawet nerwica.

Człowiek z predyspozycji swych twórczy, który nie tworzy, przegrywa swój psychiczny komfort. Czy może być szczęśliwy? Zależy to od stopnia rozbudzenia jego świadomości. Apetyt na szczęście rośnie w miarę...

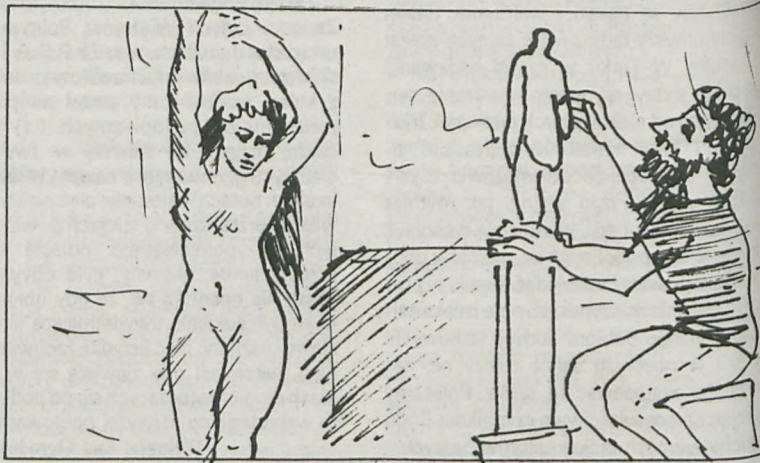
Bycie twórczym, tak jak bycie szczęśliwym, nie jest zarezerwowane dla wybranych. Nie ma to wiele wspólnego z typem ukończonej szkoły, ani ze specjalnością zawodową czy pozycją społeczną. Twórczy może być urzędnik tak samo jak zamiatacz ulic.

Czy zawsze i czy wszędzie? Nie zawsze i nie wszędzie, lecz często - tak często, że wewnętrznym nakazem powinno być nieustanne sprawdzanie tej tezy.

(h)



Smakoszostwo stanowi odrębną dyscyplinę artystyczną jednoczącą w akcie twórczym (zwanym pospolicie spożyciem) nie tylko wszystkie nasze zmysły, ale i naszą wyobraźnię, fantazję, wiedzę i talent. Smakosz nie degustuje potrawy, lecz ją tworzy.



## Mam talent ...

Wiele osób kończy szkoły średnie i studia o kierunku artystycznym. Co robią po ich ukończeniu? Czy dalej rozwijają swój talent i umiejętności w wybranej przez siebie dziedzinie?

Pytamy o to mieszkańców Turku i okolic, którzy mają „fach artystyczny w ręku”.

**URSZULA** lat 34 - Liceum plastyczne ukończyłam w 1981 roku. Po jego ukończeniu pracowałam jako instruktorka do spraw plastyki w Miejskim Domu Kultury, a następnie, po ukończeniu kursu pedagogicznego, podjęłam pracę

w szkole podstawowej jako nauczycielka, gdzie prowadziłam zajęcia z plastyki i wychowania technicznego. To były jedyne stanowiska pracy, w których wykorzystywałam swoją wiedzę i umiejętności zdobyte w szkole. Dzisiaj zajmuję się zupełnie czym innym. Uważam, że mój wyuczony zawód nie jest tym, z którego można się dzisiaj utrzymać. Zaistniała więc taka potrzeba, by zając się zupełnie odmiennymi sprawami, przynoszącymi jakiś konkretny korzyści finansowe. Mimo, że nie mam teraz czasu na sztukę, jest ona moim dodatkowym hobby - zawsze znajdę chwilę by móc wykorzystać swoje umiejętności w szkole (do której uczęszcza mój syn) wykonując pomoce naukowe lub pomagając przy dekoracji sali albo pomagając znajomym wykonać

potrzebny rekwizyt na jakąś specjalną uroczystość, zaprojektować plakat, wizytówkę firmy, itp.

**DAMIAN** lat 21 - Szkołę Muzyczną I Stopnia ukończyłem w 1987 roku jednocześnie ze szkołą podstawową. Posiadam umiejętność gry na instrumentach klawiszowych (piano i akordeon). Naukę podjąłem z woli rodziców, ponieważ byłem jeszcze za mały by decydować o tym sam - muszę przyznać dzisiaj, że nie bardzo lubiłem te dodatkowe zajęcia i właściwie niespecjalnie się do nich przykładałem. Zaraz po otrzymaniu dyplomu (potwierdzającego koniec mojej edukacji muzycznej) pozbyłem się szybko akordeonu. Dopiero później zrozumiałem co to znaczy posiadać takie umiejętności i żałuję, że nie podjąłem dalszej nauki w tym kierunku. Na bazie tego co już potrafię mogę grać na „chalturach” i nie tylko...

Interesuję się muzyką folk i zawsze mogę dla własnej przyjemności zagrać co

Dla wszystkich, którzy zdecydują się zacząć uprawiać tę dziedzinę, proponujemy przepis na wspaniałe **KURCZAK** lub **INDYK** w **SOSIE** **LADOWYM**. Należy nadmienić, że przepis otrzymaliśmy od naszego kuzyna, którego umiejętności kulinarne są prawie w całym Turku.

Jeśli masz w domu upieczoną kurczaka, możesz przygotować zupełnie inny sos dając upust swojej fantazji. Uruczysz czymś oryginalnym. utłuczone goździki, paprykę ostrą i słodką, cynamon, anyż, sezamkowe, fistaszki, chili, rodzaje mięsa, gałki i parę łyżeczek kakao. podgrzej parę gałązek świeżego koperku i szalwii, w osobnym zaś naczyniu uduś parę pomidorów, cebulę, czosnek, ząbków czosnku. Wszystkie składniki wymieszaj, podgrzej razem, włóż pokrojonego ptaka i podawaj...

chcę. Niedawno (niejako z zapałem) nauczyłem się sam grać na gitarze elektrycznej. Teoretyczna zdobytą wcześniej wiedzę praktycznie ułatwiła mi tę sprawę. A w tym celu zaczęło się od tego, że zobaczyłem film, który całkowicie nieźle radził sobie z tym instrumentem muzycznym (zobacz tylko cztery funkcje).

Obecnie próbuję grać na flecie.

**HALINA** lat 44 - Kontakt z plastyką mam już od najwcześniejszych lat. Zawsze lubiłam malować, a szczególnie odpowiadała mi technika akwareli. Miłość do tej właśnie techniki szczepiono mi już w szkole średniej. Po ukończeniu studiów plastycznych zdecydowanie mnie malarstwo olejne nie przyciągnęło. Mimo że nie pracuję w swoim zawodzie zawsze starałam się znaleźć czas na rozwijanie własnych zainteresowań - uczestniczę w plenariuszach malarskich oraz często (korzystając z wolnego czasu) siadam przed sztalugą i maluję, maluję...



**Wiele jest miejsc wokół nas,  
na które spoglądać możemy**



zdjęcie - Ala Stawieraj

## Anegdoty o mistrzach pędzla

Znany polski malarz już w podeszłym wieku pojechał do Włoch. Siedząc kiedyś w przedziale dla niepalących zapalił papierosa. Konduktor zwrócił mu uwagę:  
— Vietato fumare! (palić nie wolno)

Na to malarz odpowiedział dobrodusznym głosem:  
— Panie, uspokój się pan, mój tata wie, że ja palę.

Znakomity malarz i grafik amerykański dowiedział się, że jednego z jego znajomych zabił piorun.

— Biedak - powiedział artysta ze współczuciem — ale też w ostatnich czasach rzeczywiście bardzo źle wyglądał.

Jeden z wielkich artystów włoskich cieszył się ogromnym powodzeniem u kobiet. Jedną z nich zdradziła sekret tego powodzenia mówiąc:

— On jeden potrafi rozmawiać z kobietami - świetnie słucha!

Słynny francuski malarz zapytany kiedyś czy lubi zwierzęta odparł:

— Ogromnie. Zwłaszcza psy. Psy, choćby najbardziej złośliwe, nigdy nie gryzą tych, którzy dają im pożywienie. Co za przykład dla krytyków!

Jeden z przyjaciół znanego malarza i rzeźbiarza belgijskiego cierpiał na głuchotę, do której nie chciał się przyznać. Pewnego dnia artysta widząc go po drugiej stronie ulicy zaczął kiwać do niego ręką, a następnie złożywszy dłonie udawał, że krzyczy.

Zdyszany przyjaciel przybiegł wkrótce do niego z wymówką:

— Dlaczego tak głośno krzyczysz? Czy może myślisz, że jestem głuchy i nie słyszę twojego wołania.

Rzeźbiarz 70-latek zapowiedział znajomym, że przejdzie po stalowej linie zawieszony nad wodospadem Niagara i na pewnym jej odcinku zagra na skrzypcach. W ustalonym dniu, wśród grobowego milczenia przypatrujących się temu czynowi, wszedł na linę i przewyciężywszy chwilowe chybotanie wyciągnął skrzypce i zaczął na nich grać.

Wśród widzów znajdował się jego przyjaciel - malarz amerykański, który zauważył:

— Wielkim muzykiem to on właściwie nie jest...

**C**zyli bądź specjalistą w tym co robisz zawodowo, jednocześnie jednak znaj się trochę na wszystkim.

A więc bądź otwarty i chłonny - rób to, do czego nikt Cię nie zmusza.

Być może, gdy poziom cywilizacyjny na świecie wyrówna się, gdy narody

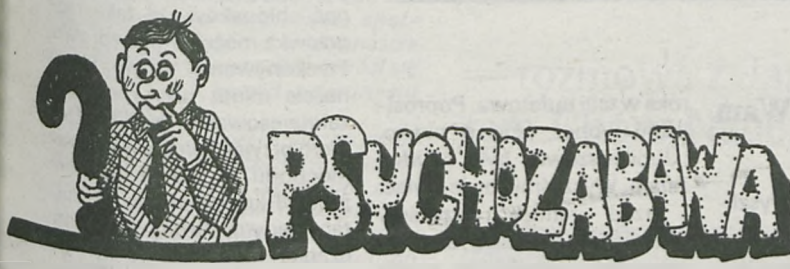
## Wszystko o czymś, trochę o wszystkim...

przestaną różnić się swą zasobnością materialną, gdy nikt z nikim nie będzie się ścierał w ekonomicznym rozwoju - być może właśnie wtedy nadejdzie czas, gdy najważniejszą (a może jedyną) wizytówką narodu będzie jego kultura.

Bądź artystą, bo wtedy nie będziesz anonimowy, nie będziesz szeregowym elementem tworzącym szary tłum. Nie bądź jednym z tych, którzy chyłkiem przemycają się przez życie nie dając od siebie, z siebie niczego nikomu. Życie jest zbyt piękne, by przedrzeć je w miejscu.

Kto nie potrafi dostrzec wartości tego, co posiada, piękna tego, co go otacza, ten nie jest w ogóle wart posiadania więcej, bo i tak go będą interesowały czy raczej smuciły posiadania i doznania innych. A tymczasem prawie wszystko można obrócić w magię i niezwykłą krainę. Zwyczajna łąka odkryje nam (jeśli umiemy patrzeć) misterium życia roślin i drobnych organizmów. W kuchni umiejętnie prowadzonej tają się prawdziwe alchemiczne niezwykłości. Według tej zasady możemy odkrywać cały, „nowy” świat...

*Jeśliś ostrońnikiem myśliczym  
i Ty możesz być ostrońnikiem  
twórczym. Więc bądź już dziś,  
nie czekając na lepsze czasy.*



Są ludzie, którzy ciągle szukają w życiu silnych emocji, nowych podniet i przygód. Nie znoszą nudy i stabilizacji. Inni wręcz przeciwnie. Odczuwają potrzebę stałości, bezpieczeństwa, unikają sytuacji nowych i ryzykownych. Jedni wytrwale i konsekwentnie dążą do celu drudzy szybko zrażają się przeciwnościami losu. Jaki Ty jesteś? Rozwiązanie popularnego testu ułatwi Ci odpowiedź na to pytanie.

# Jaki jesteś?

1. Czy lubisz muzykę spokojną?  
a) tak (0)  
b) niekiedy (5)  
c) nie (10)
  2. Czy masz podzielną uwagę?  
a) tak (10)  
b) chyba nie (5)  
c) zdecydowanie nie (0)
  3. Jeżeli zaczynasz czytać książkę, to:  
a) czytasz systematycznie (10)  
b) zaglądasz na koniec (5)  
c) wcześniej kartkujesz (0)
  4. Czy w szkole dobrze się uczyłeś?  
a) tak (10)  
b) przeciętnie (5)  
c) słabo (0)
  5. Czy u swoich przyjaciół z trudem tolerujesz poglądy odmienne od tych, które sam wyznajesz?  
a) tak (10)  
b) czasami (5)  
c) nie (0)
  6. Czy denerwuje cię ignorancja ludzi w kwestiach społecznych i politycznych?  
a) tak (10)  
b) niekiedy tak (5)  
c) nie (0)
  7. Czy myślisz, że dla poparcia idei niezbędna jest siła?  
a) tak (10)  
b) nie wiem (5)  
c) nie (0)
  8. Czy w dyskusji jesteś szczery i bezkompromisowy?  
a) tak (10)  
b) nie zawsze (5)  
c) nie (0)
  9. Czy masz jasno określone poglądy na temat tego co dobre i tego co złe?  
a) tak (10)  
b) nie wiem (5)  
c) nie mam (0)
  10. Czy zgadzasz się, że lepiej być martwym bohaterem, niż żywym tchórzem?  
a) tak (10)  
b) trudno powiedzieć (5)  
c) nie (0)
  11. Czy wolisz tradycyjną kuchnię od dań egzotycznych?  
a) tak (0)  
b) chyba tak (5)  
c) nie (10)
  12. Czy lubisz filmowe horrory?  
a) tak, bardzo (10)  
b) nie przepadam za nimi (5)  
c) nie lubię (0)
  13. Czy chciałbyś uprawiać jakiś sport wyuczynowy?  
a) tak, bardzo (10)  
b) nie wiem (5)  
c) zdecydowanie nie (0)
  14. Czy sprawia ci przyjemność gdy inni zwracają na ciebie uwagę?  
a) tak (10)  
b) czasami tak (5)  
c) nie (0)
  15. Czy chciałbyś żyć w klimacie podzwrotnikowym?  
a) tak (10)  
b) nie wiem (5)  
c) nie (0)
  16. Czy masz zdolność do zapamiętywania twarzy?  
a) tak (10)  
b) pamiętasz raczej tylko charakterystyczne oblicza (5)  
c) nie (0)
  17. Czy zawsze bezbłędnie określisz zawartość swojej portmonetki?  
a) tak, z dokładnością do stułotówki (0)  
b) mniej więcej (5)  
c) nie (10)
  18. Czy zabierasz ze sobą do pracy drugie śniadanie?  
a) tak, regularnie (0)  
b) tylko czasami (5)  
c) nie jadam wcale drugiego śniadania (10)
- Odpowiedzi:**  
Jeśli uzyskałeś ...  
Mniej niż 65 punktów, to chcemy ci powiedzieć, abyś się otrząsnął i wyrwał z dotychczasowej monotonii. Czasem warto nawet zrobić jakieś głupstwo, wszak życie mamy tylko jedno... Często poddajesz się losowi i ślepego przypadkowi. Czy czekasz na „manned z nieba”? Mimo, że nie jesteś zbyt spostrzegawczy nie masz kłopotów z odnalezieniem na klatce schodowej własnego mieszkania.  
65 - 120 punktów: Twoja umiejętność koncentrowania się jest godna podziwu - dostrzegasz wtedy rzeczy, które zazwyczaj pomijasz. Umiesz po prostu odróżnić sprawy ważne od błahych. Twoja chęć doznań i poznania świata jest średnia - typowa dla większości ludzi, chociaż czasami... Czy nie uważasz, że ciągle zmiany w twoim otoczeniu to wspaniała rzecz? Tych, którzy uzyskali ponad 120 punktów chcemy natomiast przestrzec: przesadzasz niekiedy w swej walce z nudą! Powinieneś uważać, żeby przypadkiem nie wejść w kolizję z prawem. Znana jest twoja spostrzegawczość: wiadomo - nic nie ujdzie twojej uwadze. Czy jednak zanadto nie przywiązujesz wagi do nieistotnych szczegółów i obarczasz swoją pamięć niepotrzebnymi detalami? (b)



# USZCHO TURKU

## ORGAN NIEZŁADNY

**Kochane Uszatki! Kilka numerów do tyłu zapowiadaliśmy Wam reportaż z zabawy. Dziś nadeszła ta wiekopomna chwila.**

W miejscowości... — mniej-sza o to jakiej — strażaki zrobili pewnego razu zabawę. Ponieważ były to strony, gdzie takie imprezy od dawien dawna się udawały pewne było, że i tym razem przyjdzie sporo ludzi.

Dzielni organizatorzy zakupili z miejscowego sklepu skrzynki oranżady, piwa i wina (marki „Pokusa”) oraz rozwiesili na słupach kartki z informacją. Początek wyznaczono na godzinę 20.00.

Odrapany zespółowy „Tarp-an” przyjechał pod remizę trochę po siódmej. Muzykanci zaczęli krążyć między wejściem głównym a sceną zno-sząc sprzęt. W tym czasie powoli zaczęli się schodzić lu-

dzie. Były to najczęściej miejscowe chłopaki, które z braku innego zajęcia zaopatrzywszy się uprzednio po kilka win na głowę usiedli w kacie i smętnie je obciążali. Najważniejszym zdawał się być niejaki Stachu, który głośno wyrażał swoją niechęć co do chłopaków z sąsiedniej wioski. Obstawa Stacha skwapliwie przytakiwała i zaczęła obiecywać co to zrobią jednemu czy drugiemu jak się pokaże. Nie udało się nam usłyszeć jakich przyjemności mogą się spodziewać przybyli, gdyż zespół zagrał pierwszy utwór zagluszając wszystko. Muzykanci pograli jeszcze chwilę i poprosili obecnych o opuszczenie sali w ce-

lu zakupienia biletów. Wyszli-smy.

W miarę upływu czasu tłumek na sali gęstniał, z czego

## Zabawa

cieszyli się zwłaszcza strażacy obsługujący bufet i uwijali się sprzedając trunki. Nas zdziwiło coś innego: bufetowe — prócz przepisowych trunków — oferowały czasami także wódeczkę. Ha! To było coś nowego, podeszliśmy więc do bufetu prosząc o butelczynę. „Nie ma” - odpowiedziała sze-

tkie zakręty życia. Staliśmy dość daleko, nie słyszeliśmy więc o co chodzi. Poznaliśmy natomiast naszego bohatera Stacha i jego obstawę, którzy widocznie z racji ogólnego zimna zaczęli się rozgrzewać tarzając się po zleżałym śniegu i okładając czym się dało.

Na to wszystko z drzwi remizy wyskoczyło kilku mundurowych, ale nie policjantów. Pięciu dziadków w strażackich galonkach próbowało przekonać chłopaków, że taka rozgrzewka może być niezdrowa. Przekonywanie trwało kilkanaście minut przy rosnącym zainteresowaniu publiki. Dopiero przyjazd niebieskiego samochodu z białym paskiem położył kres zapasom. Rezultaty zadymy leżały na ziemi: czapka strażacka, rękaw od koszuli, półbut marki „salamander”. Kilku panom fizjonomie dziwnie poczerwieniały, jednak po krótkiej toalecie w miejscowym hydrancie roz-grzani wrócili na salę.

Dalej było nudno. Zespół grał coraz rzewniej, a parki powoli zaczęły rozplwać się w mroku (w powrotnej drodze widzieliśmy sporo takich sciskających się na przystankach). Wychodząc, w korytarzu ujrzelśmy dwóch siedzących na ławie - jeden obejmując czule drugiego tłumaczył mu mocno zmęczonym głosem: „nie przejmuj się, za tydzień się odegramy...”

Po wyjściu przed remizę, przy licznych audytorium, zaczęli sobie wyjaśniać wszys-

Często zdarza się, że podążając reporterskim szlakiem po okolicznych gminach trafiamy do bliżej nieznanych nam miejscowości. Tam spragnieni i głodni musimy zdać się na łaskę miejscowej kuchni i po prostu zaryzykować. Bywa, że posiłek tak spożyty pozostaje nicobojętny dla naszych żołądków i dość długo go pamiętamy. Do tej pory interesowała nas tylko konsumpcja, teraz postanowiliśmy podzielić się z Czytelnikami wrażeniami z różnych barów, zajazdów i restauracji.

Gdy dotarliśmy do rogatki Władysławowa w pewne deszczowe popołudnie, nie myśleliśmy, że w tak bogatej miejscowości może być kiepsko z wyżerką. Pierwszy tubylec na pytanie gdzie można coś zjeść, skierował nas do baru „Jutrzenka”. Nazwa brzmiała fajnie, więc podążyliśmy we wskazanym kierunku. Dla pewności spyaliśmy jeszcze jedną kobitkę. Ta, gdy usłyszała nazwę lokalu, przeżegnawszy się uprzednio stwierdziła, że lepiej uczynimy konsumując w niedaleko położonym Turku. My jednak byliśmy zdecydowani, podążyliśmy więc do „Jutrzenki”.

Już od samego progu powitał nas swojski zapach przetrawionego i wydalonego piwka. Za barem nie było nikogo,

## Zaczynamy wielkie żarcie!

a przy stołach siedziało kilku niezbyt przyjaźnie patrzących na nas facetów. W wystawowej chłodziarce leżały tylko puszki zawierające rybki w oleju i pomidorach. Nie pytaliśmy czy jest do nich chleb, gdyż leciwe barmanki raczej nie kwapiły się, by nas obsłużyć. Nie ryzykowaliśmy niepotrzebnych pytań, zwłaszcza że klienci przy stolikach o zdecydowanie czerwonych

nosach zaczęli dziwnie obracać się w naszą stronę. Wyszliśmy na zewnątrz.

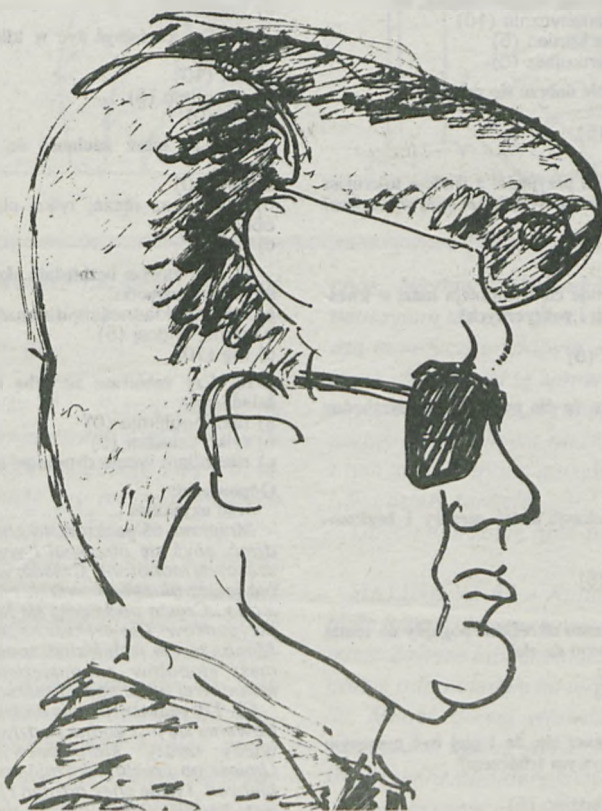
Na schodach vis-a-vis baru dostrzegliśmy dość dużą reklamę: *Hot Dogi, Frytki, Zapiekanki*. No cóż, głód nasz był tak wielki, że ulegliśmy reklamie i podążyliśmy w tamtym kierunku. I tym razem srodze się rozczarowaliśmy: punkt był zamknięty. Zdegustowani wsiedliśmy do samochodu.

Nie zdążyliśmy się jednak rozpędzić, gdy zauważyliśmy następną kolorową reklamę *Mini-baru*. Nasza desperacja osiągnęła szczyt, zatrzymaliśmy się więc w nadziei, że może choć tutaj... Jednak Władysławów i jego mieszkańcy nadal byli bez serca. Lokal był zamknięty.

Do Turku dojechaliśmy szczęśliwie, przy ogluszającym akompaniamencie kiszek rękopółących marsza. Wszystkim którzy będą przejeżdżali przez Władysławów radzimy: **Ludzie! Jeśli jesteście głodni lub macie ochotę na małe co nieco, to omijajcie z daleka tę miejscowość.**

Żarłacz

## O nich się mówi



Zbigniew Majcherek - przewodniczący Rady Miejskiej. Do końca kadencji już coraz bliżej...

## Nowe kosmetyki dla kobiet

W jednym z tuliszowskich sklepów można kupić pomadki w bardzo wyszukany kształcie pewnej męskiej części ciała. Tamtejsze niewiasty są bardzo zadowolone, gdyż nie dość, że ten bardzo potrzebny i używany kosmetyk ma świetny kształt i kolor, ale może być używany także w nieco inny sposób. Jeśli ktoś nie wierzy że tak jest, niech uda się do Tuliszowa i spojrzy na zadowolone twarze piękniejszej części mieszkańców.

(k)



— Czy trudno być dyrygentem?  
 — Bardzo trudno. Szczególnie wtedy, gdy ma się do czynienia z chórem amatorskim, natomiast dyrygując zespołem profesjonalnym, kiedy ma się opanowany warsztat to nie przedstawia to aż takiego problemu.

— Proszę powiedzieć coś o chorze, o jego osiągnięciach.  
 — Ten chór powstał w październiku 1967 roku z mojej inicjatywy, ale przy poparciu i pomocy ówczesnych władz - zarówno terenowych, jak i wojewódzkich, w szczególności zaś panów Stanisława Kukulskiego i Henryka Wieruchowskiego. Oni zebraли pedagogów na pierwsze spotkanie. Wtedy było tylko kilkanaście osób, jednak z czasem chór rozrósł się i obecnie liczy ponad czterdziestu śpiewaków.

Jest to grupa raczej stała, na przestrzeni lat jej skład osobowy zasadniczo się nie zmienił. Śpiewamy muzykę różną - od dawnej do współczesnej - nie ma ograniczeń repertuarowych. A osiągnięcia? No cóż, było ich kilka... Najważniejsze jest chyba jednak to, że wszyscy chórzyści są zadowoleni z tego co robią, w końcu oprócz pracy - jest to duża przyjemność. Do najważniejszych osiągnięć zaliczyłbym m.in. zdobycie „Złotej Maski Orfeusza” - bardzo prestiżowej nagrody na Dniach Muzyki w Dusznikach Wielkopolskich w 1991 roku. Prócz tego były jeszcze nagrody na festiwalach i przeglądach w Poznaniu i Kole. Obsługiwaliśmy także większość imprez lokalnych.

— Czy w Chórze Nauczycielskim śpiewają tylko nauczyciele?

— W większości. Nie znaczy to jednak, że nie mają tutaj wstępu osoby spoza grona nauczycielskiego. Bardzo brakuje nam głosów męskich, niestety nie wszyscy nauczyciele chcą śpiewać - a wiem, że są w Turku tacy, którzy mają wspaniałe głosy.

— Proszę powiedzieć czy prowadzony przez Pana chór jest chórem profesjonalnym czy amatorskim?

— (po chwili zastanowienia) Jest to chór typowo amatorski, ale myślę, że można go zaliczyć do półzawodowego (takie mamy aspiracje). To śpiewanie jest już czymś więcej niż zwykłą amatorszczyzną.

— Od lat uczy Pan w Szkole Muzycznej w klasie akordeonu. Czy nauczanie muzyki to przyjemność, obowiązek czy ciężka praca?

— To są trzy różne grupy. Przyjemnością jest nauczanie ludzi zaangażowanych, wymagających od siebie, chcących coś osiągnąć. Obowiązkiem jest praca, gdy uczeń jest bierny - ćwicz, bo nauczyciel zadał, albo mama kazała. Ciężką pracą jest kształcenie (małej co prawda) grupy uczniów nie radzących sobie z muzyką. Najczęściej jest tak, że więcej

czasu poświęca się uczniom słabszym. Generalnie rzecz biorąc nauczanie jest i przyjemnością, i obowiązkiem, i ciężką pracą.

— Jak odnosi się Pan do muzyki rozrywkowej na przykład rocka czy jazzu?

poziomie - kompozytor na pewno się nie obrazi.

— Pana ulubieni artyści to...?

— ...pianiści: Zimmerman, Olejniczak oraz kompozytorzy tacy jak: Haendel i Mozart (mam na myśli twórczość wokalną i wokarno-instru-

# Ten chór ma przyszłość

— rozmowa z Janem Urbanem - dyrygentem Chóru Nauczycielskiego w Turku



Jan Urban

(zdjęcie - autor)

— Pozytywnie. Nie ma podziału, że ta muzyka jest dobra, a ta zła. Każda jest dobra o ile zostanie dobrze wykonana. U mnie na zajęciach uczniowie grają repertuar rozrywkowy, nie można przecież grać tylko etud i menuetów, to byłoby nudne. Uczniowie chętniej grają rozrywkę. Przykładowo, zadając gamy i pasażę widzę, że uczeń często męczy się, natomiast zadany utwór rozrywkowy potrafi dobrze zagrać już na następnej lekcji.

— Co to znaczy „muzyka dobrze wykonana”?

— Muzyka wykonana stylowo, zgodna z duchem epoki. Ale nie tylko. Zdarza się czasami, że jakiś zespół gra Bacha w sposób nowoczesny. Myślę, że jeśli robi to na wysokim

mentalną). Cenię sobie zwłaszcza dzieło Haendla pt. „Mesjasz” - właśnie z tego oratorium rozpoczęliśmy śpiewać najśłynniejsze „Alleluja” (aktualnie przygotowujemy nieco inny repertuar, więc daliśmy sobie z tym utworem spokój, ale na pewno do niego wrócimy).

— Czy nie próbował Pan komponować?

— To jest trochę kłopotliwe pytanie... Próbowałem i nawet nieźle mi to wychodziło. Być może kiedyś, jeśli zdrowie pozwoli się tym zająć, ale to dopiero, gdy przejdę na emeryturę. Uważam, że jestem w stanie coś stworzyć, jednak na razie brakuje mi na to czasu.

— Proszę powiedzieć, czy nie myślał Pan o karierze artystycznej?

— Nie tylko myślałem, ale nawet byłem artystą-muzykiem. Dwukrotnie zdobyłem pierwsze miejsce na Ogólnopolskim Konkursie Młodego Muzyka, startowałem także w Ogólnopolskim Konkursie Akordeonowym w kategorii wirtuozów. W eliminacjach poznańskich zdobyłem drugą lokatę, jednak z dalszych etapów musiałem zrezygnować z braku czasu na treningi (pracowałem wtedy jako nauczyciel w Społecznym Ognisku Muzycznym w Jarocinie). Ponadto dałem wiele występów solowych, w tym również nagrania dla Polskiego Radia we Wrocławiu.

W wojsku ukończyłem Szkołę Orkiestrantów Wojskowych i miałem propozycję zostania zawodowym muzykiem, jednak zrezygnowałem - wolę pracować „na spocznij”...

Jestem również dudziarzem, gram na dudach wielkopolskich. Kiedy pracowałem w Jarocinie założyliśmy z kolegami kapelę dudziarską, która wyróżniała się bardzo wysokim poziomem technicznym zdobywając czołowe nagrody na organizowanym corocznie Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu nad Wisłą. Sam również „zmontowałem” młodzieżową kapelę dudziarzy, której występy szczególnie podobały się publiczności.

— Czy są instrumenty, na których nie potrafi Pan zagrać?

— Na większości instrumentów grałem, choć owszem nie umiem grać na harfie i cytrze...

— Co dalej z chórem, jaka będzie jego przyszłość?

— Ten chór jeszcze długo pociągnie... Należą się wielkie słowa uznania nauczycielom, którzy pomimo nawalu zajęć znajdują jeszcze czas by przyjść i śpiewać. To zaangażowanie jest szczególnie widoczne podczas prób, które odbywają się raz w tygodniu. To wspaniałe, że przy tym systemie pracy (większość chórów ma próby trzy razy w tygodniu) są efekty w postaci wyróżnień i nagród. Prócz tego mamy wspaniałych mecenasów w postaci pana burmistrza i przewodniczącego Rady Miejskiej - dzięki temu nie mamy problemów finansowych.

W tym roku „przymierzamy się” do festiwalu Legnica Cantat (jest to Ogólnopolski Turniej Chórów). Biorą tam udział najlepsi z najlepszych. Mam jednak pewne obawy, czy zostaniemy zakwalifikowani. W sierpniu natomiast na pewno wyjedziemy na kilka koncertów do Niemiec - w związku z tym przygotowujemy niemieckojęzyczny repertuar. Myślę, że jest to chór z przyszłością.

— Wobec tego życzę dalszych sukcesów i dziękuję za rozmowę.

— I ja dziękuję.  
 Rozmawiał: Dominik Szczap

# Wywiad przed wizytą

We wtorek, 2 marca, w godzinach popołudniowych w naszym mieście gościł będzie wicepremier rządu RP Paweł Łączkowski. W oczekiwaniu na wizytę poprosiliśmy o odpowiedź na kilka pytań.

— Z czym kojarzy się Panu Turek, Ziemia Turkowska?

— Turek znam bardzo dobrze z okresu budowy kopalni i elektrowni. Pamiętam miasto z lat 1963 - 1969, bo w tych latach prowadziłem na terenie ówczesnego powiatu badania w ramach Komitetu Badań Rejonów Przemysłowio-

nych PAN. Niestety później moje związki z miastem były luźniejsze, choć z ramienia KBRU bywałem w Turku kilka razy w roku do 1979 r. Zapamiętałem dobrze np. ul. Kolską, ze starymi domami tkaczy oraz park. Byłem też świadkiem odsłonięcia okazałej fontanny z okazji ...lecia miasta oraz uczestniczyłem w dyskusji na temat tego, czy powinno się pisać „powiat

turkowski” czy też „powiat turecki”.

— Kogo Pan znał lub zna osobiście w Turku?

— Kiedyś tych kontaktów osobistych było sporo. Znałem kilka zaprzyjaźnionych rodzin w rejonie ul. Kączkowskiego, Ale dziś to już niestety historia. Na moje kontakty z Turkiem duży wpływ miało wyłonienie się samodzielnego województwa konińskiego. Oczywiście, jak to często bywa, zamierają jedne znajomości, a zawiązują się nowe. Bardzo dobrze znam byłego posła z Turku X Kadencji, znam też kilku turkowiaków - członków Partii Chrześcijańskich Demokratów.

— Czy chętnie odwiedziłby Pan nasz powiat i miasto, spotkał się z mieszkańcami?

— Tak, mam dla miasta wiele sentymentu i bardzo chętnie zobaczyłbym jak dziś funkcjonuje ośrodek, który na moich oczach całkowicie zmieniał charakter.

— Dziękuję i zapraszam do nas.

— Paweł Łączkowski - 51 lat, dr socjologii, poznaniak, poseł na sejm RP od 4.06.1989 r. (OKP, PCHD), przewodniczący ZG partii Chrześcijańskich Demokratów, od lipca 1992 roku wicepremier.



## Mistrz zapasów ANDRZEJ SUPRON

— specjalnie dla „Echa Turku”

— Jest Pan wielokrotnym Mistrzem Polski i uczestnikiem Mistrzostw Świata, Europy i igrzysk olimpijskich w zapasach w stylu klasycznym - jednym z najlepszych polskich zawodników w tej dyscyplinie sportu. Zwiedził Pan cały świat, czy na drodze zapasniczej nie było miejscowości Turku?

— Żadnych walk zapasniczych w Turku nie toczyłem, choć w Finlandii - w miejscowości o podobnej nazwie (Turku) - chyba tak. Natomiast kilka razy przejeżdżałem przez polski Turek, między innymi jadąc do historycznego Uniejowa. Zresztą Turek też mi się wydaje wiekową miejscowością. No, ale chciała pani spytać o mój obecny nazwijmy to „status” sportowy.

Muszę zacząć od tego, iż bez sportu i rekreacji nie wyobrażam sobie życia. Uważam, że cywilizowany człowiek powinien być sprawny i zdrowy. Sam najczęściej gram w dzikich drużynach w piłkę nożną oraz w tenisa. Poza tym, co nie jest bez znaczenia, ćwiczę na zgrupowaniach kadry narodowej zapasników i mojej grupy zawodowej wrestlingu (zapasy modne w USA). Trenuję tak, by w momencie kiedy któryś z grupy moich zawodowych zapasników nie może wystąpić na macie, móc go zastąpić. Ćwiczę więc solidnie by nie dostać lania w ringu - a przecież wrestling to ciężki i męski sport.

Ja, były mistrz światowych aren sportowych, jestem za rekreacją fizyczną we wszystkich możliwych

formach i wymiarach. Czy jest to bieganie, kulturystyka, pływanie, czy też ringo, bilard, kometka, sztuki walk wschodnich, ping - pong, czy też wspinanie się po linie, skałach i górach - nie ma to znaczenia: najważniejsze by się ruszać w miarę często i systematycznie oraz wybierać to, na co ma się największą ochotę.

Wszystkich czytelników pani gazety namawiam na tę formę regenerowania sił i zdrowia.

A teraz - jeśli pani pozwoli - ja zadam pytanie. Czy w Turku jest moda na czynną rekreację?

— Podobnie jak w całym kraju coś w naszej miejscowości się dzieje. Tak dorośli, jak również dzieci znajdują coś dla siebie. Mają możliwość grania w piłkę nożną, siatkówkę, koszykówkę, tenisa, uprawiania karate w różnych jego odmianach, są koła i grupki aerobiku i gimnastyki dla pań oraz wiele innych dyscyplin sportowych. Myślę, że jednak nie jesteśmy opóźnieni w tych sprawach.

Rozmawiała: Hanna Choinka

### Komunikat z Inauguracji Akcji Zima '93 pn.: „Sportowo-Kulturalna Zima - Konin '93”

Dnia 22 stycznia 1993 r. w godz. od 10.00 do 13.00 w Ośrodku Sportowym KW B Konin „Rondo” odbyła się uroczysta inauguracja Akcji Zima '93.

W imprezie udział wzięły 20 osobowe reprezentacje sześciu szkół podstawowych z terenu województwa, a wśród nich Szkoła Podstawowa nr 3 z Turku.

I miejsce w turnieju sportowym zdobyła Szkoła Podstawowa nr 3 z Turku (26 pkt) wyprzedzając szkoły podstawowe z Konina, Słupcy, Powiercia.

Zwycięska szkoła z Turku otrzymała puchar przewodni Kuratora Oświaty w Koninie oraz otwarczą video i nagany elektroniczne.

Skład drużyny ze Szkoły Podstawowej nr 3: Zaroda, Michalski, Ciesielski, Sokołów, Janicka, Kwieciak, Cielepak, Kukula, Kosecka, Andrzejewski, Andrzejak, Marchewka, Durska, Janiak, Świtaj, Kowalczyk, Michałek, Mikołajczyk, Kocańska.

Opiekun - Ewa Depczyńska, Waldemar Staszak.

Zespołowi kibicował dyr. szkoły - Waldemar Pawlak.

(Na podstawie informacji dostarczonej przez Szkołę Podstawową nr 3)

## Juniorzy w natarciu

W pierwszym meczu w rundzie wiosennej juniorzy młodszy „Turu” Turek wygrali z drużyną Klubu Sportowego z Łasku 3:2

W sobotę 13 stycznia w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej nr 3 zespół juniorów młodszych po spotkaniu stojącym na niezłym poziomie zwyciężyli drugą drużynę w tabeli. Po tym spotkaniu turkowie nadal znajdują się na trzeciej pozycji, ale teraz obie drużyny mają po dwie porażki, a oddziela je tylko różnica setów.

Zespół juniorów przystąpił do meczu w składzie: Sebastian Woreta, Radosław Chęćlewski, Paweł Chojnacki, Piotr Andrzejczak, Przemysław Andrzejewski oraz Piotr Siwiński.

Już w pierwszym secie widać było, że obie drużyny tanio skóry nie sprzedadzą - dlatego też spotkanie było bardzo zacięte, a momentami wręcz dramatyczne. Turkowie pamiętali zwłaszcza porażkę z Łaskiem w rundzie ubiegłej, wtedy przegrali w stosunku 1:3. Tym razem drużyna pokazała się z dobrej strony i „odegrała się” rywalowi.

Juniorzy młodszy nie mają już szans na zdobycie pierwszego miejsca w rozgrywkach, mogą jednak przy odpowiedniej postawie awansować na drugie miejsce. Czy im się uda - przekonamy się już niedługo. Najbliższy mecz „Tur” rozegra z „Resursą I” Łódź - liderem tabeli.

(o)

Dwumecz ze „Społem” Łódź miał być dla turkowień spotkaniem ostatecznej szansy. Gdyby go wygrali, mieliby szansę na zajęcie drugiego, premiowanego miejsca w tabeli.

Seniorzy Autonomicznej Sekcji „Turu” Turek mieli niezłą sytuację wyjściową: ich czwarte miejsce w tabeli rozgrywek wynikało w dużej mierze z faktu, iż przegrali oni mniej spotkań niż przeciwnicy. Jak się okazało na taki, a nie inny rezultat meczów z łodzianami miały wpływ warunki nie tylko sportowe. W sobotę nie wszyscy mogli pojechać - część pracowała - dlatego też do Łodzi pojechał skład niemal rezerwowy. „Tur” przegrał to spotkanie 1:3, w poszczególnych setach (17:16), (10:15), (12:15), (14:16).

Na spotkanie niedzielne do Łodzi pojechała już drużyna w „normalnym” składzie. Niestety i tym razem

## Przegrali, ale awansowali

okazało się, że łodzianie są drużyną silniejszą. Turkowie przegrali mecz w stosunku 2:3 w setach (15:11), (15:7), (10:15), (12:15), (13:15).

Przez pierwsze dwa sety wydawało się, że zwycięstwo „Turu” będzie szybkie i łatwe. Później wyszły jednak braki treningowe - główny powód niepowodzeń drużyny. Nie brakło natomiast woli zwycięstwa i ambicji - to jednak nie zawsze wystarczy.

Przeegrany dwumecz spowodował, że seniorzy „Turu” nie mogą już liczyć na awans do ścisłej

czółówki. Spowodował natomiast (o ironio!), że zespół przesunął się w tabeli na trzecią pozycję, gdyż za każdy rozegrany mecz przyznaje się punkty. Dalsze spotkania będą miały dla „Turu” znaczenie raczej symboliczne - jest już pewne, że nasi seniorzy nie spadną z trzeciej ligi. Tak więc mecze z Ozorkowem, Belchatowem i Pabianicami będą meczami „o pietruszkę”.

(o)

## Finał akcji „Ferie z OSiR-em”

Podczas tegorocznych ferii zimowych Ośrodek Sportu i Rekreacji w Turku zorganizował wiele imprez sportowych, w tym m.in. turnieje: - tenisa stołowego szkół podstawowych i średnich,

- piłki siatkowej, - badmintona. Szczególnym zainteresowaniem cieszyły się wyjazdy na basen kąpielowy w Koninie i turniej piłki nożnej szkół podstawowych.

Ponadto można było korzystać z wypożyczalni sprzętu sportowego, siłowni i sali do gry w tenisa stołowego.

W zimowej akcji OSiR wzięło udział około 400

dzieci i młodzieży spędzających ferie w mieście.

Dla uczestników imprez sportowych ufundowano ponad 100 nagród rzeczowych o łącznej wartości 2.653.000 zł, które ofiarowali sponsorzy:

- firma „Bestseller”
- „ART Soft” spółka z o.o.
- sklep „Bambo”
- sklep muzyczny „U Gali”
- PKS Turek.

Kierownictwo OSiR dziękuje sponsorom za ufundowane nagrody oraz nauczycielom wychowania fizycznego ze Szkoły Podstawowej nr 3 za udostępnienie sali gimnastycznej.

(o)



## Karatecy strzelali

W sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej nr 4 odbyły się niedawno ćwiczenia w strzelaniu. Ich organizatorem był Klub Sztuk Sportów i Walk.

Dwie grupy chłopców (szkoły podstawowe i ponadpodstawowe), dwie wypożyczone wiatrówki, tarcze i dwie godziny fajnej zabawy. Dla najlepszych były upominki, a dla organizatorów Dariusza Jasiakiewicza i Włodzimierza Rygierta satysfakcja z podopiecznych.



Najlepszy strzelec w drużynie młodszej — Maciej Bartosik uczeń klasy czwartej SP nr 4

W relacji z egzaminów sprawnościowych w Klubie Sportów i Sztuk Walk panu Włodzimierzowi Rygiertowi zmieniliśmy imię. Przepraszamy.

Gdy w czerwcu 1927 roku Anna z domu Lewandowska, odwiedziła swą koleżankę w rodzinnej Krępie, nie myślała, że pozna mężczyznę z którym przyjdzie jej dzielić swój los. Uroczysty ślub z Kazimierzem odbył się siedem miesięcy później, 8 lutego 1928 roku w kościele św. Wita w Tuliszkowie.

Państwo Kutkowscy zamieszkali właśnie w tej miejscowości gdzie prowadzili gospodarstwo sadownicze. Wychowali oni i wykształcili dwie córki: Mariannę mieszkającą w Turku, Zofię przebywającą w Gdyni, oraz trzech synów: Stanisława mieszkającego w Turku, Grzegorza w Gdyni, Kazimierza w Szczecinie. Dostojni jubilaci doczekali się ośmiu wnuków i dziewięciu prawnuków.

W kościele gdzie sześćdziesiąt pięć lat temu ślubowali sobie wzajemną miłość i wierność została odprawiona uroczysta msza w ich intencji. Natomiast niedzielne popołudnie i wieczór spędzono na rodzinnym spotkaniu wszystkich dzieci, wnuków i prawnuków.

Państwo Kutkowscy są nadal szczęśliwym małżeństwem. Pan Kazimierz (urodzony 24 lutego

# Wspólne 65 lat

1902) jest człowiekiem sprawnym, zawsze pogodnym i rozmownym. Pani Anna (urodzona 8 marca 1908) nadal sama prowadzi dom w którym wnuki w każde sobotnie popołudnie mogą wpaść na tradycyjny „drożdżowiec”,

a w niedzielę na rosół.

Wszystko wskazuje na to, że wspólnie lata małżeństwa ugruntowały uczucie miłości i szacunku, które pozwoliło przeżyć wszystkie ciężkie chwile.

(m)



### Wypożyczalnia Kaset Video KLAPS I (ul. Mickiewicza 1), KLAPS II (Dworzec PKS)

1. „Klasowo - łózkowe potyczki Beverly Hills” - komedia, r. g. Jacqueline Bisset, Paul Mazursky. Beverly Hills - piękne domy, piękne kobiety i ich skrzyżły! Nieprzychylnie śmieszna komedia
2. „Pułapka” - sensac. r. g. Emily Longstreth, Davin Hoelscher. Najbliższą wojnę prowadzić będą dziewczyna, chłopak oraz Winston, oryginalny pojazd rekonansowo - bojowy...
3. „Kolumb Odkrywcą” - przygodowy, r. g. Rachel Ward, Tom Selleck. Fascynująca opowieść o jednym z największych

odkryć historii ludzkości w wykonaniu największych gwiazd aktorskich.

4. „Rambo III” - sensac. r. g. Sylvester Stallone, Mario Kassara. Pierwszą walkę stoczył dla siebie, drugą dla swojej ojczyzny, a teraz broni przyjaciela.
5. „Prawie w ciąży” - komedia, r. g. Tanya Roberts, Jeff Conaway. Nigdy nie przestanie próbować dopóki... nie urodzi.
6. „Dublerka” - sensacyjny, r. g. Sally Kirkland, Sherie Rose, Chicle Vennera. Kino akcji, w którym filmowa fantazja kojarzy się z przerażającą realnością.
7. „Słodka Czekolada” - r. g. Robert Hays, Bo Derek. Texas, Dallas czy Denver to tereny zamieszkałe przez

fantastyczne milionerki o niespożytych ambicjach i namiętnościach. Jedną z nich udaje się do Francji po kupno plajtującej fabryki czekoladek...

8. „Serce na sprzedaż” - sensacyjny, r. g. Garry Goodra, Mike Chan.

Seria tajemniczych zbrodni. Jak sprowokować do fałszywego kroku nieuchwytnego mordercę?

9. „Szalone nóżki” - komedia, r. g. Mark Neely, Terry Forrel.

Doskonała komedia z happyendem. Historia młodego mężczyzny, który nieprzewidziane skutki wypadku odczuwa przez długie lata, a jednak...

10. „Ambition” - sensac. r. g. Lau Diamond Philips, Clancy Brown.

Aby napisać doskonałą powieść, musiał popełnić zbrodnię doskonałą.

## OGŁOSZENIA DROBNE

Sprzedam obrabiarkę do drewna, pilarkę, wyrówniarkę, frezarkę 380 V tel. 53-73, po 16-tej. 2805

Lombard - natychmiastowe pożyczki pod zastaw. Turek, Plac Wojska Polskiego 11 (w podwórku). 6434

Zapiekuję się dzieckiem. Wiadomość: ul. Dąbrowskiego 8/10. 21806

Sprzedam punkt handlowy obok Dworca PKS, tel. 14-70, Turek. 12816

Sprzedam zagospodarowaną działkę budowlaną o pow. 525 m. kw. Zdrojki Lewe tel. 56-48. 12821

Kupię dom, tel. 21-73 39/E/93

Sprzedam działkę budowlaną, uzbrojoną. Turek 41-56. 38/E/93

Wydzierżawię lokale nadające się na biuro, magazyn o powierzchni ok. 100 m. kw., w Turku przy ul. Kaliskiej 41, tel. 45-81. 42/E/93

Sprzedam działkę budowlaną uzbrojoną. Paweł Błaszczyk, Marcjanów gm. Kawęczyn. 41/E/93

Sprzedam garaż, blaszak, tel. 211 Władysławów. 40/E/93

Sprzedam komplet mebli sklepowych - czarne - 10 mln., tel. 10-36. 37/R/93

Sprzedam działkę rekreacyjną w Skępczynie, nad wodą. Dobra 326 wew. 55. 26 a/E/93

Młode małżeństwo z dwójką dzieci poszukuje mieszkania w bloku, tel. 20-44. 25 a/E/93

Tanio sprzedam lodówkę, lady sklepowe i regały w kolorze białym i czerwonym okleinie, wagę sklepową. Tel. 58-42. 45/E/93

Ciekawa praca w nienormowanym wymiarze godzin. Wiadomość: Turek tel. 46-81. 12825

Sprzedam gospodarstwo 1,14 ha w Niewieszu (budynek murowane). Fiałkowski Piotr, Czekał gm. Uniejów. 50/E/93

Sprzedam M-5, Osiedle Wyzwolenia, tel. 26-90. 51/E/93

Poszukuję mieszkania do wynajęcia do lipca lub sierpnia, tel. 57-96. 52/E/93

Sprzedam działkę budowlaną, tel. 41-56. 53/E/93

## Sklep do wynajęcia

Plac Wojska Polskiego (Rynek), tel. 12-71.

## Studio Video Film „KLAPS”

Informuje o wolnych terminach i przyjmuje zamówienia na filmowanie do końca roku. Turek ul. Kaliska 17/4.

## Specjalistyczne Gabinety Lekarskie i Diagnostyczne

Turek ul. Milewskiego 8, p. 113-116, tel. 48-07, wew. 208, 279, 285 (budynek „Tary” na wprost dworca PKS)

onkolog - lek. med. Maria Kubaszewska (środa 11.00-12.00)  
chirurg onkolog - lek. med. Jacek Brzeziński (środa 11.00-12.00)

stomatolog - lek. stom. Teresa Woźna (wtorek i czwartek 16.00-18.00)

internista - lek. med. Halina Leszczyńska (czwartek 15:30-16:30)

neurolog - lek. med. Halina Kroczevska (poniedziałek 10.00-11.00, piątek 15.00 - 16.00)

pulmonolog - lek. med. Antoni Szalek (wtorek 15.00-16.00, piątek 15.00-16.00)

internista - lek. med. Adam Kusztal (poniedziałek 16.00-17.00, środa 16.00-17.00)

urolog - lek. med. Marek Sauczek (środa 15:30-17:30)

chirurg z pracownią gastroscopii - lek. med. Bogusław Mikowski (wtorek 16.00-18.00, czwartek 16.00-18.00)

laboratorium analityczne - mgr Grażyna Andryjowicz (poniedziałek, środa, piątek 16.00-18.00, sobota 9.00-11.00)

Wszystkim uczestnikom ceremonii pogrzebowej naszej Matki Janiny Kwiatkowskiej podziękowanie składają Anna Pisula i Andrzej Kwiatkowski.

12824.





Działając w uzasadnionym interesie podmiotów gospodarczych funkcjonujących w przemyśle tekstylnym, podajemy do wiadomości wszystkim zainteresowanym, że

**Przedsiębiorstwo Produkcyjne „TURTEX”,  
ul. Łąkowa 3 w Turku, nie reguluje swoich zobowiązań pieniężnych.**

Sytuacja ta zmusiła nas do podjęcia kroków prawnych zmierzających do wszczęcia postępowania upadłościowego wobec w.w.

TEOFILÓW, Zakłady Tekstylno - Konfekcyjne, 91-211 Łódź, ul. Szparagowa 6/8.

## MEBLE

— Kuchenne - ul. Wąska 8  
— Pokojowe - komp. wypoczynkowy

— Fotele rozkładane, narożniki

### Uwaga!

Przy zakupie mebli powyżej 1,5 mln towar odwozimy do domu  
- na terenie Turku bezpłatnie,  
- poza miastem po cenach konkurencyjnych.

Zapraszamy.

12823.

## ZIOŁOLECZNICTWO, ODMŁADZANIE, WZMOCNIENIE ODPORNOŚCI ORGANIZMU

Turek, ul. 3 Maja 2, godz. 9.00 - 12.00,  
Kowale Pańskie 53, godz. 15.00 - 18.00.

12822

## BUT „Grantur”

organizuje wycieczki  
— do Triestu i Wenecji w cenie 1.100.000 (podwójne miejsce)  
— Węgry: Budapeszt, Solnok — 390.000  
Zapraszamy: Turek, ul. Kaliska 8,  
tel. 32-98

6444



**WCT**  
WORLD COMPUTER TRAVEL  
BILETY LOTNICZE  
Rezerwacja i sprzedaż  
HOTEL „KONIN”, Al. 1 MAJA 13,  
pok. 204, tel. 42-56-45

01/071 GK

## Likwidator P.P.H.U.

„Karino”  
Spółka z o.o w Turku  
informuje o otwarciu likwidacji  
spółki oraz wzywa wszystkich wierzycieli do zgłaszania roszczeń w terminie 3 miesięcy od daty ukazania się ogłoszenia.

12815.

## Anteny satelitarne, sprzedaż ratalna i gotówkowa,

tel. 16-95 Turek. 6432.

6432.

## Wykonuję nagrobki,

Turek Chopina 36,  
tel. 13-70.

44/E/93.

## Zakład Handlu Brudzew

tel. 38

sprzeda po cenach zbytu:

- ⇨ blachę czarną 0.55 cena 6.200,  
1, 1.5, 2, 3 w cenie 5.200/kg
- ⇨ blacha ocynkowana 0.75  
- 9.300/kg
- ⇨ papa pokryciowa 6.000 zł. mb.
- ⇨ izolacyjna 3.900 zł. mb.
- ⇨ rury ocynkowane b/sz 1/2  
- 23.000 zł., 3/4 - 25.000 zł.,  
1 - 33.000 zł. 1 i 1/4 - 36.000  
zł.
- ⇨ rury czarne b/sz 1/2 - 15.000  
zł. 1 - 23.000 zł. 3/4 ze szwem  
- 14.000 zł.

48/E/93

## Komenda Hufca ZHP

ul. Kościuszki 13

ogłasza przetarg  
na samochód marki

**Nysa 522 T,**

rok prod. 1982,  
cena wywoławcza 4.500.000zł.

Wadium w wysokości 10% ceny należy wpłacić w dniu przetargu do godz. 10.00 w Kasie Komendy. Przetarg odbędzie się w dniu 3.03.1993 r. o godz. 10.00 w Komendzie Hufca.

W razie nie odbycia się przetargu w I terminie II przetarg ustali się na godz. 10.30.

Pojazd można oglądać w dniu przetargu od godz. 8.00 przed Komendą Hufca.

Zastrzegamy sobie zerwanie przetargu bez podania przyczyn.

47/E/93.

## Uwaga podatnicy!

Druki zeznań podatkowych PIT 30-34  
są do nabycia w punktach sprzedaży prasy  
- „Przegląd Koniński” oraz sklep ul. Uniejowska 6  
- punkt kolportażu prasy lokalnej.

**BIURO  
REKLAM**  
47-49



# PROGRAM I

## ŚRODA 24 II

- 8.00 Dzień dobry — poranny magazyn rozmaitości  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych  
 9.25 Domowe przedszkole  
 9.50 Porozmawiamy o dzieciach  
 10.00 „Dziecko szczęścia” — film fab. prod. polskiej (powt. z wtorku)  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Program dnia  
 12.15-16.00 Telewizja Edukacyjna  
 12.15 Magazyn notowań: Na stół i do żłoba  
 12.45 „Opowieści dziwnoluda” — „Na podwórku” — wiadomości dla dzieci  
 13.00 „Sztuka świata zachodniego” (12) — dok. film ang.  
 13.30 Stanisław August Poniatowski — widowisko historyczne  
 14.05 Za i przed klauzurą — Pańskie psy  
 14.35 Teatr Telewizji „Pan Tadeusz” Księga XII „Kochajmy się”  
 15.25 Czytane inaczej — spotkanie z Janem Walcem  
 15.30 „My — Ewa Lipska” — widowisko poetyckie  
 16.00 Program dnia  
 16.05 A vista — quiz muzyczny oraz film z serii „Oddział dziecięcy”  
 16.50 Muzyczna „Jedynka”  
 17.00 „Teleexpress”  
 17.25 „Na wariackich papierach” — serial prod. USA  
 18.15 Akademia zdrowego ciała  
 18.35 Laboratorium — reaktor  
 19.00 Wieczorynka  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 Studio sport — mecz piłki nożnej  
 22.00 Reportaż  
 22.30 Piosenki z „Kanału 5”  
 22.45 Wiadomości  
 23.00 Muzyczna „Jedynka”  
 23.10 „Najważniejszy dzień życia” — „Broda” — serial TP  
 0.15 Zakończenie programu
- PROGRAM II**
- 8.00 Panorama  
 8.10 Program lokalny  
 8.40 „Przygody Hucka Finna” — „Huck ucieka z domu” — serial prod. jap.  
 9.10 „Pokolenia” — serial prod. USA  
 9.35 Świat kobiet — magazyn  
 10.00 Język angielski (17)  
 10.30 Język niemiecki  
 11.00 Na zyczenie (12.00-15.00 Przerwa)  
 15.00 Powitanie  
 15.05 Studio Sport — Mistrzostwa Świata w Narciarstwie Klasycznym  
 16.30 Panorama  
 16.40 Sport — gem, set, mecz — magazyn tenisowy  
 16.50 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
 16.55 „Przygody Hucka Finna” — „Huck ucieka z domu” — serial anim. prod. jap. (powt.)  
 17.20 Ekostres: Czy Goya musiał umrzeć?  
 17.35 Od pierwszego do pierwszego — program publicystyczny  
 18.00 Program lokalny  
 18.35 „Pokolenia” — serial prod. USA (powt.)  
 19.00 Jacek Kasprzak w koncercie jubileuszowym polskiej telewizji  
 20.00 „Don Kichot” (2) — serial prod. hiszp.  
 21.00 Panorama  
 21.30 Ekspres reporterów  
 22.00 Studio teatralne „Dwójki” — Mikołaj Gogol  
 23.00 „Skrzynka kontaktowa poligonu Laminowice” — film dok.  
 24.00 Panorama  
 0.10 Zakończenie programu

## CZWARTEK 25 II

- 8.00 Dzień dobry — poranny magazyn rozmaitości  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych  
 9.25 Domowe przedszkole  
 9.50 Porozmawiamy o dzieciach  
 10.00 „Kojak” — serial kryminalny prod. USA  
 10.50 Sto lat — magazyn ubezpieczeń społecznych  
 11.00 Z wiarą w nowe — program red. katolickiej  
 11.30 Azykut — wojskowy magazyn filmowy  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Program dnia  
 12.15-16.00 Telewizja Edukacyjna  
 12.15 Magazyn notowań: Choinkowy biznes — zimowe prace w lesie  
 12.50 „Podwodna odyseja ekipy kapitana Cousteau — „Ośmiornice” — serial dok. prod. franc.  
 13.40 Eko-Lego: „P” jak prehistoria  
 13.55 Nie tylko dinozaury  
 14.15 Zwierzęta świata — „Władcy Hokkaido” (1) — serial przyrod. prod. ang.  
 14.45 Rzeźba Polski — Karbon  
 15.05 Przez góry i morza: Jurta — „Dom na stepie”  
 15.35 My dorosli  
 16.00 Program dnia  
 16.05 Kwant — program dla młodzieży oraz film „Wielki wybuch i co dalej”  
 16.50 Muzyczna „Jedynka”  
 17.00 Teleexpress  
 17.20 „Klinika w Szwarzwaldzie (4) — „Człowiek z walizką” — serial obycz. prod. niem.  
 18.10 Magazyn katolicki  
 18.45 „Zulu Gula” — program satyryczny Tadeusza Rosasa  
 19.00 Tęczy mini-box  
 19.10 Wieczorynka: „Miś Colarogol”  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 „Kojak” — serial krym. prod. USA  
 21.05 Tylko w „Jedynce”  
 21.50 Maryla Rodowicz w „Buf-fu” cz. 2  
 22.15 Pegaz  
 22.45 Wiadomości  
 23.00 Muzyczna „Jedynka”  
 23.10 Reporter — magazyn  
 23.45 Język włoski dla początkujących (19)  
 24.00 Zakończenie programu
- PROGRAM II**
- 8.00 Panorama  
 8.10 Program lokalny  
 8.40 „Życie w ZOO” — serial przyrodniczy prod. USA  
 9.10 „Pokolenia” — serial prod. USA  
 9.35 Świat kobiet — magazyn  
 10.00 Bryan Adams — koncert w Belgii  
 11.00 Na zyczenie  
 12.00-15.00 Przerwa  
 15.00 Powitanie  
 15.05 Studio sport — Mistrzostwa Świata w Narciarstwie Klasycznym  
 16.30 Panorama  
 16.40 Język angielski w nauce i technice (19)  
 16.55 „Życie w ZOO” — serial prod. USA  
 17.20 W cieniu Kremla — reportaż Haliny Aczkasowej  
 17.50 Rozmowy o Rzeczypospolitej Aleksandra Małachowskiego  
 18.00 Program lokalny  
 18.35 „Pokolenia” — serial prod. USA  
 18.55 Europuzzle — teledysk-zagadka  
 19.00 Michał Bajor - koncert cz. 2  
 20.10 „Gioacchino Rossini” — film dok. prod. ang.  
 21.00 Panorama  
 21.30 Sport  
 21.45 Koło fortuny — teleturniej  
 22.15 „Kuratela” — dramat społ.-obycz. prod. USA  
 24.00 Panorama  
 0.10 Jazzyvision — na wszystkich strunach  
 1.10 Zakończenie programu

# PIĄTEK 26 II

- 6.00 Kawa czy herbata?  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych  
 9.20 Przeszkolny koncert życheń  
 10.00 „Charlotte” (4-ost.) — film fab. prod. ang.  
 10.50 Lumen 2000 — magazyn reporterski  
 11.45 Kwadrans na kawę — program dla otyłych  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Program dnia  
 12.15-16.00 Telewizja Edukacyjna  
 12.15 Magazyn notowań: Sądzonek z brylka, drewno pod młotek, nie tylko papier...  
 12.45 Tylko u nas — zapowiedź najciekawszych programów Telewizji Edukacyjnej na nadchodzący tydzień  
 12.55 Temat dnia — być tutaj  
 13.00 „Dotknięcie Midasa” (4) — „Dwa oblicza Chińczyków” — serial dok. prod. ang.  
 13.55 O poezji z .. prof. Janem Miódkiem  
 14.10 Telaplastikon — społeczne problemy współczesnej Europy  
 14.30 Dookoła książki — magazyn czytelników  
 14.45 Odpowiem na każde pytanie  
 15.00 Euroturystyka — Szkłarska Poręba  
 15.15 Ci wspaniali mężczyźni — nie chcą się żenić  
 15.35 Jeśli nie Oxford, to co? — program dla ósmoklasistów i maturzystów  
 15.55 Jaka szkoła?  
 16.00 Program dnia  
 16.05 Dla dzieci: „Ciuchcia”  
 16.50 Muzyczna „Jedynka”  
 17.00 Teleexpress  
 17.20 „Wielki mur z żelaza” (2) — (Armia Ludowa) — serial dok. prod. ang.  
 18.00 Prawo i bezprawie — program Rzecznika Praw Obywatelskich  
 18.20 Randka w ciemno — zabawa quizowa  
 19.00 Wieczorynka — „Kacper i jego przyjaciele”  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 „Zabójstwo Mary Phagan” cz. 1 — dramat społeczny prod. USA  
 22.05 Zawsze po 21-szej — magazyn reporterów  
 22.45 Wiadomości  
 23.00 Muzyczna „Jedynka”  
 23.10 „Magnum” (2) — „Burzliwe lata” — film dok. prod. ang.  
 24.00 Legendy gitary (4)  
 1.00 Siódemka w „Jedynce” — „Luw” — od wieży do piramidy” — fr. film dok.  
 2.00 Zakończenie programu
- PROGRAM II**
- 8.00 Panorama  
 8.10 Program lokalny  
 8.40 „Życie w ZOO” — serial przyrodniczy prod. USA  
 9.10 „Pokolenia” — serial prod. USA  
 9.35 Świat kobiet — magazyn  
 10.00 Bryan Adams — koncert w Belgii  
 11.00 Na zyczenie  
 12.00-15.00 Przerwa  
 15.00 Powitanie  
 15.05 Studio sport — Mistrzostwa Świata w Narciarstwie Klasycznym  
 16.30 Panorama  
 16.40 Język angielski w nauce i technice (19)  
 16.55 „Życie w ZOO” — serial prod. USA  
 17.20 W cieniu Kremla — reportaż Haliny Aczkasowej  
 17.50 Rozmowy o Rzeczypospolitej Aleksandra Małachowskiego  
 18.00 Program lokalny  
 18.35 „Pokolenia” — serial prod. USA  
 18.55 Europuzzle — teledysk-zagadka  
 19.00 Michał Bajor - koncert cz. 2  
 20.10 „Gioacchino Rossini” — film dok. prod. ang.  
 21.00 Panorama  
 21.30 Sport  
 21.45 Koło fortuny — teleturniej  
 22.15 „Kuratela” — dramat społ.-obycz. prod. USA  
 24.00 Panorama  
 0.10 Jazzyvision — na wszystkich strunach  
 1.10 Zakończenie programu

# SOBOTA 27 II

- 7.25 Program dnia  
 7.30 Magazyn informacyjno-gospodarczy — blok programów rolnych  
 8.35 Wszystko o działce  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Ziarno — program red. katolickiej dla dzieci i rodziców  
 9.35 5-10-15 — program dla dzieci i młodzieży oraz film z serii „Krzysztof Kolumb”  
 10.50 Język angielski dla dzieci  
 11.00 Rokendroler  
 11.30 Program o rodzinie  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Eko-Echo  
 12.25 Podróże na celulozidzie Ryszarda Czajkowskiego — „Oblicza Sahary” (1,2) — „Ibadyci z Gaardai” — „Ksary i oazy” — serial dok.  
 13.00 Walt Disney przedstawia: „Super Baloo”  
 14.20 Teatr Wspomnień: „Falanster”  
 15.55 Plebiscyt polskiej piosenki - Muzyczna „Jedynka” — transmisja ze Studia S-1  
 17.00 Teleexpress  
 17.25 „Detektywy w sutannie” — serial prod. USA  
 18.15 Publicystyka kulturalna  
 19.00 Małe wiadomości DD — program informacyjny dla dzieci  
 19.10 Wieczorynka  
 19.30 Wiadomości  
 20.00 Polska ZOO  
 20.30 „Którędy do domu?” — film fab. prod. australijskiej  
 22.50 Wiadomości  
 23.00 Kariery, bariery  
 23.45 Sportowa sobota  
 0.10 „Noc myśliwego” — film sensacyjny prod. USA  
 1.40 — 4.00 Noc w „Jedynce”  
 1.40 Powitanie  
 2.10 „SOS” (2) — serial TP  
 3.05 Rozmowa „Cmy”  
 3.15 Nauka języka angielskiego  
 3.30 Program kabaretowy  
 3.55 Rozmowa „Cmy”  
 4.00 Zakończenie programu
- PROGRAM II**
- 7.30 Kaliber — magazyn wojskowy  
 8.00 Panorama  
 8.05 Ulica Sezamkowa — program dla dzieci  
 9.05 Ona — magazyn dla kobiet  
 9.25 Powitanie  
 9.30 Tacy sami — program w języku migowym  
 9.50 Magazyn przechodnia  
 10.00 Wspólnota w kulturze — Halina Natęć w ogrodach baśni  
 10.30 Artysta i jego świat - „Niespokojny duch. Życie i sztuka Edgara Degasa” — film dok. prod. ang.  
 11.00 Halo „Dwójka”  
 11.05 Seans filmowy  
 11.30 Halo „Dwójka”  
 11.35 Benny Hill — ang. program rozrywkowy  
 12.05 Halo „Dwójka”  
 12.10 „Lampa Alladyna” — teleturniej  
 12.40 Twoje przeboje  
 13.05 Za chwilę dalszy ciąg programu — program Wojciecha Mannia i Krzysztofa Matery  
 13.30 Studio sport  
 15.00 Zwierzęta świata — „Władcy Hokkaido” — serial przyrodniczy prod. ang.  
 15.30 Róża co chcęta — rockowa spotkania, czyli muzyczna jazda bez trzymanki  
 15.50 Halo „Dwójka”  
 15.55 Rody polskie: Czartoryscy (1) — film dok.  
 16.25 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
 16.30 Panorama  
 16.40 Powitanie  
 16.45 „Pełna chata” (34) — serial komediowy prod. USA  
 17.10 Wielka gra — teleturniej  
 18.00 Program lokalny  
 18.30 Halo dzieci — „Opowieści kapitana Misia”  
 18.35 Akademia Filmu Polskiego — „Skapani w ogniu”  
 20.25 Wielki sport  
 21.00 Panorama  
 21.30 Słowo na niedzielę  
 21.35 Chimera — magazyn literacki  
 22.15 Benny Hill — angielski program rozrywkowy  
 22.50 „Niewygodna kobieta” (2) — serial prod. USA  
 23.40 „Hurtownia polska — spółka z o.o.” — program satyryczny  
 24.00 Panorama  
 0.10 Rocknoc  
 1.40 Zakończenie programu

# NIEDZIELA 28 II

- 6.55 Program dnia  
 7.00 „Podwodna odyseja ekipy kapitana Cousteau” — „Cousteau w Amazonii — przesłanie zaginionego świata” — serial dok. prod. franc.  
 7.45 Rolnictwo na świecie (Szawajcaria)  
 7.55 Przystanki codzienności  
 8.15 Notowania  
 8.45 Polskie ZOO  
 9.00 „Zamek Eureka” — serial prod. USA  
 9.25 Telarnek  
 9.50 „Dzieci z ulicy Degrassi” — serial prod. kanadyjskiej  
 10.15 Język angielski dla dzieci  
 10.25 „Indianie i barbarzyńcy” (2) — „Cywilizacja” — serial dok. prod. ang.  
 11.35 Tydzień — magazyn rolniczy  
 12.20 Telewizyjny Koncert Życzeń  
 12.50 Teatr dla dzieci: Eugeniusz Szwarz — „Najwykleszy cud”  
 13.40 Wywiad Małych Wiadomości DD  
 13.55 Z kamerą wśród zwierząt — krokodyle  
 14.10 „Bonanza” — serial prod. USA  
 15.00 „Pieprz i wanilia — z nami przez świat” — „Świat magii — leczenie”  
 15.40 Studio sport  
 16.15 Country Ameryka — male jest piękne  
 17.00 Teleexpress  
 17.30 „Dynastia” — serial prod. USA  
 18.20 7 dni świat  
 18.50 Odjazdowa telewizja piracka „Ucho” — kabaret „Elita”  
 19.00 Wieczorynka: Walt Disney przedstawia: „Gumisie”  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 „Kroniki młodego Indyan Jonesa” (9) — serial przyg. prod. USA  
 21.05 Meeting kabaretowy  
 21.50 Sportowa niedziela  
 22.35 „Rossini — mistrz kuchni” — inscenizowany film dok. prod. ang.  
 23.55 Zakończenie programu
- PROGRAM II**
- 7.30 Przegląd tygodnia (dla niesłyszących)  
 8.00 „Tajemniczy opiekun” — serial anim. prod. japońskiej  
 8.25 Film dla niesłyszących: „Kroniki młodego Indyan Jonesa” (9) — serial przygodowy prod. USA  
 9.15 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)  
 9.20 Powitanie  
 9.30 Program lokalny  
 10.35 Bogusław Kaczyński zaprasza dzieci: „Baron cygański”  
 12.00 „Rodzinny bumerang” (43) — serial prod. ang.  
 12.45 Krakowskie legendy — grota Łokietka  
 13.00 Podróże w czasie i przestrzeni — „Kolumb i epoka wielkich odkryć” (1) — „Świat Kolumba” — serial dok. prod. amerykań.-hiszp.  
 13.55 Powtórka z przeszłości — „Wieczór na dworcu w Kansas City”  
 14.10 Zwierzęta wokół nas — „Podaj łapę” — program Adama Kochanowskiego  
 14.40 Wspólnota w muzyce — prezentacja młodzieżowej orkiestry wspólnoty europejskiej i barokowej orkiestry wspólnoty europejskiej  
 15.00 Wydarzenie tygodnia  
 15.30 Godzina z Hanną Barberą — filmy animowane dla dzieci  
 16.25 Program dnia  
 16.30 Panorama  
 16.40 „Cudowne lata” — serial prod. USA  
 17.10 Słowa i twarze — Jerzy Gierodc  
 17.50 Literatura niepokorna  
 18.10 Ścieżki duchowe  
 18.30 Halo dzieci: „Opowieści kapitana Misia”  
 18.35 Poe według Cormana — „Maska czerwonego mordu” — film fab. prod. USA  
 20.10 Godzina szczerości  
 21.00 Panorama  
 21.35 Koło fortuny — teleturniej  
 22.10 Bezładna wyspa — program Niny Terentiew  
 23.00 Najważniejsze dialogi świata — Albert Camus „Dżuma”  
 23.25 „Zegnaj Krakowie” — monodram muzyczny oparty na pieśniach żydowskiego poety Mordechaja Gebirtya  
 24.00 Panorama  
 0.10 Dyzndyldyndy — brulion TV  
 0.30 Zakończenie programu

# PONIEDZIAŁEK 29 II

- 6.00 Kawa czy herbata?  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych  
 9.25 Domowe przedszkole  
 9.50 Porozmawiamy o dzieciach  
 10.05 „Dynastia” (178) — serial prod. USA (powt.)  
 11.00 Szkoła dla rodziców  
 11.20 Dzieci to lubią (przepisy kulinarne)  
 11.30 Listy Mozarta  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Program dnia  
 12.15-16.00 Telewizja Edukacyjna  
 12.15 Język francuski (repetycja 1.17-20)  
 12.45 „Białe czarnoskóre” — film prod. fr. (wersja oryginalna)  
 13.10 Nauka języka migowego (7)  
 13.15 Język niemiecki (25)  
 13.45 Muzea Austrii — film dok. prod. niemieckiej (wersja oryginalna)  
 14.15 Język włoski (25)  
 14.30 Język angielski (25)  
 15.00 „Spatz” — serial komediowy prod. ang. (w wersji oryginalnej)  
 15.30 Prezentacje — ekonomia, ekonomieści i my  
 16.00 Program dnia  
 16.05 Luz — program nastolatkom  
 16.50 Muzyczna „Jedynka”  
 17.00 Teleexpress  
 17.25 „Spatz” (1) — serial komediowy prod. ang. (13 odc.)  
 17.50 Antena  
 18.10 Magazyn — program satyryczny  
 18.20 Raport — magazyn publicystyki międzynarodowej  
 18.45 „Nasze-moje”, czyli Jacek Fedorowicz o programie prywatyzacji dla wszystkich (1)  
 19.00 Wieczorynka: „Czarnoskierki z krainy OZ”  
 19.30 Wiadomości  
 20.00 Miniatury  
 20.10 Teatr Telewizji: „Madame de Sade”  
 21.55 Program rozrywkowy  
 22.30 Sejmograf — magazyn parlamentarny  
 22.45 Wiadomości  
 23.00 Muzyczna „Jedynka”  
 23.10 „Zwycięstwo” cz. 1 — dramat obyczajowy prod. włoskiej  
 0.45 Zakończenie programu
- PROGRAM II**
- 8.00 Panorama  
 8.10 Program lokalny  
 8.40 „Tajemnicze złote miasta” — serial animowany prod. fr.-jap.  
 9.10 „Pokolenia” — serial prod. USA  
 9.35 Hobby — magazyn kolekcjonera  
 10.00 Język angielski (51)  
 10.30 Przeboje „Dwójki”  
 10.50 Panelopy — żony polityków  
 11.00 Na zyczenie (12.00-15.55 Przerwa)  
 15.55 Powitanie  
 16.00 Reportaż  
 16.30 Panorama  
 16.40 Sport — Z wiatrem i pod wiatr — magazyn żeglarski  
 16.55 „Tajemnicze złote miasta” — serial animowany prod. jap. (powt.)  
 17.20 Przegląd Kronik Filmowych — program pod redakcją Krystyny Mokroskiej  
 17.50 Polska Kronika Filmowa (9/93)  
 18.00 Program lokalny  
 18.35 „Pokolenia” — serial prod. USA (powt.)  
 19.00 „Ratujemy naszą planetę” (9) — „Potrzebna jest decyzja polityczna” — serial dok. prod. USA  
 20.00 „Allo, allo” — serial komediowy prod. ang.  
 20.30 Auto — magazyn motoryzacyjny  
 21.00 Panorama  
 21.25 Podatki — od 20 do 40: „Zwykły, szary człowiek”  
 21.30 Sport  
 21.40 Bez znieuczlenia — program W. Walendziaka  
 22.05 „Regina - droga do sukcesu” (5) — „Niespodzianki się zdarzają” — serial obyczajowy prod. niem.  
 23.00 Maraton trzeźwości — z pomocą ofiarom przemocy — program Ewy Cendrowskiej  
 24.00 Panorama  
 0.10 Zakończenie programu





**WTOREK 2 III****PROGRAM I**

- 8.00 Dzień dobry — poranny magazyn rozmałości
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.50 Porozmawiamy o dzieciach
- 10.00 „Dubrowski” (3) — serial prod. radzieckiej
- 11.00 Giełda pracy — giełda szans
- 11.15 Przyjemne z pożytecznym
- 11.30 Szafka ludowa — konteksty
- 11.45 Klub samotnych serc
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15-16.00 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn notowań: Volty i kilowaty. U elektryka, Imber proponuje
- 12.50 Świat chemii: „Przyszłość chemii” — serial popularnonaukowy prod. USA
- 13.20 Kuchnia — jak to rozdzielić?
- 13.35 „Powietrze” — serial popularnonaukowy prod. niemieckiej
- 13.50 Rysuj z nami
- 14.00 Księga cudów techniki
- 14.15 Laboratorium: Co jest w środku (człowieka)?
- 14.35 Gra muzyka
- 14.50 3-2-1 kontakt: Co zrobić, żeby nie zmarznąć? — serial popularnonaukowy prod. USA
- 15.20 My w kosmosie — historia astronautyki
- 15.35 Joystick — gry komputerowe
- 16.00 Program dnia
- 16.05 Dla dzieci: Tik-Tak
- 16.50 Muzyczna „Jedynka”
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 „Bill Cosby show” — serial komediowy prod. USA
- 17.50 Publicystyka kulturalna
- 18.10 Odoląńska 10 — magazyn historyczny
- 18.40 „Nasze-moje”, czyli Jacek Fedorowicz o programie prywatyzacji dla wszystkich (2)
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 19.55 7 minut dla ministra pracy
- 20.10 „Max i ferajna” — film krm. prod. fr.
- 22.00 „Z życia wzięte” — program publicystyczny
- 22.30 Program rozrywkowy
- 22.45 Wiadomości
- 23.00 Muzyczna „Jedynka”
- 23.10 Rozmowy z Nikodemem — program redakcji katolickiej
- 23.50 „Niech zwycięży zły los, dola zła” — program poetycko-muzyczny
- 0.40 Zakończenie programu

**PROGRAM II**

- 8.00 Panorama
- 8.10 Program lokalny
- 8.40 „Przygody Gulliwera” — „Tajemniczy las” — serial anim. prod. USA
- 9.10 „Pokolenia” — serial prod. USA
- 9.35 Świat kobiet — magazyn
- 10.00 Język angielski (18)
- 10.30 Język niemiecki (18)
- 11.00 Na życzenie
- 12.00-15.55 Przerwa
- 15.55 Powitanie
- 16.00 Reportaż
- 16.30 Panorama
- 16.40 Sport: gem, set, mecz — magazyn tenisowy
- 16.50 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
- 16.55 „Przygody Hucka Finna” — „Zjawia się ojciec Hucka” — serial anim. prod. jap.
- 17.20 Meandry architektury — czar lustra
- 17.40 Giełda — magazyn kupców i przemysłowców
- 18.00 Program lokalny
- 18.35 „Pokolenia” — serial prod. USA
- 19.00 XIII Przegląd Piosenki Aktorskiej — Wrocław 92 — recital Barbary Dziekan
- 20.00 „Don Kichot” (4) — serial prod. hiszp.
- 20.50 Cienie życia — śmiaciarze
- 21.00 Panorama
- 21.25 Podatki od 20 do 40 — „Emeryt”
- 21.30 Ekspres reporterów
- 22.00 Teatr „Dwójki”: „Marlena”
- 23.00 „Pogłos” — film dok. Andrzeja Jakimowskiego
- 23.35 „Stalowe gardła” — film dok. Andrzeja Gajewskiego
- 24.00 Panorama
- 0.10 Zakończenie programu

0.20 Panorama  
0.30 Zakończenie programu**ŚRODA 3 III****PROGRAM I**

- 8.00 Dzień dobry — poranny magazyn rozmałości
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.50 Porozmawiamy o dzieciach
- 10.00 „Max i ferajna” — film prod. franc.
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15-16.00 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn notowań: — Czego boją się chwasty, — Olej jak złoto, — Czy warto chronić?
- 12.45 Chochlikowe psyty, czyli zmagania z ortografią — „i” czy „ii”
- 13.05 „Sztuka świata zachodniego” (13) — „Malarze nowoczesnego życia” — serial rad. dok. prod. ang.
- 13.30 „... swego nie znacie...” — katalogabytków
- 13.40 Dolnośląska Anatetka
- 14.00 Nie tylko siedem cudów świata — świątynia matki zwierząt — Artemizjon
- 14.40 Miłosz o „Historii literatury polskiej”
- 15.00 Pan Adam — obraz 12, czyli „Podwójna moralność i piąty pokój” — spotkanie z Adamem Hanuszkiewiczem
- 15.25 Czytane inaczej — spotkanie z Janem Walcem
- 15.30 Sensacje XX wieku — rodzicka bomba „A”
- 16.00 Program dnia
- 16.05 Sami o sobie — magazyn nastolatów oraz film z serii „Oddział dziecięcy”
- 16.50 Muzyczna „Jedynka”
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 „Na wariackich papierach” (22) — serial prod. USA
- 18.15 Klinika zdrowego człowieka (choroby mięśni)
- 18.40 „Nasze-moje”, czyli Jacek Fedorowicz o programie prywatyzacji dla wszystkich (3)
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Studio sport — mecz piłki nożnej
- 22.45 Wiadomości
- 23.00 Muzyczna „Jedynka”
- 23.10 „Najważniejszy dzień życia” — „Katastrofa” — serial TP
- 0.05 Zakończenie programu

**PROGRAM II**

- 8.00 Panorama
- 8.10 Program lokalny
- 8.40 „Przygody Hucka Finna” — „Zjawia się ojciec Hucka” — serial anim. prod. jap.
- 9.10 „Pokolenia” — serial prod. USA
- 9.35 Świat kobiet — magazyn
- 10.00 Język angielski (18)
- 10.30 Język niemiecki (18)
- 11.00 Na życzenie
- 12.00-15.55 Przerwa
- 15.55 Powitanie
- 16.00 Reportaż
- 16.30 Panorama
- 16.40 Sport: gem, set, mecz — magazyn tenisowy
- 16.50 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
- 16.55 „Przygody Hucka Finna” — „Zjawia się ojciec Hucka” — serial anim. prod. jap.
- 17.20 Meandry architektury — czar lustra
- 17.40 Giełda — magazyn kupców i przemysłowców
- 18.00 Program lokalny
- 18.35 „Pokolenia” — serial prod. USA
- 19.00 XIII Przegląd Piosenki Aktorskiej — Wrocław 92 — recital Barbary Dziekan
- 20.00 „Don Kichot” (4) — serial prod. hiszp.
- 20.50 Cienie życia — śmiaciarze
- 21.00 Panorama
- 21.25 Podatki od 20 do 40 — „Emeryt”
- 21.30 Ekspres reporterów
- 22.00 Teatr „Dwójki”: „Marlena”
- 23.00 „Pogłos” — film dok. Andrzeja Jakimowskiego
- 23.35 „Stalowe gardła” — film dok. Andrzeja Gajewskiego
- 24.00 Panorama
- 0.10 Zakończenie programu

**CZWARTEK 4 III****PROGRAM I**

- 8.00 Dzień dobry — poranny magazyn rozmałości
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.50 Porozmawiamy o dzieciach
- 10.00 „Kojak” — serial kryminalny prod. USA
- 11.05 Publicystyka kulturalna
- 11.30 Bellona — wojskowy magazyn kulturalny
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15-16.00 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn notowań — pestycydy, środki groźne dla środowiska — nowości imber-u — przegląd ciągników
- 12.50 „Podwodna odysseja ekipy kapitana Cousteau” — „Morskie wydry” — serial dok. prod. fr.
- 13.40 Z Kolumbem po przycięcie
- 14.00 Mieszamy w Polsce — W krainie Wielkich Jezior
- 14.25 Dookoła świata — Na Wysepach Owczych
- 14.45 Zwierzęta świata — „Władcy Hokkaido” cz. 2 — film dok. prod. ang.
- 15.15 Taki pejzaż
- 15.35 Najlepsi na start, czyli 1500 sekund ze zwierzętami
- 16.00 Program dnia
- 16.05 Dla młodych widzów: Kwant oraz film z serii „Z życia zwierząt — łowcy”
- 16.50 Muzyczna „Jedynka”
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Klinika w Szwarzwaldzie” (5) — serial obyczajowy prod. niem.
- 18.05 Magazyn katolicki
- 18.30 „Zulu gula” — program satyryczny
- 18.40 „Nasze-moje”, czyli Jacek Fedorowicz o programie prywatyzacji dla wszystkich (4)
- 19.00 Tegzowa mini-box
- 19.10 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Kojak” — serial krym. prod. USA
- 21.05 Tylko w „Jedynce”
- 21.45 „Desu” — debiut 93
- 22.15 Pegaz
- 22.45 Wiadomości
- 23.00 Muzyczna „Jedynka”
- 23.10 Wódka, pozwól żyć — program Halszki Wasilewskiej
- 23.45 Język włoski dla początkujących (20)
- 24.00 Zakończenie programu

**PROGRAM II**

- 8.00 Panorama
- 8.10 Program lokalny
- 8.40 „Życie w ZOO” — serial przyrodniczy prod. USA
- 9.00 Transmisja obrad Sejmu
- 15.55 Powitanie
- 16.00 Wielka piłka
- 16.30 Panorama
- 16.40 Język angielski w nauce i technice (20)
- 16.55 „Życie w ZOO” — serial przyrodniczy prod. USA (powt.)
- 17.20 Publicystyka kulturalna
- 17.50 Rozmowy o Rzeczypospolitej Aleksandra Malachowskiego
- 18.00 Program lokalny
- 18.35 „Pokolenia” — serial prod. USA
- 18.50 Europuzzle — teledysk zagadka (powt.)
- 19.00 „Psalm codzienny, czyli radość o poranku” — koncert
- 20.00 Sir Yehudi Menuhin — reportaż
- 21.00 Panorama
- 21.25 Podatki od 20 do 40 — „Remontujemy mieszkanie”
- 21.30 Sport
- 21.45 Kolo fortuny — teleturniej
- 22.15 „Pierwszy krąg” — film fab. prod. ang.
- 23.50 Noc i stres, cz. 1
- 24.00 Panorama
- 0.10 Noc i stres, cz. 2
- 0.25 Zakończenie programu

**PIĄTEK 5 III****PROGRAM I**

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja — program dla najmłodszych
- 9.20 Przedszkolny Koncert Zyczeń

10.00 „Adela jeszcze nie jadła kolacji” — komedia prod. czech.

- 11.45 Kwadrans na kawę — program dla otyłych
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15-16.00 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn notowań — co w glebie piszczy — azotowe, fosforowe i ... — nawozić?
- 12.45 Tylko u nas — zapowiedź najciekawszych programów Telewizji Edukacyjnej na nadchodzący tydzień
- 12.55 Temat dnia — gra w klasy
- 13.00 „Dotknięcie Midasa” (5) — „Wysoki koszt zadłużenia” — serial dok. prod. ang.
- 13.50 Gra w klasy — Chłopi — reportaż Niny Makowieckiej
- 14.25 Teleplastikon — społeczne problemy współczesnej Europy
- 14.35 To trzeba zobaczyć — kultura i my
- 14.45 Ustawy i ludzie
- 15.00 Stan ducha (stosunek młodych Polaków do różnych religii)
- 15.15 Ci wspaniali mężczyźni — Pan i władca czy pantoflarz?
- 15.35 Jeśli nie Oxford, to co? — program dla ośmioklasistów i maturzystów
- 15.55 Jaka szkoła?
- 16.00 Program dnia
- 16.05 Program dla najmłodszych: Ciuchcia
- 16.50 Muzyczna „Jedynka”
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Wielki mur z żelaza” (3) — „Średniowiecze i rakiety” — film dok. prod. ang.
- 18.10 Każdy ma prawo — program z udziałem członków Komitetu Helsińskiego oraz Helsińskiej Fundacji Praw Człowieka w Polsce
- 18.25 Randka w ciemno — zabawa quizowa
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Zabójstwo Mary Phagan” (cz. 2-ost.) — dramat społeczny prod. USA
- 22.05 Reporter — magazyn
- 22.45 Wiadomości
- 23.00 Muzyczna „Jedynka”
- 23.10 „Magnum” (3 — ost.) — „Pod abstrakcją” — serial dok. prod. ang.
- 24.00 Gilbert Beaud — koncert
- 1.00 „Siódemka” w „Jedynce” — „Jestem szalony, jestem głupi, jestem zły” — film dok. prod. fr.
- 1.55 Zakończenie programu

**PROGRAM II**

- 8.00 Panorama
- 8.10 Program lokalny
- 8.40 „Wojownicze żółwie Ninjów” — serial anim. prod. USA
- 9.00 Transmisja obrad Sejmu
- 15.55 Powitanie
- 16.00 Klub Yuppies? — program dla młodzieży
- 16.30 Panorama
- 16.40 Sport — „Świat sportu” — magazyn publicystyki sportowej
- 16.55 „Wojownicze żółwie Ninjów” — serial anim. prod. USA (powt.)
- 17.25 „Kate i Allie” — serial komediowy prod. USA
- 17.45 Image — styl w modzie
- 18.00 — 21.00 Program regionalny
- 21.00 Panorama
- 21.25 Podatki od 20 do 40 — „Zatrudnijmy kilku pracowników”
- 21.30 Sport
- 21.45 Kolo fortuny — teleturniej
- 22.20 „Klejnot życia” (2-ost.) — film fab. prod. włoskiej
- 24.00 Panorama
- 0.10 Teatr sensacji: „Kiady się ze mną podzieliś?”
- 1.20 Zakończenie programu

**SOBOTA 6 III****PROGRAM I**

- 7.25 Program dnia
- 7.30 Magazyn informacyjno-gospodarczy
- 8.35 Wszystko o działce
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Ziarno — program red. katolickiej dla dzieci i rodziców
- 9.35 6-10-15 — program dla dzieci i młodzieży oraz film z serii „Krzysztof Kolumb” (26-ostatni)

10.50 Język angielski dla dzieci

- 11.00 Magazyn rockowy 60/90 — marzec 93
- 11.30 Program o rodzinie
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.25 Odyseja zwierzęca (12) — serial dok. prod. USA
- 13.00 Walt Disney przedstawia: „Super Baloo”
- 14.20 Telewizyjny Teatr Rozmałości: „Łódka”
- 15.30 Zaproszenie do teatru TV — „O żonach złych i dobrych” Adolfa Nowaczyńskiego
- 15.40 Premiera muzycznej „Jedynki”
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 „MacGyver” — „Ileokroć się uśmiecha” — serial prod. USA
- 18.15 Bonjour la France — teleturniej
- 18.30 Program rozrywkowy
- 19.00 Male wiadomości DD — program informacyjny dla dzieci
- 19.10 Wieczorynka: „Przygodki w rękawku Cwirka”
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Polska ZOO
- 20.30 „Koniec gry” — filmy fab. prod. polskiej
- 21.55 Widowisko publicystyczne
- 22.40 Wiadomości
- 22.50 Sportowa sobota
- 23.35 „Zmysłowa obsesja” — film fab. prod. USA
- 1.40- 4.00 Nocne studio
- 1.40 Powitanie
- 1.45 Program rozrywkowy
- 2.05 Telemarek
- 2.10 Nocne rozmowy
- 2.35 SOS — serial filmowy
- 3.30 Powitanie
- 3.35 Nauka języka
- 3.50 Telemarek
- 3.55 Plaster z muzyką
- 4.00 Zakończenie programu

**PROGRAM II**

- 7.30 Oswajanie lasera — wojskowy program dok.
- 8.00 Panorama
- 8.05 Ulica Sezamkowa — program dla dzieci
- 9.05 Ona — magazyn dla kobiet
- 9.25 Powitanie
- 9.30 Tacy sami — program w języku migowym
- 9.50 Magazyn przechodnia
- 10.00 Droga do Lassus — film dok. Waldemara Czechowskiego o świątyni mieście Tybetańczyków
- 10.25 Artysta i jego świat — „Niespokojny duch. Życie i sztuka Edgara Degasa” (2) — film dok. prod. ang.
- 11.05 Benny Hill — angielski program rozrywkowy
- 11.35 Gawdy Jeremiego Przybory
- 11.55 Halo „Dwójka”
- 12.00 Co jest grane?
- 12.10 Teleturniej — lampa Alladyna
- 12.40 Wzrockowa lista przebojów Marka Niedzwieckiego
- 13.10 Sport — koszykówka zawodowa NBA
- 13.55 Animals — ustawa o ochronie praw zwierząt — konferencja prasowa
- 14.35 Róbta, co chcesz — rockowe spotkanie, czyli muzyczna jazda bez trzymanki — program Jerzego Owsiaka
- 14.55 Zwierzęta świata — „Władcy Hokkaido” (2) — serial przyrodniczy prod. ang.
- 15.25 Co słychać? — program Alicji Resich-Modlińskiej i Małgorzaty Ambroziewicz
- 15.55 Rody polskie — Czartoryscy (2) — film dok. Jadwigi Nowakowskiej
- 16.25 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
- 16.30 Panorama
- 16.40 Powitanie
- 16.45 „Pełna chata” (34) — serial komediowy prod. USA
- 17.10 Kabaret „Potem” — bajki dla potulonych
- 18.00 Program lokalny
- 18.30 Halo dzieci — „Opowieści kapitana Misia” — „Wyspa nietoperzy”
- 18.35 Akademia filmu polskiego: „Beata” — film obycz.
- 20.30 Wielki sport — auto-moto-klub
- 21.00 Panorama
- 21.30 Słowo na niedzielę
- 21.35 Camerata 2 przedstawia — magazyn aktualności muzycznych
- 22.15 Benny Hill — angielski program rozrywkowy
- 22.45 „Niewygodna kobieta” (3) — serial prod. USA

23.35 Muzyka rozrywkowa

24.00 Panorama  
0.10 Jazzvisions — imploze  
1.10 Zakończenie programu**NIEDZIELA 7 III****PROGRAM I**

- 6.55 Program dnia
- 7.00 „Podwodna odysseja ekipy kapitana Cousteau” — serial dok. prod. franc.
- 7.45 Rolnictwo na świecie
- 7.55 Dylematy
- 8.15 Notowania
- 8.45 Polska ZOO
- 9.00 „Zamek Eureki” — serial prod. USA
- 9.25 Teleranek
- 9.50 „Dzieci z ulicy Degassi” — serial prod. kanadyjskiej
- 10.15 Język angielski dla dzieci
- 10.25 „Sięgnąć nieba” (1) — „Pionierzy” — serial dok. prod. amerykańsko-angielskiej
- 11.20 Magazyn „Morze”
- 11.40 Tydzień — magazyn rolniczy z telefonicznym udziałem widzów
- 12.25 Telewizyjny Koncert Zyczeń
- 12.55 Tegzowa music-box
- 13.40 Z kamerą wśród zwierząt
- 14.00 „Bonanza” (10) — serial prod. USA
- 14.50 Wiosna nasza — chemik — film dok. o Jacku Arcturze
- 15.30 Sto pytań do...
- 16.15 Country Ameryka — czym jeżdżą gwiazdy?
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 „Dynastia” — serial prod. USA
- 18.20 7 dni świat
- 18.50 Kontra kabaretu „Klika”
- 19.00 Wieczorynka: Walt Disney przedstawia: „Gumisie”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Kroniki młodego Indjasa Jonesa” (10) — serial prod. USA
- 21.05 „Piwnica pod Baranami”
- 21.50 Sportowa niedziela
- 22.35 Wędzior w teatrze
- 23.05 „Good morning, Babilonia” — film fab. prod. włosko-francusko-amerykańskiej
- 1.00 Zakończenie programu

**PROGRAM II**

- 7.30 Przegląd tygodnia (dla niesłyszących)
- 8.00 „Tajemniczy opiekun” — serial anim. prod. jap.
- 8.25 Film dla niesłyszących „Kroniki młodego Indjasa Jonesa” (10) — serial prod. USA
- 9.15 Słowo na niedzielę
- 9.20 Powitanie
- 9.30 Program lokalny
- 10.30 Do trzech razy sztuka — program z udziałem Magdy Umer, Magdy Czaplinskiej, Ryszarda Rynkowskiego, Jacka Skubikowskiego oraz Jerzego Kryszaka
- 11.00 Poranek symfoniczny WOSPRITV w Katowicach
- 12.00 „Rodzinny bumerang” (44) — serial prod. ang.-australijskiej
- 13.00 Podróże w czasie i przestrzeni — „Kolumb i epoka wielkich odkryć” — serial dok. prod. ang.
- 14.10 Animals — program Ewy Banaszkiej
- 15.00 Wydarzenie tygodnia
- 15.30 Godzina z Hanna Barbara — filmy anim. dla dzieci
- 16.25 Program dnia
- 16.30 Panorama
- 16.40 „Cudowne lata” — serial prod. USA
- 17.10 Literatura niepokorna
- 18.30 Halo dzieci: „Opowieści kapitana Misia”
- 18.35 „Poe według Corman” — „Grobowiec Ligeli” — film fab. prod. USA
- 20.10 Telekonferencja „Dwójki”
- 21.00 Panorama
- 21.35 Kolo fortuny — teleturniej
- 22.10 „A to pan zna” — widowisko według tekstów Juliana Tuwima
- 22.25 Alosza Awdziejew śpiewa Wysockiego
- 22.55 „Sonety Shakespeara w starej galerii” w interpretacji Teresy Budzisz-Krzyżanowskiej
- 23.25 Indrydymna Swami — nauczyciel Bhagavad-Gity
- 24.00 Panorama
- 0.10 „Teatr i dżuma” — raz Jacek Łomnicki
- 0.45 Zakończenie programu





SRODA 24.02

RTL plus

- 9.00 Dr. med. Marcus Welby - serial
10.00 Reich und schön - serial
10.30 Gorące ceny
11.00 Rzykowne!
11.30 Familienduell
12.00 Punkt Zwölf - magazyn
12.30 Die Springfield Story - serial
13.15 Klan z Kalifornii - serial
14.05 Notruf Kalifornia
15.00 Mord ist ihr Hobby
16.00 Hans Meiser
17.00 Wer ist hier der Boß - serial
17.30 Eine schrecklich nette Familie - serial
18.00 Elf 99
19.15 Explosiv
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten - serial
20.15 16 Uhr 50 ab Paddington - krym. ang.
22.15 Stern TV
23.15 Gottschalk - show

SAT 1

- 9.30 Schatten der Leidenschaft
10.20 Wie ein Dieb in der Nacht - film austr.
11.55 HERRMANN
12.25 Kolo szczęścia
13.55 Schatten der Leidenschaft
14.45 Sąsiedzi - serial
15.10 Pod słońcem Kalifornii - serial
16.00 Riptide - serial
16.55 5 mal 5
17.25 Geh aufs Ganze!
18.30 dran - Sport
19.00 Serce jest atutem
19.30 Glücksard
20.15 Ojciec potrzebuje żony - serial
22.05 Schreinemakers live
23.15 Spottschau
23.45 Unternehmen Feuersturm - serial

PRO 7

- 9.20 Łódź mieszkalna - (powt.)
11.25 Die Straßen von San Francisco - serial
12.10 Bill Cosby Show - serial
12.40 Kolt na wszelki wypadek - serial
13.30 Szwadron Kobra
15.20 Hart aber herzlich
16.10 Trick 7
18.00 Parker Lewis - serial
18.30 Bill Cosby Show - serial
19.00 Die Straße von San Francisco - serial
20.15 Dick i Dyke - krym.
22.05 Gliniarz i prokurator - serial krym.
23.00 Gorzka droga - krym.

Eurosport

- 9.00 Piłka ręczna
10.00 Narciarstwo artystyczne
11.00 Narciarstwo nordyckie
16.00 Eurogoals
17.00 Tenis
19.00 Skoki narciarskie
20.00 Koszykówka
21.30 Wiadomości
22.00 Piłka nożna
23.30 Narciarstwo nordyckie

DSF

- 10.00 Ofensiv
12.00 Wszystko w porządku
12.30 Hopp oder Top
13.00 Gielda
13.35 Sportowa elegancja
14.30 Tajemnicze życie mo-

- 15.15 Trening z DSF
15.30 Boks
17.00 Wyścigi samochodowe na lodzie
18.00 DSF-Studio
18.35 Kto, gdzie co?
19.25 Hopp oder Top
20.05 Ofensiv
22.00 Sport z całego świata
23.05 Ring wolny

CZWARTEK 25.02

RTL plus

- 10.00 Bogactwo i piękno
10.30 Gorące ceny
11.00 Rzykowne!
11.30 Pojedynek rodzinny
12.00 Punkt 12 - magazyn
12.30 Historia Springfieldów - serial
13.15 Klan z Kalifornii - serial
14.05 Notruf Kalifornia
15.00 Morderstwo jest jej hobby
16.00 Hans Meiser
17.00 Kto tu jest szefem?
17.30 Strasznie miła rodzinka - serial
18.00 elf 99
18.45 Wiadomości
19.15 Explosiv - magazyn
19.45 Dobre i złe czasy - serial
20.15 Augenzeugen Video
21.15 Notruf
22.15 Star report - magazyn
23.15 Gottschalk - show

SAT 1

- 10.20 Ojciec potrzebuje żony - serial
11.55 Herrmann
12.25 Kolo szczęścia
13.05 Bitte melde Dich!
13.55 Schatten der Leidenschaft
14.45 Sąsiedzi - serial
15.10 Pod słońcem Kalifornii - serial
16.00 Riptide - serial USA
16.55 5 mal 5
17.25 Idź na całość!
18.00 Program regionalny
18.30 dran
18.45 Wiadomości
19.30 Kolo szczęścia
20.15 Cluedo - mordercza gra
21.20 Parada złotych szlagierów
22.15 Braddockt - Nissing in Aktion III - film fab. USA
23.50 Draculas Rückkehr - horror prod. ang.
1.25 Riptide - serial

PRO 7

- 10.05 Dick von Dike: dom morderców (powt.)
11.45 Ulice San Francisco - serial (powt.)
12.40 Bill Cosby Show - serial (powt.)
13.10 Vegas - serial
14.00 Dziewczany z Hongkongu - film przyg. prod. niem.-fr.
15.30 Hart aber herzlich - serial
16.25 Trick 7 - serial
18.05 Parker Lewis - serial
18.35 Bill Cosby Show - serial
19.05 Ulice San Francisco - serial
20.15 Shanghai surprise - film fab. USA
22.05 T.J. Hooker - serial
23.05 Top Fighter - film fab. USA

DSF

- 10.00 Ofensiv - powt.
12.00 Wszystko w porządku - magazyn
12.30 Hopp oder Top - powt.
13.00 Gielda
13.35 Sportowa elegancja: np. balet, jazda figurkowa na lodzie
14.30 Silniki i legendy - film dok.
15.15 Trening z DSF
15.30 Sport z całego świata
18.00 Studio DSF

- 18.35 Kto, gdzie, co? - quiz
19.25 Hopp oder Top
20.05 Ofensiv
22.00 Sport z całego świata
23.05 Livestyle - porady kosmetyczne, moda, itd.

Eurosport

- 9.00 Tenis - turniej ATP w Rotterdamie
11.00 Narciarstwo nordyckie - 4x5 km kobiet - 3x10 km mężczyzn
14.00 Piłka nożna - eliminacje 1994
15.30 Koszykówka - W. Virginia - George Washington
17.00 Turniej ATP w Rotterdamie
19.00 Narciarstwo nordyckie
20.30 Magazyn narciarski
21.30 Wiadomości sportowe 1
22.00 Piłka nożna - eliminacje 1994
23.30 Koszykówka - Badalonia (Hiszpania) - Bolonia (Włochy)
0.30 Wiadomości sportowe 2

PIĄTEK 26.02

RTL plus

- 10.00 Bogactwo i piękno
10.30 Gorące ceny
11.00 Rzykowne!
11.30 Pojedynek rodzinny
12.00 Punkt 12 - magazyn
12.30 Historia Springfieldów - serial
13.15 Klan z Kalifornii - serial
14.05 Notruf Kalifornia
15.00 Morderstwo jest jej hobby
16.00 Hans Meiser
17.00 Kto tu jest szefem?
17.30 Strasznie miła rodzinka - serial
18.00 elf 99
18.45 Wiadomości
19.15 Explosiv - magazyn
19.45 Dobre i złe czasy - serial

- 20.15 Na życie i śmierć
21.15 Salsburger Nockerin
22.15 Jak proszę?!
23.15 Gottschalk - show
0.00 Zwie Däninnen in Lederhosen - erot.

SAT 1

- 10.20 Die Forsterchristl - film BRD
11.55 Herrmann
12.25 Kolo szczęścia
13.05 Cluedo - mordercza gra
13.55 Schatten der Leidenschaft
14.45 Sąsiedzi - serial
15.10 Pod słońcem Kalifornii - serial
16.00 Riptide - serial USA
16.55 5 mal 5
17.25 Idź na całość!
18.00 Program regionalny
18.30 dran
18.45 Wiadomości
19.30 Kolo szczęścia
20.15 Kim jest Harry Crumb? - komedia krym. USA
22.00 Ran - piłka nożna
23.00 Les Baiseuses - film erot. prod. belg.
0.15 Erotyczne fantazje - serial erot.

PRO 7

- 9.45 Mój skarb jest z Tyrolu - powt.
11.25 Ulice San Francisco - serial (powt.)
12.20 Bill Cosby Show - serial (powt.)
12.55 Perry Mason - serial
13.45 Pierwsza podróż na Księżyc - film s/f prod. ang.
15.30 Hart aber herzlich - serial
16.20 Trick 7 - serial
18.05 Parker Lewis - serial

- 18.35 Bill Cosby Show - serial
19.05 Booker - serial
20.15 Najbardziej zwiariowane samochody świata - kom. prod. niem.
22.05 Moke Hammer - serial
23.05 Run Tiger - film fab. USA

DSF

- 10.00 Ofensiv - powt.
12.00 Wszystko w porządku - magazyn
12.30 Hopp oder Top - powt.
13.00 Gielda
13.35 Sportowa elegancja: np. balet, jazda figurkowa na lodzie
14.30 Wildlife - serial przyrod.
15.15 Trening z DSF
15.30 Sport z całego świata
18.00 Studio DSF
18.35 Kto, gdzie, co? - quiz
19.25 Hopp oder Top
20.05 Ofensiv
22.00 Sport z całego świata
23.05 Wolny ring

Eurosport

- 9.00 Tenis - turniej ATP w Rotterdamie
11.00 Koszykówka: Badalonia (Hiszpania) - Bolonia (Włochy)
12.30 Narciarstwo nordyckie - 4x 10 km mężczyzn
14.30 Piłka nożna - eliminacje 1994
16.00 Tenis - turniej ATP w Rotterdamie
19.00 Piłka ręczna: turniej w Paryżu (Francja-Austria)
20.30 Narciarstwo nordyckie
21.30 Wiadomości sportowe
22.00 Boks
23.30 Kick-box
0.30 Wiadomości sportowe

SOBOTA 27.02

RTL plus

- 10.00 Die Sechs - Millionen - Dolar Familie
10.25 Spiderman 5000
10.50 Das Land der fantastischen Drachen
11.40 Teenage Mutant Hero Turtles
12.05 Winspector
13.00 Full House
13.30 Der Prinz von Bel-Air
13.55 Ultraman
14.20 Street Hawke
15.40 as A-Team
16.45 21 Jump Street
17.45 Melrose Place
18.45 Wiadomości
19.15 Beverly Hills 90210

SAT 1

- 9.55 Drops!
10.25 Forum gospodarcze
10.55 Auf den Spuren der Allmächtigen
11.30 Kolo szczęścia - show
12.00 Kim jest Harry Crumb? - komedia krym. (powt.)
13.45 Le Signe de Zorro - film przyg.
15.15 Jerry, der Herzpatient - komedia prod. USA
16.50 5 mal 5
17.20 Idź na całość!
18.00 Ran - piłka nożna
19.30 Kolo szczęścia - show
20.15 Wie killt man eine Millionärin? - film fab.
21.55 Jux i Dallerei
23.00 Drei Lederhosen in Sp. Tropez - film erot. prod. BRD

PRO 7

- 9.05 Dziewczyny z Hongkongu - film fab.

- 10.40 Najbardziej zwiariowane samochody
12.25 M.A.S.H. - serial
12.55 Booker - powt.
13.45 W królestwie dzikich zwierząt - powt.
14.30 Mężczyzna z innej planety - powt.
15.00 Tysiąc melodii
17.25 Dedektyw w sutannie - serial
18.15 Pan trzech światów - film fab. USA-ang.
20.15 Ghostbusters - film fab.
22.15 Terminator - film fab.
00.45 Serpico - serial

DSF

- 9.30 Ofensiv - powt.
11.30 Smile - sport na wesoło
11.45 Wszystko w porządku - magazyn
12.15 Wolny ring dla taty - serial
12.45 Young-stra-High 5
13.15 Classicis
14.00 Sport z całego świata
18.05 Uśmiech proszę - video show
19.05 Jesse Owens - Idol i legenda - film fab. USA
20.00 Sport z całego świata
23.05 Wolny ring

Eurosport

- 9.00 Magazyn narciarski
10.00 Transmisje bezpośrednie:
22.00 Tenis - turniej ATP w Rotterdamie
0.30 Rezultaty sportowe

NIEDZIELA 28.02

RTL plus

- 10.00 Kunst und Botschaft
10.05 Wonder Woman
11.00 Zurück in die Vergangenheit
13.00 Mój ojciec jest kosmitą - serial
13.30 Disney przedstawia
15.55 Der rote Blitz
18.45 Wiadomości
19.10 Mini Play-back Show
20.15 Traumhochzeit - show
22.00 Spiegel TV - magazyn
22.45 Prime Time
23.00 Happy Playboy Hour
23.30 Godziny miłości

SAT 1

- 10.00 Alles auf Sigl - kom. USA
11.50 Reinhold Messner - Zwischen Himmel und Erde
12.00 Pozostań zdrowy - magazyn
12.50 King Kong - Syn Frankensztaina - film fab. prod. jap.
14.25 Ivanhoe - film fab. USA
16.55 Tarzan - serial przyg.
17.30 Przygody młodego Indiany Jonesa - serial przyg.
18.30 Ranissimo
19.30 Kolo szczęścia - show
20.15 Das Lange Elend - film fab. USA
22.00 Talk im Turm
23.25 Ich bekenne
23.55 Dream of Jeannie - kom. USA

PRO 7

- 10.30 Prawo wojny - film prod. wl.-fr.-niem.
12.25 M.A.S.H. - serial
12.55 Bill Cosby Show - serial (powt.)
13.25 Dedektyw w sutannie - serial
14.20 World Safarii - powt.
15.10 Wiking Eryk - film fab. prod. ang.
16.50 Camelot - przekleństwo złotego miecza - film fab. prod. ang.
18.30 Matlock - serial
19.30 Reporter

- 20.15 Sędzia widzi na czuwono - film fab.
22.15 Cher 2000 - film fab.

DSF

- 9.30 Sport z całego świata
11.30 Smile - sport na wesoło
11.45 Normalni - magazyn ludzie niepełnosprawnych
12.15 Magazyn dla narciarzy
12.30 Niedzielną żarty - ukryta niedziela
13.15 Wildlife - serial
14.00 Sport z całego świata
18.05 Koffer Hoffer - show
19.05 Studio DSF
19.30 Hopp oder Top
20.00 Sport z całego świata
23.05 Czas wolny w luksusie i z klasą
23.35 Wspaniała podróż

Eurosport

- 9.30 Transmisje bezpośrednie:
21.30 Rezultaty sportowe
22.00 Tenis - kurniej ATP w Rotterdamie
0.30 Rezultaty sportowe

PONIEDZIAŁEK 1.03

RTL plus

- 10.00 Reich und schön - serial
10.30 Gorące ceny
11.30 Familienduell
12.00 Punkt Zwölf - magazyn
13.20 California Clan - serial
14.05 Notruf Kalifornia
15.00 Mord ist ihr Hobby
16.00 Hans Meiser
17.00 Wer ist hier der Boß - serial
17.30 Eine schrecklich nette Familie
18.00 Elf 99
19.15 Explosiv
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Columbo: Bluthochzeit
22.05 Quincy - serial krym.
23.35 Gong-Show
0.15 Tropical Heat

SAT 1

- 8.40 Wiederholungen v. gestern
11.55 HERRMANN
12.25 Wiederholungen v. gestern
13.55 Schatten der Leidenschaft
14.40 Nachbarn
15.10 Unter der Sonne Kaliforniens
16.00 Trio mit vier Fäusten - serial USA
16.50 5 mal 5
17.20 Geh aufs Ganze!
18.30 dran - Sport
19.00 Drauf & dran
19.30 Glücksard
20.15 Vater braucht eine Frau
21.20 Bitte melde dich!
22.15 Akut
23.00 News & Stories

PRO 7

- 9.05 Herr der drei Welten
11.00 Matlock
12.00 Die Reporter
12.30 Shortlist
12.50 Argentin mit Herz - serial
13.40 Ghostbusters - fan. film
15.20 Hart aber herzlich
16.14 Trick 7 - seriale rysunkowe
18.00 Parker Lewis - der Coole von der Schule - kom. USA
18.30 Bill Cosby Show - serial
19.00 Die Straßen von San Francisco
20.15 Shakka - Bestie der Tiefe - sens. wl.
22.05 Lady Chatterleys Liehaber - erot.
0.05 Das Psycho-Dezernat krym. USA





### Eurosport

- 9.30 Euroscores - magazyn
- 11.00 Nordische Ski-WM
- 12.00 Ski-Weltcup
- 13.00 Motorsport
- 15.00 Tenis
- 19.00 Eurofun
- 19.30 Eurosportnews
- 20.00 Tenis
- 22.00 Eurogoals
- 23.0 Boks

### DSF

- 10.15 Im, Fieber des Tanze
- 11.55 5 vor - Nachrichten
- 12.00 Wszystko w porządku - magazyn
- 12.30 Hopp oder Top
- 13.00 Tele-Börse
- 13.35 Pflcht und Kür
- 14.30 Classics
- 15.15 DSF - Training
- 15.30 Tops
- 17.55 5 vor - Nachrichten
- 18.00 DSF-Studio - magazyn
- 18.35 Wer Wo Was? - quiz sportowy
- 19.25 Hopp oder Top
- 19.55 5 vor - Nachrichten
- 20.05 Tenis live
- 22.55 5 vor - Nachrichten
- 23.05 Ring frei!

### WTOREK 2 03

### RTL plus

- 9.00 Vormittagsprogramm
- 10.00 Reich und schön - serial
- 10.30 Gorące ceny
- 11.30 Familienduell
- 12.00 Punkt Zwölf - magazyn
- 13.20 California Clan - serial
- 14.10 Notruf California
- 15.00 Mord isrt ihr Hobby
- 16.00 Hans Meiser
- 17.00 Wer ist hier der Boß - serial
- 17.30 Eine schrecklich nette Familie
- 18.00 Elf 99
- 19.15 Explosiv
- 19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
- 20.15 Highlander - film fab.
- 21.15 Ski-15
- 22.15 Explosiv - der heiße Stuhl
- 0.00 L. A. Law - ser. USA

### SAT 1

- 10.25 Klettermaxe - komedia niem.
- 11.55 HERRMANN
- 12.25 Wiederholungen
- 13.55 Schatten der Leidenschaft
- 14.45 Nachbarn
- 15.10 Unter der Sonne Kaliforniens
- 16.00 Trio mit vier Fäusten - serial USA
- 16.50 5 mal 5
- 17.20 Geh aufs Ganze!
- 18.30 dran - Sport

- 19.00 Klipp-klapp
- 19.30 Glücksard
- 20.15 Fußball live
- 22.30 Retter - dok.
- 23.55 Erotische Phantasien

### PRO 7

- 9.25 Tausend Melodien - muz. USA
- 11.15 Die Straßen von San Francisco
- 12.15 Bill Cosby Show - serial
- 12.45 Die Falle des Harry Fox - serial
- 13.35 Ein Richter sieht rot - krym.
- 15.20 Hart aber herzlich
- 16.14 Trick 7 - seriale rysunkowe
- 18.00 Parker Lewis - der Coole von der Schule - ser. kom.
- 18.30 Bill Cosby Show - serial
- 19.00 Die Straßen von San Francisco
- 20.15 Mörderische Geschäfte - krym. USA
- 22.05 Die 2 - serial krym. USA
- 23.10 Freie Fahrtins Jenseits - sens. USA

### Eurosport

- 9.00 Ski-Weltcup
- 10.00 Eisschnelllauf-WM
- 11.00 Nordische Ski-WM
- 12.00 Ski-Weltcup
- 13.00 Eurogoals
- 14.00 Handball
- 15.00 Tenis
- 18.00 Eurogoals - magazyn
- 19.00 Eurofun - magazyn
- 19.30 Sportnews
- 22.00 Boks
- 23.00 Kick-Boxen

### DSF

- 11.20 Wer Wo Was?
- 11.55 5 vor - Nachrichten
- 12.00 Wszystko w porządku
- 12.30 Hopp oder Top
- 13.00 Tele-Börse
- 13.35 Tops
- 14.30 Classics
- 15.15 DSF - Training
- 16.55 5 vor - Nachrichten
- 18.00 DSF-Studio - magazyn
- 18.35 Wer Wo Was?
- 19.25 Hopp oder Top
- 19.55 5 vor - Nachrichten
- 20.00 Tenis live
- 22.55 5 vor - Nachrichten
- 23.05 Ring frei
- 0.00 Wiederholungen

### SRODA 3 03

### RTL plus

- 9.00 Dr. med. Marcus Welby - serial
- 10.00 Reich und schön - serial
- 10.30 Gorące ceny
- 11.00 Rzykowne!

- 11.30 Familienduell
- 12.00 Punkt Zwölf - magazyn
- 12.30 Die Springfield Story - serial
- 13.20 Klan z Kalifornii - serial
- 14.10 Notruf Kalifornia
- 15.00 Mord isrt ihr Hobby
- 16.00 Hans Meiser
- 17.00 Wer ist hier der Boß - serial
- 17.30 Eine schrecklich nette Familie - serial
- 18.00 Elf 99
- 19.15 Explosiv
- 19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten - serial
- 20.15 16 Uhr 50 ab Paddington - krym. ang.
- 22.15 Stern TV
- 23.15 Gottschalk - show

### SAT 1

- 9.30 Schatten der Leidenschaft
- 10.1 0 Wie ein Dieb in der Nacht - film austr.
- 11.55 HERRMANN
- 12.25 Kolo szczęścia
- 13.55 Schatten der Leidenschaft
- 14.45 Sąsiedzi - serial
- 15.10 Pod słońcem Kalifornii - serial
- 16.00 Trio mit vier Fäusten - serial
- 16.50 5 mal 5
- 17.20 Geh aufs Ganze!
- 18.30 dran - Sport
- 19.00 Serce jest atutem
- 19.30 Glücksard
- 20.15 Die falsche Katz - film fab.
- 21.55 Schreinemakers live
- 23.50 Unternehmen Feuersturm - serial

### PRO 7

- 9.25 Der Rächer mit dem Degen - film fab.
- 11.20 Die Straßen von San Francisco - serial
- 12.20 Bill Cosby Show - serial
- 12.55 Kolt na wszelki wypadek - serial
- 13.45 Szwadron Kobra
- 15.20 Hart aber herzlich
- 16.15 Trick 7
- 18.00 Parker Lewis - serial
- 18.30 Bill Cosby Show - serial
- 19.00 Die Straße von San Francisco - serial
- 20.15 Maltok: Die Akte Gentry - kryminal
- 22.10 Jake und McCabe - serial
- 23.10 Der bittere Weg

### Eurosport

- 9.00 Ski-Weltcup
- 10.00 Tenis
- 12.00 Eurogoals
- 13.00 Springeiten
- 14.00 Handball
- 15.00 Nordische Ski-WM
- 17.00 Biathlon
- 18.00 Basketball
- 19.30 Sportnews

- 22.00 Nun cha koo
- 23.30 Eurocup - Fußball-Magazin

### DSF

- 8.05 Tennis
- 11.20 Wer Wo Was?
- 11.55 5 vor Nachrichten
- 12.00 Alles o.k.
- 12.30 Hoop oder Top
- 13.35 Pflcht und Kür
- 14.30 Classics
- 15.15 Trening z DSF
- 17.00 Wyciągi samochodowe na lodzie
- 18.00 DSF-Studio
- 18.35 Kto, gdzie, co?
- 19.25 Hopp oder Top
- 20.05 Tenis live
- 22.55 Sport z całego świata
- 23.05 Ring wolny

### CZWARTEK 4.03

### RTL plus

- 10.00 Bogactwo i piękno
- 10.30 Gorące ceny
- 11.00 Rzykowne!
- 11.30 Pojedynek rodzinny
- 12.00 Punkt 12 - magazyn
- 12.30 Historia Springfieldów - serial
- 13.20 Klan z Kalifornii - serial
- 14.10 Notruf Kalifornia
- 15.00 Morderstwo jest jej hobby
- 16.00 Hans Meiser
- 17.00 Kto tu jest szefem?
- 17.30 Strasznie miła rodzinka - serial
- 18.00 elf 99
- 18.45 Wiadomości
- 19.15 Explosiv - magazyn
- 19.45 Dobrze i źle czasy - serial
- 20.15 Ein Job fürs Leben - serial kom.
- 21.15 Notruf
- 22.15 Star report - magazyn
- 23.15 Gottschalk - show
- 0.00 L.A. Law

### SAT 1

- 10.20 Ojciec potrzebuje żony - serial
- 11.55 Herrmann
- 12.25 Kolo szczęścia
- 13.55 Schatten der Leidenschaft - serial
- 14.45 Sąsiedzi - serial
- 15.10 Pod słońcem Kalifornii - serial
- 16.00 Trio mit vier Fäusten
- 16.50 5 mal 5
- 17.20 Idź na całość!
- 18.00 Program regionalny
- 18.30 dran
- 18.45 Wiadomości
- 19.30 Kolo szczęścia
- 20.15 Cluedo - mordercza gra
- 21.20 Parada złotych szlagierów
- 22.15 Platoon Warrior - film fab.
- 23.55 Wie schmeckt das Blut von Dracula? - film fab.

### PRO 7

- 11.15 Ulice San Francisco - serial (powt.)
- 12.15 Bill Cosby Show - serial (powt.)
- 13.40 Mausefalle für zwei schräge Vögel - western
- 15.20 Hart aber herzlich - serial
- 16.14 Trick 7 - serial
- 18.00 Parker Lewis - serial
- 18.30 Bill Cosby Show - serial
- 19.00 Ulice San Francisco - serial
- 20.15 Tote brauchen keine Dollars - western
- 21.55 T.J. Hooker - serial
- 22.55 Mordlust - kryminal

### DSF

- 11.20 Wer Wo Was?
- 12.00 Wszystko w porządku - magazyn
- 12.30 Hopp oder Top - powt.
- 13.00 Tele-Börse
- 14.30 Classics
- 15.15 Trening z DSF
- 15.30 Tops
- 18.00 Studio DSF
- 18.35 Kto, gdzie, co? - quiz
- 19.25 Hopp oder Top
- 20.05 Tenis live
- 22.55 5 vor - Nachrichten
- 23.05 Livestyle - porady kosmetyczne, moda, itd.

### Eurosport

- 9.00 Biathlon
- 10.00 Biathlon-Weltcup
- 12.00 Europacup
- 13.00 Biathlon-Weltcup
- 15.30 Basletball
- 17.00 Ski Report
- 18.00 Trans World Sport
- 22.00 Europacup - Fußball-Magazin

### PIĄTEK 5 03

### RTL plus

- 10.00 Bogactwo i piękno
- 10.30 Gorące ceny
- 11.00 Rzykowne!
- 11.30 Pojedynek rodzinny
- 12.00 Punkt 12 - magazyn
- 12.30 Historia Springfieldów - serial
- 13.20 Klan z Kalifornii - serial
- 14.10 Notruf Kalifornia
- 15.00 Morderstwo jest jej hobby
- 16.00 Hans Meiser
- 17.00 Kto tu jest szefem?
- 17.30 Strasznie miła rodzinka - serial
- 18.00 elf 99
- 18.45 Wiadomości
- 19.15 Explosiv - magazyn
- 19.45 Dobrze i źle czasy - serial

- 20.15 Auf Leben und Tod
- 21.15 Salsburger Nockerln
- 22.15 Jak proszę?
- 23.15 Gottschalk - show

### SAT 1

- 10.25 Die Forsterchristl - film
- 11.55 Herrmann
- 12.25 Kolo szczęścia
- 13.55 Schatten der Leidenschaft
- 14.45 Sąsiedzi - serial
- 15.10 Pod słońcem Kalifornii - serial
- 16.00 Trio mit vier Fäusten - serial
- 16.55 5 mal 5
- 17.25 Idź na całość!
- 18.00 Program regionalny
- 18.30 dran
- 18.45 Wiadomości
- 19.30 Kolo szczęścia
- 20.15 Ich bin Du - komedia
- 22.00 Ran - piłka nożna
- 23.00 Honeymoon in Paradise - erotyk

### PRO 7

- 9.45 Mój skarb jest z Tyrolu - powt.
- 11.20 Ulice San Francisco - serial (powt.)
- 12.20 Bill Cosby Show - serial (powt.)
- 12.55 Perry Mason - serial
- 13.45 Pierwsza podróż na Księżyc - film s/t prod. ang.
- 15.25 Hart aber herzlich - serial
- 16.19 Trick 7 - serial
- 18.05 Parker Lewis - serial
- 18.35 Bill Cosby Show - serial
- 19.05 Booker - serial
- 20.15 Ein Käfer geht aufs Ganze - komedia
- 22.05 Moke Hammer - serial
- 23.05 Der Mann mit der Todeskralle - film fab.

### DSF

- 12.00 Wszystko w porządku - magazyn
- 12.30 Hopp oder Top - powt.
- 13.00 Tele-Börse
- 13.35 Tennis
- 14.30 Classics
- 15.15 Trening z DSF
- 15.30 Tops
- 18.00 Studio DSF
- 18.35 Kto, gdzie, co? - quiz
- 19.25 Hopp oder Top
- 20.05 Tenis live
- 22.55 5 vor - Nachrichten
- 23.05 Wolny ring

### Eurosport

- 9.00 Springriten
- 10.00 Ski Report
- 11.00 Trans World Sport
- 12.00 Europacup
- 14.30 Biathlon-Weltcup
- 17.00 Ski nordisch live
- 19.00 Eurofun
- 22.00 Boks

Wg „Hörzu” oprac. „Eugen”

# Pan Maciek w „Kole Fortuny”

Turkowie telewizyjnie śledzący w czwartkowe wieczory „Kolo Fortuny”, 18 lutego mogli obserwować zmagania mieszkańca Uniejowa, pana Macieja Gajdeckiego, nauczyciela w-f w liceum. Choć nie dopisało mu szczęście, bo nie zakwalifikował się do finału, stał się posiadaczem elektrycznej szczoteczki do zębów i nagrody pocieszenia - 1 mln zł. Poza tym - jak wspomina pan Maciej - miał okazję obserwować przebieg programu z drugiej strony ekranu,

którą niewielu z nas może poznać. Wszystko dzięki żonie. To ona w październiku 1992 roku namówiła pana Macieka do wypełnienia formularza i testów. W grudniu nadeszła wiadomość o zakwalifikowaniu. 15 stycznia 1993 r. odbyły się eliminacje. Początkowo nastrój, jaki towarzyszył uczestnikowi, nie był pogodny i optymistyczny: bezpłatny urlop w pracy, kosztły podróży i nikt nadzieje na wygraną. Po

wejściu na salę wszystko się odmieniło. Obecnie do zabawy przygotowuje się żona pana Macieka. On sam zaś, pozostaje wierny swojemu hobby - krzyżówkom. Jest m.in. autorem kilku krzyżówek zamieszczonych w „Echu”. Jak głosi fama, podczas codziennych podróży na trasie Turek - Uniejów rozwiązuje i układa wciąż nowe. Ale kto wie? Jeśli powiedzie się żonie, może spróbuje jeszcze raz!

JN

Wybrane imprezy  
Miejskiego Domu Kultury  
w Turku:

— 25 luty godz. 11.00 - „A tak kochając, walcząc, prosząc. Rzecz o Krzysztofie Kamili Baczynskim” - spektakl w wykonaniu aktorów teatru w Lublinie

— 26, 27, 28 luty - kino „Tur” - „Sypiając z wrogiem” - film prod. USA l. 15

— 3 marzec - Eliminacje Rejonowe Konkursu Recytatorskiego

— 6, 7 marzec - kino „Tur” - „Patriot games” - film prod. USA

— 9 marzec godz. 18.00 - koncert grup rockowych „Kobranocka” i „Hey”

Dyrekcja i pracownicy  
Muzeum Okręgowego  
w Koninie

zapraszają na wystawę  
„Urodzony w Turku”  
w 50 rocznicę śmierci  
Henryka  
Henocha Glićensteina:  
Miejsce wystawy:  
Muzeum w Gosławicach  
ul. Muzealna 6

Bank PKO w Turku  
zaprasza na wystawę  
malarstwa  
Romana Choinki,  
Turek, ul. Mickiewicza

## Sklep muzyczny „Luzak”

oferuje  
najlepszej jakości  
kasety  
i płyty  
kompaktowe  
przy  
fachowej obsłudze

Turek ul. Kolska 30



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
			11					12	
13					14				
		15						16	
17					18				
								19	20
21	22	23	24	25	26	27	28		
								29	
30					31				
			32						35
34						35			
			36						37
38					39				

### Objaśnienie hasel:

1. marka samochodu
2. nosi się w niej zeszyty i książki
3. idzie ... nieborak
4. jeden z wakacyjnych miesięcy
5. mniej niż jeden
6. pora roku
7. bajkowa myszka
8. tata, ... i ja
9. może być fortuny
10. z nią na ryby
11. mała Elżbieta.

Rozwiązaniem krzyżówki z numeru 3 „ET” było hasło: „Łatwo zepsuć, trudniej naprawić”. Prawidłowych odpowiedzi otrzymaliśmy wiele. Tym razem szczęście uśmiechnęło się do ucznia kl.V **WOJTKA KICINSKIEGO** z miejscowości Ugory w gm. Dobra. Gratulujemy!!!

Hasło kolejnej krzyżówki nr 5 prosimy nadsyłać do 10 marca (tylko na kartkach pocztowych). Dziękujemy bardzo dzieciom za zaznaczanie klasy lub wieku.

1	F	E	T		
2	t	e	c	z	k
3	r	a	k		
4	L	i	p	i	e
5	Z	e	t	o	
6	L	e	n	i	c
7	L	u	d	w	i
8	m	a	m	a	
9	k	e	k	o	
10	w	e	d	k	a
11	e	l	a		

Rozwiązanie krzyżówki utworzą litery z oznaczonego rzędu.

### Poziomo:

1. metalowa sztaba u drzwi, 6. gatunek wódki, 11. niskoprocentowy trunk, 12. okrycie szyi, 13. na zakupy, 14. rasa psa - odmiana pinczera, 15. rzymska bogini księżycy, 16. alotropowa odmiana tlenu, 17. wzdęcie denka puszki konserwowej, 18. Ludwik, znany łódzki aktor, 19. bawół indyjski, 29. część sztuki teatralnej, 30. adwokat, 31. w wannie, w morzu, 32. duże stojące lustro, 33. liczba, 34. słowna wymiana poglądów, 35. rzecz konkretna, 36. wolne stanowisko w pracy, 37. typ fiata, 38. miasto w Japoni (środek

Honsiu), 39. azjatycka rzeka, uchodzi do M. Łaptiewów.

### Pionowo:

2. stolica Kenii, 3. środek komunikacji, 4. w muzyce: bardzo wolno (fonetycznie), 5. wieża meczetu, 6. rusztowanie utrzymujące jacht na lądzie, 7. wyraz o przeciwnym znaczeniu, 8. naczynie w kształcie czarki, 9. wylom, wyrwa, 10. formularz, 19. jednostka powierzchni ziemi, 20. alkaloid zawarty w tytoniu, 21. rzecz zwodnicza, złuda, 22. gra na altówce, 23. liturgiczny obrzęd przyjęcia kleryka do stanu duchownego, 24. nakrycie stołowe, 25. wada, mankament, 26. asysta, 27. ekspedycja, 28. pustelnik.

Na hasło krzyżówki (tylko na kartkach pocztowych) czekamy do 10 marca.

Prawidłowe rozwiązanie wirówki nr 3 brzmiało: „Bale w karnawale”.

Szczęśliwym zwycięzcą nagrody książkowej - albumu malarstwa Maxa Ernsta - ufundowanej przez księgarnię przy ul. Kolskiej został pan **ANDRZEJ DRZEWIECKI** zam. przy ul. Legionów Polskich 5 w Turku. Prosimy o odbiór nagrody w redakcji.

Rozwiązanie konkursu z nakrętkami w następnym numerze.



# Horoskop

## od 24 lutego do 9 marca

**Baran (20.03.-20.04.):** Wszystko wskazuje na to, że pierwszy tydzień będzie dla Ciebie lepszy od drugiego. Jeżeli jesteś Panem Baranem będziesz miał pretensje do swojej partnerki o brak zrozumienia. Zarówno Panie, jak i Panowie mogą się pochwalić w tym okresie wieloma adoratorami. Ale uwaga, to tylko pozory! W efekcie będziecie samotni. Powód - chłód uczuciowy, który tworzy mur między Wami a otoczeniem. W pracy - nie przejawiaj hysterii, zachowaj spokój szczególnie pod koniec tygodnia.

**Byk (21.04.-20.05.):** Najbliższe dni będą miały dla Ciebie szczególne znaczenie. Sukcesy życiowe zrekompensują chwile niecierpliwości i zdenerwowania. Wykorzystaj swoje zdolności adaptacyjne - najlepsza tarcza na niepowodzenia! W sferze uczuć - równowaga, ale nie monotonia. Wydarzenia najbliższych dni wpłyną korzystnie na Twój stosunek z partnerem.

**Bliznięta (21.05.-21.06.):** Nie będziesz narzekał na brak energii - pod wieloma względami będzie to dla Ciebie dobry okres. W życiu uczuciowym - entuzjazm i radość staną się powodem podejrzeń ze strony partnera. Powinieneś postępować bardziej racjonalnie. W pracy osiągniesz sukces bez większych nakładów z Twojej strony. Uważaj na zdrowie - zaniedbałeś kondycję fizyczną.

**Rak (22.06.-21.07.):** Masz doskonale warunki i, jak na swoje możliwości, wspaniale osiągnięcia. Toteż nie powinienes dążyć do tego, by mieć absolutnie wszystko! W życiu uczuciowym postaraj się nie ignorować nicze-

go, co wydarzy się już za kilka dni. Jednak nie krytykuj i nie wymagaj za wiele. W pracy nerwowa atmosfera, mniej mów - nie rzucaj słów na wiatr. W sferze finansowej nie najlepsza sytuacja - zagraj na loterii.

**Lew (22.07.-21.08.):** Pozytywny wpływ na Twoje życie osobiste wywrze pewna tajemnicza osoba. W uczuciach będziesz jak zawsze młody. Jednak nie wykazuj nadmiernej niepełności i nieufności. Wyruszysz na poszukiwanie „bratniej duszy” lub „intelektualnego partnera”. Powodzenia! W pracy znów owocny okres. W sferze finansowej drobne problemy - nie przeżywaj ich zbyt mocno, szanuj swoje zdrowie.

**Panna (22.08.-21.09.):** Okres mobilizacyjny sił. Postaraj się doprowadzić do stabilności i równowagi życiowej. W życiu osobistym i zawodowym wszelkie zmiany na razie niepożądane. Finanse bez zastrzeżeń - wcześniejsze inwestycje już niedługo zaczną owocować. Uważaj na zdrowie - zwłaszcza nerki mogą przysporzyć Ci kłopotów.

**Waga (22.09.-22.10.):** W sercu harmonia. Jeżeli jesteś sam, otocz Cię grono wielbicieli. Niewykluczone, że nie unikniesz spotkania partnera „na całe życie”. W pracy awans. Jeśli zastanawiałeś się nad zmianą zajęcia, zrób to właśnie teraz. Również w sprawach finansowych nadszedł moment, w którym powinienes zdecydować o zabezpieczeniu majątku na przyszłość. Zdrowie szczególnie narażone - odпочyżwaj.

**Skorpion (23.10.-21.11.):** Dominujesz w każdej dziedzinie, ale na pierwszym miejscu

są sprawy zawodowe i finanse. Jesteś zdecydowany w swoim postępowaniu, ale trochę zbyt agresywny i zarozumiały. Walka z własnymi wadami ułatwi Ci kontakty uczuciowe z najbliższymi. Dążysz do tego by mieć obok siebie kogoś, kto jest „najlepszy”, chcąc jednocześnie rywalizować z nim o to stanowisko. W pracy walcz o realizację swoich pomysłów.

**Strzelec (22.11.-20.12.):** W najbliższym czasie dadzą znać o sobie Twoje nadszarpięte nerwy. Dlatego też nie zmieniaj nic w życiu uczuciowym. Uważaj by nie rozpętać burzy. Niebezpieczny to okres dla Twojego związku. Szukaj przyjaciół, najlepiej spod znaku Wodnika lub Lwa. Twoja konstruktywność i pomysłowość zostanie doceniona w pracy zawodowej i nagrodzona. Finanse zmienne, ale nie zachwieją domowym budżetem.

**Koziorożec (21.12.-19.01.):** Powróci Twój optymizm i w związku z tym wszystkie sprawy dojdą do równowagi. Starzy przyjaciele pomogą Ci poczuć się znów szczęśliwym. Niedługo przekonasz się, iż Twój układ z partnerem jest najzdrowszy. W pracy wszystkie pomysły zaowocują w dalszej przyszłości. Musisz być tylko cierpliwy.

**Wodnik (20.01.-19.02.):** Klimat wokół Ciebie sprzyja każdej dziedzinie Twojego życia. Przedstawisz się jako osoba racjonalna i praktyczna. Pamiętaj - wytrwałość zawsze płaci. Twoje uczucia okażą się trwalsze niż Ci się wydawało. W pracy wiele męczących zadań, ale i sporo satysfakcji. Przemysł na nowo wszystkie problemy, z którymi od dawna się borykasz.

**Ryby (20.02.-19.03.):** Dni, w których uczysz się cierpliwości, a to przychodzi Ci z wielkim trudem. W sferze uczuć zachowaj rozsądek. Uważaj, nie wpadnij w depresję. Unikaj alkoholu. Stosuj techniki zastępcze w rozładowywaniu agresji. Od Ciebie będzie zależeć, czy Twoje dzieci rosnąć będą w spokojnej atmosferze. Jeżeli chcesz zachować kondycję fizyczną unikaj ekscesów przy zastawionym stole.



**ECHO TURKU:** pismo spraw lokalnych, dwutygodnik, ukazuje się od 1991r., nakład 7.500 egz.

ADRES REDAKCJI: Turku 62-700, ul. Kałiska 2, tel/ fax 53-41,

WYDAWCA: PPH Koalimpex 62-510 Konin, ul. Spółdzielców 3.

BIURA OGŁOSZEŃ: Uniejowska 6, tel. 47-49, Wypożyczalnia kaset video

„KLAPS II” Dworzec PKS

REDAGUJE ZESPÓŁ: Hanna Choinka (grafik), Mariusz Krzyżaniak, Joanna Nowicka, Andrzej Piasecki (redaktor naczelny), Dominiak Szczap, Andrzej R. Tyczyński.

ZESPÓŁ WSPÓŁPRACOWNIKÓW:

Krystyna Baranowska, Roman Choinka, Marek Jabłoński, Maria Nitecka, Tadeusz Rabięga.

FOTOREPORTERZY: Sylwin Jafra, Andrzej Marzochowski.

ADMINISTRACJA: Iwona Barcka

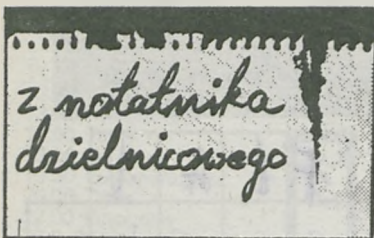
Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych tekstach. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy, za treść ogłoszeń nie odpowiadamy.

NR konta BS-931405-71202-136-61

Druk - Zakład Poligraficzny WWP, Poznań, ul. Ziębicka 16,

Lasercomp - „PROMOCJA 22”





#### Uszkodzenie mienia społecznego

28 stycznia w Turku przy ul. Chopina nieznanymi sprawcami zniszczyli kłódki i szafy w budynku PZU.

#### Zagarnięcie mienia społecznego

W dniach 26-28 stycznia z zaparkowanego na placu PKS autobusu, skradziono radioodtwarzacz.

W nocy 3/4 lutego z budynku szkoły podstawowej skradziono telewizor „Elemis” i odtwarzacz video „Sharp”. Straty ok. 9.650 tys. zł.

W okresie 6-8 lutego w Turku przy ul. 3 Maja nieznanymi sprawcami włamali się do siedziby Wojewódzkiego Urzędu Statystycznego i pomieszczeń SdRP. Łupem złodziei padły: telewizor i magnetowid (ogółem na sumę 4.650 tys. zł.)

5/6 lutego z terenu dawnego zakładu „Eltur” - Turek, ul. Konińska - zabrano 100 m kabla miedzianego wartości ok. 500 tys. zł - na szkodę komornika

W miejscowości Kotwasice, gm. Malanów, w dniach 5-8 lutego z terenu budowy hydroforni skradziono silnik elektryczny (670 tys. zł).

#### Kradzież prywatna

W nocy 4/5 lutego na parkingu przy ul. Kolska Szosa w Turku dokonano kradzieży dwóch foteli z fiata 126 p.

1/2 lutego w Tuliszkowie podczas włamania do prywatnego mieszkania zginęły artykuły spożywcze, alkohol

i elektryczna maszyna do szycia. Sprawcy zdarzenia ustaleni.

6/7 lutego w Turku na parkingu przy ul. Król. Jadwigi - obok „Disco Hot Clubu” - z samochodu marki Opel skradziono radioodtwarzacz „Sony” (za ok. 8 mln zł).

#### Wypadki drogowe

9 lutego we wsi Siewieruszki, gm. Kawęczyn, dziewięcioletnia dziewczynka wychodząc zza stojącego autobusu potrącona została przez inny nadjeżdżający z przeciwnika.

13 lutego w Mikulicach gm. Dobra kierujący oplem manta nie zachował ostrożności i na łuku drogi zjechał do rowu.

#### Prawa jazdy

28 praw jazdy i 3 inne uprawnienia to żniwo ostatnich dwóch tygodni.

## Jak to z dziewczynami?

Młody chłopak adoruje bez powodzenia młodą, śliczną dziewczynę. Któregoś dnia mówi:

— *Albo za mnie wyjdiesz, albo się zastrzelę!*

— *Mój drogi, już wielu mężczyzn tak do mnie mówiło!*

Chłopak nie wytrzymał, wyjął pistolet i strzelił sobie w głowę. Dziewczyna widząc to mówi:

— *Na dwudziestu mężczyzn, tylko jeden mówił prawdę.*

— *Dlaczego przeszkadza ci papuga twojej narzeczonej?*

— *Powtarza ciągle: „Następny proszę”.*

— *No to co!*

— *Dowiedziałem się, że wcale nie została kupiona od dentysty.*

Matka mówi do córki:

— *Bardzo cichy ten twój nowy chłopak.*

— *Cichy!!! Żebyś go słyszała jak jej*

Młodzi ludzie nawiązują znajomość na dyskotecce:

— *Czy mogę odprowadzić Cię do domu?*

— *Oczywiście, ale gdzie mieszkaś?*

Dziewczyna mówi do swego chłopaka:

— *Jest pięć miejsc, gdzie chciałyby cię całować...*

— *Jakie to miejsca?* - pyta zaciękwiony chłopak

— *Paryż, Hawaje, Hollywood, Rzym i Sydney.*

Jaki był pani najszcześliwszy dzień w życiu? - pyta reporter młodej dziewczyny. Ta rumieniąc się odpowiada:

— *To nie był wcale dzień...*

Rozmawiają dwie dziewczyny:

— *Czym jest narzeczeństwo?*

— *Ostatnimi chwilami życia dziewczyny, by znaleźć lepszego męża.*

— *A do czego porównalabyś miłość?*

— *Do testamentu. Nowa unieważnia poprzednią.*

## Znaczenie imion

prostoliniwny, sprawiedliwy. Jest kobietą subtelną, kierującą się częściej intuicją niż rozsądkiem. Nigdy nie zmienia raz danego słowa.

**Marta** — Niezależna, o wybitnej osobowości, lubiąca wolną myśl i swobodne działanie — oto najkrótsza charakterystyka tej kobiety. Nie lubi się uzewnętrzniać, nigdy nie ujawnia powierzonych jej tajemnic czy to osobistych czy zawodowych. W swoim na ogół nierównym usposobieniu znajduje miejsce na spokój, doznania artystyczne, tolerancję ludzkich słabostek.

**Monika** — Każda Monika jest osobą spokojną, kochającą ład i porządek, wiodącą bogate życie towarzyskie. Na dobre układy i bezkonfliktowe życie wpływa jej łagodny charakter. Ceni poprawne stosunki w rodzinie, pracy, przyjaźni. Jest typową duszą artystyczną, wrażliwą na piękno, muzykę, malarstwo i literaturę.

**Marcin** — Imię to utworzone zostało od Marsa, boga wojny. Stąd też przez całe swoje życie prowadzi nieustanną walkę. Posiada umysł twórczy, jest znakomitym organizatorem i przywódcą, z niezmierną łatwością zdobywa zaufanie i autorytet wśród ludzi. Na dobro jego imienia pracuje on sam, jego żona i dzieci.



**Magdalena** — Kobieta skrupulatna, posiadająca umysł zdolny do rzeczowej, naukowej analizy. Jej racjonalistyczny zmysł pozwala wspaniale kierować ludźmi, narzucać swoją wolę. Działa przy tym z wielką dyplomacją nie zrażając otoczenia. Jest kobietą zauroczoną przyrodą, lubi - spokój, muzykę. Dbą o swój wygląd, wiele uwagi poświęca na makijaż i strój.

**Małgorzata** — Kobieta - perła, tak najprościej tłumaczy się to imię. Perła bywa jednak różna: od stałej w swych idealach i przekonaniach, do zupełnej anarchistki. Jest przy tym niezwykle odważna, co w oczach znajomych czyni ją osobą chimeryczną. Raz podejmuje decyzję, to znowu ją zmienia i chce, aby jej polecenia wykonywali wszyscy tylko nie ona sama.

**Maria** — Imię to ma wiele znaczeń: napawa radością, jest piękna, miłująca Boga. Maria w swych przekonaniach jest konserwatystką. Jej charakter jest spokojny, rozsądny,



Do wiosny już coraz bliżej

zdjęcie — Ala Stawieraj



Drodzy Czytelnicy!

Powracamy do tradycji „Koncertu życzeń”.

Każde życzenie lub podziękowanie (o ile nie będzie zbyt długie) może zostać wydrukowane. Życzenia można przekazywać osobiście do redakcji (ul. Kaliska 2) lub przysyłać pocztą. Cena jednego zgłoszenia: 10 tys. zł.